



A HVG ZRT. KIADVÁNYA

MŰÉRTŐ

2015. MÁRCIUS

MŰVÉSZETI ÉS MŰKERESKEDELMI FOLYÓIRAT

ÁRA: 890 FORINT

A MŰÉRTŐ MAGYAR ERŐSÖRENDEJE

50

POWER

A hazai színtér ötven legbefolyásosabb személyisége

2014-es összeállításunk
6–7. oldal

Így megy ez...

fotográfia-kritikai kiállítások Londonban
Sophie Ristelhueber: Fait, 1992
21. oldal



© Courtesy the artist and gallery Jérôme Poggi / Paris

Szerénység vására

finn múzeumstratégiák
12–13. oldal

Három évszázad és még húsz év

az Esterházy Magánalapítványról
Ismeretlen festő: Vlad Tepes gróf (Drakula),
XVII. század
22. oldal



e-flux és The James Gallery,

New York

A halhatatlanság vágya

Oroszországot saját kommunista múltjának szelleme kísérti – írja Boris Groys kurátor A kommunizmus kísértete. Kortárs orosz művészet című kiállítás katalógusában. Azt vallja, az orosz értelmiség, az orosz művészek csak akkor nyernek bebocsátást a kortárs nemzetközi színtérre, ha szembenéznek saját múltjukkal.

Kérdések sorát veti fel ez a pozicionálás – ahogy a bemutatott művek is, melyeket ugyan a sztár-filozófus és kurátor annak alapján választott ki, hogy ő személy szerint melyeket szereti és akarja láthatóvá tenni New Yorkban, azok mégis olyan koherensen összeállnak, mintha csak a tematika lett volna az elsődleges.

Mi is valójában ez a tematika, s miféle szellemek kísértik Putyin Oroszországának művészeit? Mert kétségtelen, hogy szellemek népesítik be az e-flux és a James Gallery termeit, ám sokkal inkább premodern szellemek (Nikolai Fedorov) és XIX. századi kozmikus utópiák kísértene – még ha azok később átfedésbe kerültek is a szocialista utópiákkal –, semmint a megvalósult, megélt szocializmussal való szembenézés.

Ennyiben a múltba tekintés nem a pszichológiai feldolgozást elősegítő emlékezetkultúrához kapcsolódást jelenti, hanem annak a stratégiának a felismerését és érvényesítését, miszerint a benépesült globális színtéren való megjelenéshez és láthatósághoz – a nemzetközi elvárásokat figyelembe véve – egy-egy lokális színtér a saját művészeti múltja mobilizálását tudja ugrodieszkának használni. Groys szerint az oroszok esetében ez a klasszikus orosz avantgárd és a szovjet történelem, a kettő közé beékelődve pedig a moszkvai konceptualizmus, melynek egykor ő maga is tagja volt.

(folytatás a 21. oldalon)

Ludwig Múzeum, Budapest

Milyen nagy is Amerika



Ciprian Muresan: Kutyaszív, HD videó Blu-ray lemezen, 30' 56", 2009

Mint egy kicsinyített város, olyan Ciprian Muresan kiállítása a Ludwig Múzeumban. Van benne minden, ami egy településhez kell: egy közlekedési csomópont makettként, benne szétszóró papírdarabok. Egy kisvasút, vonat helyett szemetesku-

kákkal, amelyek időről időre elindulnak, majd megállnak. Van benne utca, összehajtogatott falakkal; templom, ahol unortodox módon a Mikulás kereszteli meg a gyermeket; vagy múzeum, ahol a szobrokat odacsempészett könyvek támaszt-

ják alá. Úgy tűnik, ebben a kisvárosban (vagy inkább aprócska univerzumban) minden a tervezőasztalon született, szinte valamennyi elem négyszögletes és elvágólag illeszkedik – kivéve a kanyargó vonatot. Az egyes vonatkozási pontok pedig

mintha az utcanéveket helyettesítenék, a művek alatt címként állhatna akár így is: Elias Canetti sugárút vagy Piero della Francesca tér. Minden kiszámított, letisztult és egyértelmű, mint egy gondosan kialakított amerikai városkában.

A tárlat középső tengelyét is Amerika adja – pontosabban Kafka befejezetlen regénye, az Amerika –, amely több helyen is felbukkan: a bejáratnál egy bevásárlókocsiban felpúpozott halomnyi könyv formájában, a nagyteremben pedig fő műként egy cím nélküli, de Kippenberger alcímmel azonosítható rajzsorozatban. Ha valaki a 2000-es évekből művészként visszatér, a múltból emel ki magának vonatkozási pontot, akkor Martin Kippenbergernél ideálisabb választása talán nem is lehet: egy jövőre nyitott és gyakran megfoghatatlan műveket hátrahagyó, a konvenciók ellen impregnált réteggel védett művész. A kiindulópont itt és most Kippenberger 1994-es munkája, a Kafka Amerikájának hepiendje, egy tömeges állásinterjú elképzelt és különféle bútorokból kirakott, installált helyszíne; Muresan ennek a műnek a filmes dokumentációjából ragad ki egy képet, azt másolja le és helyezi egymás mögé és mellé sok példányban, észrevehetetlen mozgást is tartalmazó ál-filmszekvenciaként.

(folytatás a 10. oldalon)

Beszélgetés Kukla Krisztiánnal a MODEM-ről

Elfogyott körülöttünk a levegő

Tavaly júliusban a városi közgyűlés úgy döntött, megszüntetik a debreceni MODEM önállóságát, és a kortárs művészeti kiállítóhely a Déri Múzeum tagintézményévé válik. Idén februárban a MODEM elbúcsúzott közönségétől, az intézményt működtető nonprofit kft. azonban megmaradt. Kukla Krisztián, az eddigi igazgató, néhány munkatársával egy jóval kisebb projektgalériában folytatja a munkát. Egy biztos: a MODEM-nek, ahogy 2006 óta ismertük, vége. Az átadás-átvétel utáni napon beszélgettünk Kukla Krisztiánnal.

– Mi történt 2014 júliusa és idén február között?

– Hosszú hónapokig hagytak még dolgozni egy képlekeny helyzetben, a jövő perspektívája nélkül. Illetve ez sem volt egyértelmű, mert menet közben többször is változott a kép. Összel megdermedt, megállt az ügy, és néha úgy tűnt, valamiképp mégiscsak folytathatjuk. Ebben a folyamatban teljesen felborult az a séma, hogy van a kulturális intézményekért kiálló, küzdő önkormányzati kulturális osztály és a többiek, például a fiskális szemléletű pénzügy, amely mindig összébbr húzza a nadragszíjat.

(folytatás a 8. oldalon)

2015.03.

CONCERTO BUDAPEST

A ZENEAKADÉMIA REZIDENS ZENEKARA

CONCERTO HEAVY METAL III.
BUDAPEST MUSIC CENTER
2015. március 19. csütörtök 19:30
TÓTH BÁLINT ÉS A KÜRT

ÚJ DIMENZIÓK III.
ZENEAKADÉMIA
2015. március 25. szerda 19:30
HANGVERSENY A 90 ÉVES PIERRE BOULEZ TISZTELETÉRE
Vezényel: RÁCZ ZOLTÁN

CONCERTO OPEN III.
MŰVÉSZETEK PALOTÁJA
2015. március 31. kedd 19:30
PROKOFJEV • CSAJKOVSZKIJ • ADÉS
Vezényel: THOMAS ADÉS

www.concertobudapest.hu



9 771419 056018 1 5 0 0 3

A művészet domesztikálódása

Van, akinek az a munkája, hogy kiállításokról ír. Elvileg mindig lenne miről, hiszen sok minden lóg a falakon, ám ha igényesebb szaklapok számára keres témát a kritikus, egyre ritkábban van oka megnyitni a szövegíró programot, mert egyre érdektelenebb a kínálat.

Aminek korántsem a pénz, hanem az óvatosság a fő oka, ugyanis a kiállítási intézmények többségét egyetlen cél vezérli: csak bele ne kössenek! Ma ez a legfontosabb szempont, hiszen a problémamentesség védi meg a vezetőket a dilettáns, pártideológiával megspékelt támadásoktól, amelyek ha felpörögnek, vihart aratnak. Láttunk már példát erre az elmúlt időszakban, érződik is a nevelő hatása, valószínűleg nem csak én tudok olyan tárlatról, amelyből a megnyitó után emeltek ki „erkölcstelennek” vélt festményt, nehogy meginogjon miatta az igazgatói szék.

Ennek ellenére a fővárosban még akadnak szellemi izgalmat okozó tárlatok, a független galériákban gyakrabban, s az államiak némelyikében is olykor, ám a lényegen ez mit sem változtat: az érdemes helyszínnek vészesen fogyatkoznak. Vidéken rosszabb a helyzet, hiszen a legtöbb helyen csak a városi múzeum maradt talpon, sok választásuk nekik sincs, ha meg akarnak felelni (márpedig meg akarnak) a fenntartónak, vagyis az önkormányzat kényes ízlésű hivatalnokainak. Ódzkodnak hát mindattól, ami nem közérthető, nem elég ártatlan, nem elég családias hangulatú, és főleg attól, ami nem dobogtatja meg a honfiúi szíveket.

A kultúra domesztikációjának csúcspontja az év végi hónapokra esik az adventi és az újabban hódító angyal-kiállítások tömkelegével, amelyek – bármily hihetetlen – mára a múzeumi reprezentáció részei lettek.

Hogy e borúsnak tűnő körkép ne tűnjön túl szubjektívnek, szűrőpróbaszerűen belepillantottam az országos kiállítási programokba. Ezt találtam: népszerű XIX. századi festőket felvonultató tárlatok – amibe, ugye, nem lehet belekötni, mégis van veszélyzónája, mert a közérthetőség túl- adagolása könnyen kánonná avathatja a konzervatívizmust. Aztán: testvérvárosi bemutatók – de akad-e köztük olyan, amelyik nem másod- és harmadrangú anyagból áll össze? Továbbá, s egyben a legnagyobb bőségben, helyi művészek, művésztelepek és alkotókörök tárlatai a család és a barátok öröme – de nem félt-e, hogy a belterjesség prioritása leszoktatja a közönséget a fajsúlyosabb ízlésről? S végül a „nesze semmi, fogd meg jól” típusú, hangzatos című szenzációk, amelyek után többnyire becsapottnak érzi magát a látogató.

Tehát ilyen kiállításokról lehetne írni – de nem hinném, hogy ebbe a lapba. Hogy akkor mi marad? A várakozás. Egyrészt jó témára, másrészt egy új, a művészettől és a gondolkodástól nem megrettenő, hanem el- és befogadó kultúrpolitikára.

CSÓK: ISTVÁN

Molnár Ani Galéria, Budapest

Pierre és Pierrot

Forgács Péter ezúttal egy személyes esemény reflexióiból alkot kiállítás-valóságot. A tárlaton egy szoros és sokrétű kapcsolatban álló páros, Pierre és Pierrot alakja rajzolódik meg, és különféle formákban Pierre öngyilkosságáig tartó történetükbe nyerünk betekintést. Az ehhez vezető út és az utóhang manifesztálódik a Pilinszky verssorát – „Meg-

A következő teremben úgy tűnik, Pierre alakot ölt. Legalábbis az itt elhelyezett – egy közös barát által írt, személyes hangvételű – szövegből az derül ki, hogy mindig feketét hordott, s ezért óhatatlanul is az ő alakja megidézésének vélhetjük a teljes alakos bábut a sarokban. Ám arca maszkkal fedett, s ezzel másik síkra lép, általa-

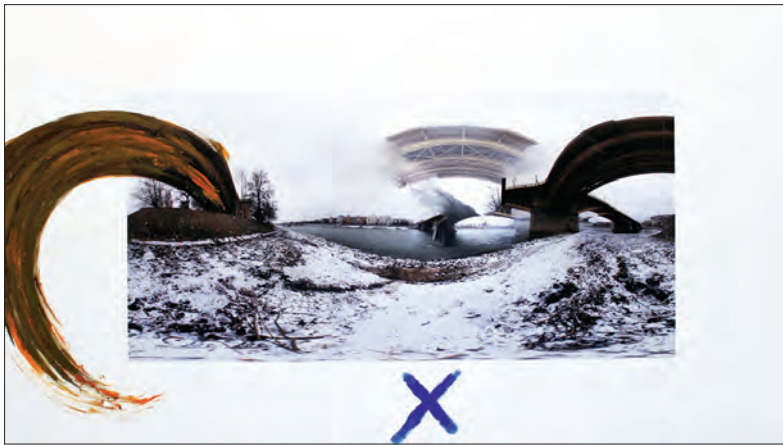


Foto: Molnár Ani Galéria

Forgács Péter: Helyszín, 2014

vegyes technika, 100x178 cm, a Molnár Ani Galéria hozzájárulásával

történet, holott nem követtem el...” – címével választó kiállításban. Mindez sok-sok réteg és művészi kifejezőmód játékba hozásával jön létre. Hétköznapiakat megidéző személyes és elvont jelenségeket képviselő tárgyak, művészi-filozófiai és naplószerű magánszövegek, portré- és konceptfotók, életképek, átdolgozott talált festmények és egy különböző verziókban bemutatott videó a történet mozaikdarabjai. Ezek a közös térben kapcsolatba lépnek egymással, több módon is összefüggésbe kerülve értelmezik egymást, és így hozzák létre azt a sajátos erőteret, sűrű szövésű gondolathálózatot, amelyen a néző a galéria teremt bejárva végighalad.

E rétegeket mégis alapvető ket-tősség jellemzi: a személyes és a művészetté transzponált tapasztalatok dimenziói váltakoznak, vagy épp egyszerre jelennek meg az egyes installációdarabokban. Ahogy beljebb megyünk a kiállítás tereibe, úgy kapunk egyikhez is, másikkal is újabb adalékot, asszociációt. Az első teremben például a Tájéku zuhanás közben című Hajas Tibor-szöveg és egy tükör adja meg a felütést. Utóbbi keretébe a barát, Pierre Vanier családi fotói vannak beletűzve – de sem ezek, sem a néző nem látható jól, mert az egész többszörösen be van tekerve fóliával. Pontos tárgyba fogalmazása ez a „tükör által homályosan” általános tapasztalatának, és annak is, hogy mi, nézők, nem láthatjuk tisztán Pierre-t és családját, részben mert nem ismertük, és főként mert már valóban láthatatlan. A letakart tükör mindemellett több hagyományban is a gyász gesztusa. Látnuk még személyes tárgyakat és egy fotót Pierrot-ról (Forgács Péter) is. A több visszatérő, az egész tárlatot összeszálazó elem egyike a már említett videó, amely itt egészen absztrakt, narancs és kék foltok lassú változásaiból áll, ám a narráció nagyon is konkrét – a képsort nézve Pierre hangját halljuk, amint épp Baude-laire-t szaval.

ban véve szólhat a nyugati kultúra embereiről – hiszen a maszk alatt bárki rejtőzhet, azaz pontosabban: mindannyian maszkok alatt rejtő-zünk. Az egyik falon Pierre nyak-



Foto: Molnár Ani Galéria

Forgács Péter: „Megtörtént, holott nem követtem el...”, 2015

interiőr, a Molnár Ani Galéria hozzájárulásával

kendője lóg hurokba kötve. Egy másikon (játék-) pisztolyok és golyók – öngyilkosságra alkalmas halálne-mek megidézői. Velük szemben talált, átalakított festmények. Forgács alig felfedezhető módon festett rájuk, például az égből zuhanó alakot – utalást a Hajas-szövegre, utalást arra a szabadesésre, amely egyese- seknél konszolidáltnak mondható léletté szelődül, másoknál azonban annyira intenzív, hogy csak tragédiába torkollhat. A lyuk „eredeti”, mégis mintha a szemközt levő pisztoly golyója ütötte volna a vásznon. Amelyet Forgács fel is tép, s egy fotót helyez mögé, kettőjük kontúrjai látszanak rajta csupán. A művészet valósága mögött például így is megbújhat az élet valósága. Itt, a maszkos alakkal szemközt látjuk először Pierre-t igazán, három fotón, köztük a tárlaton az egyetlen, ahol mosolyog. Ebben a teremben a videó már élesebb képébe egy beszélő férfi arca mosódik bele: az említett szöveget írja mondja el. Szavai máshogyan hozzák közel Pierre-t,

a részletek elképzelhetővé teszik hétköznapiakat, amikor nála lakott Budapesten, és az utolsó napokat – amelyekről persze csak utólag lehet tudni, hogy utolsók voltak. Zárás-ként megosztja Pierre kedvenc leve-sének receptjét, és a leírásban meg-rajzolt alak hiánya itt válik a néző számára egy pillanatra átélhetővé.

A harmadik teremben a fekete-fehér, s így a múltba helyezett képsorról kiderül, hogy az a test megtalálását a Dunában, és annak kiemelését mutatja, s az is, hogy végig ennek az anyagnak a verzióit láttuk. Mintha a feldolgozás, az emlékezetbe ivódás torzításainak, fázisainak állomásai lettek volna. A felvételt Forgács készítette. A nyugati kultúrában a halál lényegében kezelhetetlen és feldolgozhatatlan, a gyász rítusainak kapaszkodói nélkül bénultan állunk az ilyen tapasztalatok előtt. A holttesttel – sem siratáskor, sem máskor – nincs kapcsolatunk. A művésznek azonban lehetett, és ezt a tapasztalatot műalkotássá formálva dolgozza fel – itt és most, ebben a tárlatban a néző számára is hozzáférhető módon. Pierre és a barátságuk, illetve az ebből létrejövő, de önálló életet is élő Pierre és Pierrot kettős egy-sége is itt kap végső magyarázatot. Pierre egy baráti ebéd csoportké-pének széléről pillant ránk, szem-től szemben láthatjuk őt. A fotó kiegészül: Forgács a kiállítótér falára megfesti a testét, kissé elnagyoltan, ahogy bennünk talán nem hajszálpontos, éles képként él a má-

sik alakja, de akkor is, mégis, így válik teljessé. Felette egy panorá-maképen a Duna-partnak éppen az a szakasza látható, ahol a testet megtalálták – csak éppen tíz évvel korábbi a fotó, szereplője Forgács Bálint, a művész fia, az utolsó videó narrátora. A szöveg az általa írt Pierre és Pierrot című film-szinopszis, amelyben a páros a fő-szereplő, s amelynek végén Pierre meghalt volna – de eljátszani nem tudta a saját halálát. Csak elkövet-ni, többször is. Pierre két nagymé-retű fényképről is ránk néz: egy évvel korábbi öngyilkossági kísérlete után a kórházi ágyban készült portré ismétlődik a falon. Ahogy az ehhez köthető esemény az életben is.

A tárlat így végül werkfilmjévé válik egy olyan filmnek, amely nem valósult meg soha. Mindent elmond a szereplőkről, az útról, a részletek-ről. Az el-nem-készülésről, és a még-is-megvalósulásról. *(Megtekinthető április 10-ig; a művész New York-i kiállításáról írásunk a 23. oldalon.)*

SOMOGYI ZSÓFIA



Antik & Kortárs

műtárgy.com
műtárgykeresés szakértelemmel

A hazai műkereskedelem vezető műtárgyhirdetési weboldala



www.mutargy.com

MŰÉRTŐ

MŰVÉSZETI ÉS MŰKERESKEDELMI FOLYÓIRAT

Főszerkesztő: ANDRÁSI GÁBOR
Szerkesztő: NAGY MERCÉDESZ
Tervezőszerkesztő: CSÉVE GÁBOR
Olvasószervező: FENYVES KATALIN
Korrektor: KISS MARIANNE
Munkatársak: AKNAI KATALIN, GRÉCZI EMÓKE, EMŐD PÉTER, KOZMA ZSOLT, NAGY GERGELY, PRÉKOPA ÁGNES, SPENGLER KATALIN

Külföldi tudósítók:
BERECZ ÁGNES – New York
CALBUCURA LAURA – Bécs
DARÁNYI GYÖRGY – Bazel
HUNYADI SZILVIA – Eindhoven
HUSHEGYI GÁBOR – Pozsony
KERÉNYI ÉVA – Madrid
KRASZNAHORKAI KATA – Berlin
MOLNÁR DÓRA – Párizs
MOLNÁR EDIT – Berlin
STEIERHOFFER ESZTER – London

Szerkesztőség:
1037 Budapest, Montevideo u. 14.
Telefon: 436-2270, fax: 436-2275
E-mail: muerto@hvg.hu
KIADJA A HVG KIADÓ ZRT.

Felelős kiadó: Szauer Péter
ügyvezető igazgató
Kiadóhivatal:
1037 Budapest, Montevideo u. 14.
Telefon: 436-2000
Hirdetés: Tasnádi Rózsa
Telefon: 436-2027
E-mail: hirdet@hvg.hu
Előfizethető:
HVG Zrt. terjesztési osztály
1037 Budapest, Montevideo u. 14.
Telefon: 436-2045, fax: 436-2012
E-mail: terjeszt@hvg.hu

Előfizetési díj egész évre 15% kedvezménnyel: 8575 forint, HVG klubkártyás előfizetői ár egész évre: 8070 forint.

Nyomdai előkészítés: HVG Press Kft.
Tóth Péter vezető
Nyomtatás: mondAt Kft.
Felelős vezető: Nagy László ügyvezető igazgató
ISSN: 1419-0567

A Műértő folyóirat kiadója, a HVG Kiadó Zrt. a lap bármely részének másolásával, terjesztésével, a benne megjelent adatok elektronikus tárolásával és feldolgozásával kapcsolatos minden jogot fenntart. A Műértőben megjelent minden szerzői mű (cikkek, fotók, táblázatok, grafika) csak a kiadó előzetes írásbeli vagy elektronikus dokumentumba foglalt engedélyével tehető hozzáférhetővé, illetve másolható a nyilvánosság számára a sajátjában. Ez a nyilatkozat a szerzői jogról szóló 1990. évi LXXVI. törvény 36. § (2) bekezdésében foglaltak szerint tiltó nyilatkozatnak minősül.
A hirdetések tartalmáért a kiadó nem vállal felelősséget.

Magyar Nemzeti Galéria, Budapest

A szépség és a karakter

Szobrászati kiállítást ritkán rendeznek nálunk a múzeumok. A Rippl-Rónai és Maillol – egy művészbártság története című tárlat (Műértő, 2015. február) azonban felkínálta, hogy áttekintsük Maillolnak mint szobrásznak a magyarországi recepcióját mind a kritikai és elméleti irodalomban, mind pedig a szobrászi gyakorlatban. A Nemzeti Galéria szerencsére élt a lehetőséggel. Gulyás Dorottya rendezésében szép és informatív kiállítást láthatunk Maillol hatása a magyar szobrászatra címmel.

Rodin és/vagy Maillol – ez volt a sokat vitatott, nagy téma a múlt század elején. Popper Leó, a fiatalon elhunyt esztéta – aki maga is megpróbálkozott a szobrászattal – nagyívű művészetfilozófiai esszéiben foglalt állást Maillol mellett. Írása Bécsben jelent meg 1911-ben, Magyarországon alig néhányan ismerték. A progresszív hazai műkritika egyébként is magasztalta Maillolt, megtette fő viszonyítási alapnak, és igyekezett kimutatni a hatását a magyar művészetben. (Erről a katalógusban részletesen is beszámol Gosztonyi Ferenc átfogó tanulmánya.) És a szobrászok? Erre ad választ a kiállítás és Gulyás Dorottya írása.

A tárlaton szereplő négy szobrász két generációhoz tartozik. Beck Ö. Fülöp és Vedres Márk életében Adolf Hildebrand és könyve (Das Problem der Form in der bildenden Kunst, 1893, magyarul: A forma problémája a képzőművészetben, 1910) jelentette azt a meghatározó élményt, amelynek nyomán pályájuk elindult. Hildebrand a szobrászat optikai felfogásában hitt, és abban, hogy a műfajnak léteznek örök törvényei, amelyek az anyagból, a szerkezetből és a néző helyzetéből erednek. Ezek határozzák meg a kompozíciót, amely felülírja a természeti látványt. Beck és Vedres egyaránt őt követte, de az azonos elméletet eltérő szobrászi inspirációval társította. Beckre Michelangelo rabszolgaszobrai voltak nagy hatással, Vedresre a reneszánsz kisbronzok. Beck archaizáló „kőstílus”-ában az anyag diktál, a formák darabosak, a testek élesen tagoltak, a figurákat belső szenvedély hevíti. Vedres finom kispasztikai bukolicus hangvételűek. Figurái mintha egy édenkert lakói volnának, a problémátlan derű és gyermeki ártatlanság kifejezői. Ám 1910–1911 táján mintha változás történt volna. Elmaradt a nosztalgikus hang. A Nyolcak kiállításán, 1911-ben bemutatott női aktjai érzelmentes, tárgyilagos, szép testek. A kritika lelkesen fedezte fel bennük Maillol hatását (aminek talán volt is alapja), jól lehet Vedres nem említette a művész nevét nyilatkozataiban.

Annál inkább Beck Ö. Fülöp, aki 1914 tavaszán meglátogatta Maillolt, és erről önéletrajzában is beszámolt. Művészetének válságos pontján találkozott vele. Az Ernst Múzeumban nem sokkal korábban zárult a kiállítás, amelytől igen sokat várt: elsősorban azt, hogy ezután ne csak éremművésként, hanem szobrászként is elismerjék. Itt mutatta be azokat a kőszobrait és domborműveit, amelyeket Hildebrand szellemében közvetlenül kőbe faragtak, modell nélkül. Formai merészségük, archaizáló expresszivitásuk, a figurákban feszü-



Ferenczy Béni: Danae, 1934

lő érzelmek és indulatok révén ezek a szobrok máig is Beck – és a korszak – fő művei közé tartoznak. Fogadtatásuk azonban a szobrászok körében nemcsak hűvös, hanem olykor ellenséges is volt. Becknek ez nagyon fájt, akárcsak Lyka Károly elmarasztaló kritikája. Bár ő hitt önmagában és módszerében, mégis elbizonytalanodott. Maillollal folytatott beszélgetése valószínűleg felerősítette a benne érlelődő változtatási szándékot: lemondott a „kőstílus”-ról, a továbbiakban agyagból mintázta szobrait, megtért a klasszikus szoboreszményhez, amelyet a görög művészet sugallt Maillolnak – és neki is.



Vedres Márk: Fésülködő, 1910–1911

Medgyessy Ferenc és Maillol párhuzamba állítása közhely, bár nem árt belegondolni ennek tartalmába. Egyes kortársai szinte plágiummal vádolták, ami mögött egyaránt volt irigység és tudatlanság. Medgyessynek nem kellett Maillolt másolnia ahhoz, hogy megmintázza a Déri Múzeum előtti fekvő figurákat. Az előkép – ahogy tanulmányában Gulyás Dorottya is rámutat – mindkét szobrász (és oly sok más művész!) számára ugyanaz volt: Pheidiasz Dionüszosza a Parthenón keleti timpanonjáról. Medgyessy nem kellett Maillolt másolnia ahhoz, hogy megmintázza a Déri Múzeum előtti fekvő figurákat. Az előkép – ahogy tanulmányában Gulyás Dorottya is rámutat – mindkét szobrász (és oly sok más művész!) számára ugyanaz volt: Pheidiasz Dionüszosza a Parthenón keleti timpanonjáról. Medgyessy nem kellett Maillolt másolnia ahhoz, hogy megmintázza a Déri Múzeum előtti fekvő figurákat. Az előkép – ahogy tanulmányában Gulyás Dorottya is rámutat – mindkét szobrász (és oly sok más művész!) számára ugyanaz volt: Pheidiasz Dionüszosza a Parthenón keleti timpanonjáról.

tak portrékat, nem ez volt az igazi műfajuk. Nem a lélek, hanem a test volt a fő témájuk, mindenekelőtt a női test. Maillolnak alig van férfi-szobra. Medgyessy skálája szélesebb, még lovas szobra is van. Az azonoságnál azonban fontosabbak a különbségek. Így például a drapériakezelés. Medgyessy sosem mintázott olyan súlyos, nehézkes drapériákat, mint olykor Maillol. Ő a keleti – sumér, asszír – szobroktól tanulta meg, hogy a ruha „nem is annyira a valóságot, mint inkább a ritmust, a muzsikát szolgálja”. Szobrain a drapéria ráncai önálló ornamentikává alakulnak, a mögöttük felsejlő test ezért lesz izgalmasabb, mint a szokványos akt. A lényegi különbség azonban az, hogy Medgyessy sosem fogadta el a torzót önálló szoborként. Ez pedig arra utal, hogy számára mást jelentett a szobor és az eleven emberi test viszonya, mint Rodin, majd Maillol nyomán az egész modern szobrászatnak – és így Ferenczy Béninek is. A kiállítás középpontjában az ő munkássága áll.

Míg Beck, Vedres és Medgyessy kapcsolódása alkalmoszerű vagy nagyon áttételes, Ferenczy Béni művei az 1930-as évek közepétől valóban rokonai a Maillol-szobroknak. Nagy tisztelője és igazi értője volt Maillol művészetének, erről írásaiban és rajzaiban is vallott. „Nem utánozta, hanem megértette, továbbgondolta és interpretálta a francia mester műveit” – olvashatjuk róla a katalógusban. A hasonlóságok keresése egyben a különbségek felismeréséhez is elvezet minket. Ferenczy nemcsak a szépséget, hanem a karaktert is kereste, és ez a kettősség a kezdetektől végig húzódik egész pályáján. Torzói harmonikusak, ugyanott csonkolta a testet, ahol Maillol, de késői torzói az esztétikai szándékon túl fájdalmas tartalmakat is kaptak. Élt a hiány esztétikájával, de ebben következetesebb volt, mint Maillol. Figurái mellől mindig elhagyta a kellékeket, ezáltal finom ambivalenciát vitt azok mozdulataiba. Modellje a második felesége, gyönyörű, nagy testű, csupa-élet asszony, a róla készült szobrokban a természet elemi ereje, maga a biológiai létezés öltött alakot. De ott vannak mellette a nyurga, tűnődő arcú, koraérett kamasz fiúk, ők hordozzák az élet, a sors megsejtésének terhét. Esetlenül állnak a világban, játék közben is magukba zártan. Test és lélek, anyag és szellem különvált. Egységük a klasszikus szépségeszmény szellemében már nem volt lehetséges. *(Megtekinthető április 6-ig.)*

NAGY ILDIKÓ

A Műértő márciusi kiállításajánlója

Iparművészeti Múzeum / Az ősi Kína kincsei, április 16-ig
K.A.S. Galéria / Babinszky Csilla, március 21-ig
Knoll Galéria / Nemes Csaba: Nem művészeti közeg, április 16-ig
Ludwig Múzeum / Ciprian Muresan: Egzisztenciátokat szerződés szavatolja, március 22-ig
Molnár Ani Galéria / Forgács Péter: „Megtörtént, holott nem követtem el...”, április 10-ig
Trafó Galéria / Josef Bolf: Puha és nehéz, március 22-ig
Trapéz Galéria / Csákány István: Duplapiusztó, március 13-ig
Várfoke Galéria / Ujházi 75, április 18-ig
Vasarely Múzeum / Tíz év OSAS, április 26-ig
Vintage Galéria / Perneczky Géza archívumból, március 20-ig

A munkatársak javaslatainak összesítése, abc-sorrendben.

Katalizátor díj 2014: 2 millió forint a szakmai minimumért

A tranzit.hu idén az önkormányzatiság és a szakmai minimum hívószavával a kortárs képzőművészet önrendelkezését elősegítő projektekre kért ötleteket. A döntőbe jutott 5 projekt képviselői úgy döntöttek, hogy 1 millió forintot egyenlő arányban elosztanak, február 23-i bemutatkozásuk után pedig a közönség szavazással dönthette el, hogy a díj másik feléből miként részesüljenek a projektgazdák. A szavazatok arányában Beöthy Balázs és Keserue Zsolt (Barátok szobái) és Tulisz Hajnalka (Residenc Ybusz) 254 550 forint, Szabó Péter és Szűcs Teri (Közösségi pénzügyek művészeti dolgozóknak) 212 120 forint, a Közéleti Művészeti Egyesület (Relocate) 200 ezer forint és Bajusz Orsolya (Az öngyarmatosítás kiskatéja) 78 790 forint díjazásban részesült.

Munkácsyt vett az MNB

Március végén írják alá a szerződést, mely szerint a magyar állam megvásárolja a kanadai Hamilton Galériától Munkácsy Mihály Krisztus Pilátus előtt (1881) című alkotását. Az árat azonban nem tette közzé az akvizíciót bejelentő Balog Zoltán miniszter. Korábbi sajtóhírek és Balog utalása szerint az összeg 1,2 és 2 milliárd forint között lehet, melyet a Magyar Nemzeti Bank Értéktár programja bocsátott rendelkezésre. A trilógia harmadik darabja már az állam tulajdona, a másodikról pedig szintén tárgyalásokat folytatnak majd. E kettő – a Pákh Imre New York-i gyűjtő tulajdonában lévő Golgota (1886) és az Ecce Homo (1896) – most is látható a debreceni Déri Múzeumban.

Hagenbund a bécsi Magyar Intézetben

A bécsi Belvedere Hagenbund – európai hálózat a modern korban című kiállításához kapcsolódó tárlat látható március 27-ig a bécsi Magyar Intézet UngArt galériájában. A Hagenbund csaknem 200 művésze közül Ferenczy Béni, Gergely Tibor, Kövesházi Kalmár Elza, Lesznai Anna, Mayer-Martón György és Simay Imre volt magyar származású rendes tag. A Hagenbund magyarjai című kiállítás április 11-től június 30-ig a győri Rómer Flóris Múzeumban tekinthető meg.

Helyreigazítás

Februári számunk 5. oldalán Kozák Csaba írása első bekezdésének 5. mondata szerkesztői hiba folytán tévesen jelent meg. A mondat helyesen így hangzik: „A 2014-ben készült fekete-fehér, 70×100 cm-es digitális nyomatok kíméletlenül bizonyítják az idő érlelő-romboló szerepét, hiszen az átlagosan a hatvanadik éve körül járó generáció mostani arcképei már csak nyomokban emlékeztetnek egykori alanyukra.”

A szerző és olvasóink elnézését kérjük.

FELHÍVÁS

2016

Szent Márton Szombathely

2016. SZEPTEMBER-DECEMBER KÖZÖTT.

A KIÁLLÍTÁS HELYSZÍNE A SZOMBATHELYI KÉPTÁR.

JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ: 2015. DECEMBER 15. JELENTKEZÉSI LAP ÉS TOVÁBBI INFORMÁCIÓK A www.keptar.szombathely.hu HONLAPON TALÁLHATÓK.

SZOMBATHELYI MEGYEI JÓGÚ VÁROS

A JUBILEUMI SZENT MÁRTON ÉV ALKALMÁBÓL

„KORTÁRSUNK SZENT MÁRTON” CÍMMEL KÉPZŐ- ÉS IPARMŰVÉSZETI KIÁLLÍTÁST RENDEZ

MŰVÉSZEK AZ ISKOLÁBAN

VIZUÁLIS- ÉS KÖRNYEZETKULTÚRA MUNKACSOPORT PROJEKTBEUTATÓ

2015. március 6., 17 óra

A csoport a vizuális művészetek és az építészet kortárs megközelítéseinak közoktatásban való alkalmazását vizsgálták, és tartottak órákat több középiskolában.

MŰVÉSZETELMÉLETI ÉS GYAKORLATI SZABADISKOLA

A KURÁTORI GYAKORLAT ÉS DISZKURZUS SZÓTÁRA: ESETTANULMÁNYOK

2015. március 20-22.

A szeminárium a Szótár projekt második fázisáról szól. A workshopok főbb témája a tágan értelmezett kelet-európai régióban megjelenő kurátori és művészeti gyakorlatok. I <http://tranzit.org/curatorialdictionary>

Helyszín: Majakovszkij 102 – tranzit.hu nyitott iroda. 1068 Budapest, Király utca 102. I <http://www.tranzit.org>

tranzit.hu ERSTE Stiftung

Szerbtemplom, Balassagyarmat

Dekódolt idő, felmosott jelen

Váradi Brigitta 2001 óta él és alkot Írországban. Számos ösztöndíjban részesült, fiatal kora ellenére sok egyéni és csoportos kiállításon, művészeti programban vett részt az Egyesült Államokban és európai országokban egyaránt, munkái több külföldi köz- és magángyűjteményben megtalálhatók. Magyarországon a Trace-szel debütál.

A kiállítás címét körbema-gyarázás nélkül lehetetlen anyanyelvünkre átültetni, hiszen a szónak számtalan jelentése van, ahogyan Váradi Brigitta nagymamája emlékének hatására előhívott koncepciójának is megannyi jelentésrétege fejthető fel.

A „trace” nyom, emlék, maradvány, igeiként pedig a nyomhagyásra, a feljegyzésre, valaminek a felvázolására vagy megrajzolására, illetve egy adott út végigjárására is utal. Helytelen lenne tehát a meg-jelenítés egyetlen mozzanatára fókuszálni, mivel a balassagyarmati Szerbtemplomba készített, a szak-rális kiállítóhely belső teréhez igazodó installáció is számtalan gondolatot, érzést és emléket sűrít magába. A figyelem középpontjába a bemutatott videofelvételen keresztül a felmosás aktusa kerül. Váradi ezt a rutinszerű cselekedetet vizsgálva azt a kérdést veti fel, hogy a hétköznapi, megszokott tevékenységek „hogyan ágyazódnak be tudatunkba, és hogyan hagynak



Váradi Brigitta: Trace, 2014
részlet a kiállításból, Szerbtemplom, Balassagyarmat

maradandó bevésődéseket a tudat felszínén”. Meditatív tudatállapotról beszél, számára a Trace a pillanatnyi cselekvés lenyomatát őrzi térben és időben.

Amikor a köztudatban a női lét-módhoz kapcsolt házimunkának erre a formájára tekint, a nyugalom megtestesülését látja benne. Bár sokakat frusztrál, ha monoton cselekménysorozatot kell végrehaj-

taniuk, adott mozgásformák ismétlődése, unalma elősegítheti, hogy gondolatainkba merülve elmélyedjünk önmagunkban, múltunkban, a jelen szépségében, vagy ábrándozzunk, felidézzük vágyainkat. A hatás-visszahatás elve követke-zésképpen egyszerre is érvényesülhet. A felmosófa ezért ecsetté válik, szimbolikusan nyomot hagy: rövid időre ugyan, de megőrökíti a moz-

gás elemeit, a pillanatban, a cselekménysorban rejlő esztétikumot. Váradi nemezképein a felmosóröngy útvonaltát áttételesen leképező, világos alapon megjelenő fekete minták, nedves foltok, meg-megszakadó, dallamos „hangsávok” az élet ritmikusságára, zeneiségére emlékeztető alakzatok.

Az alkotó már korábbi soroza-taiban is vizsgálat alá vette az idő

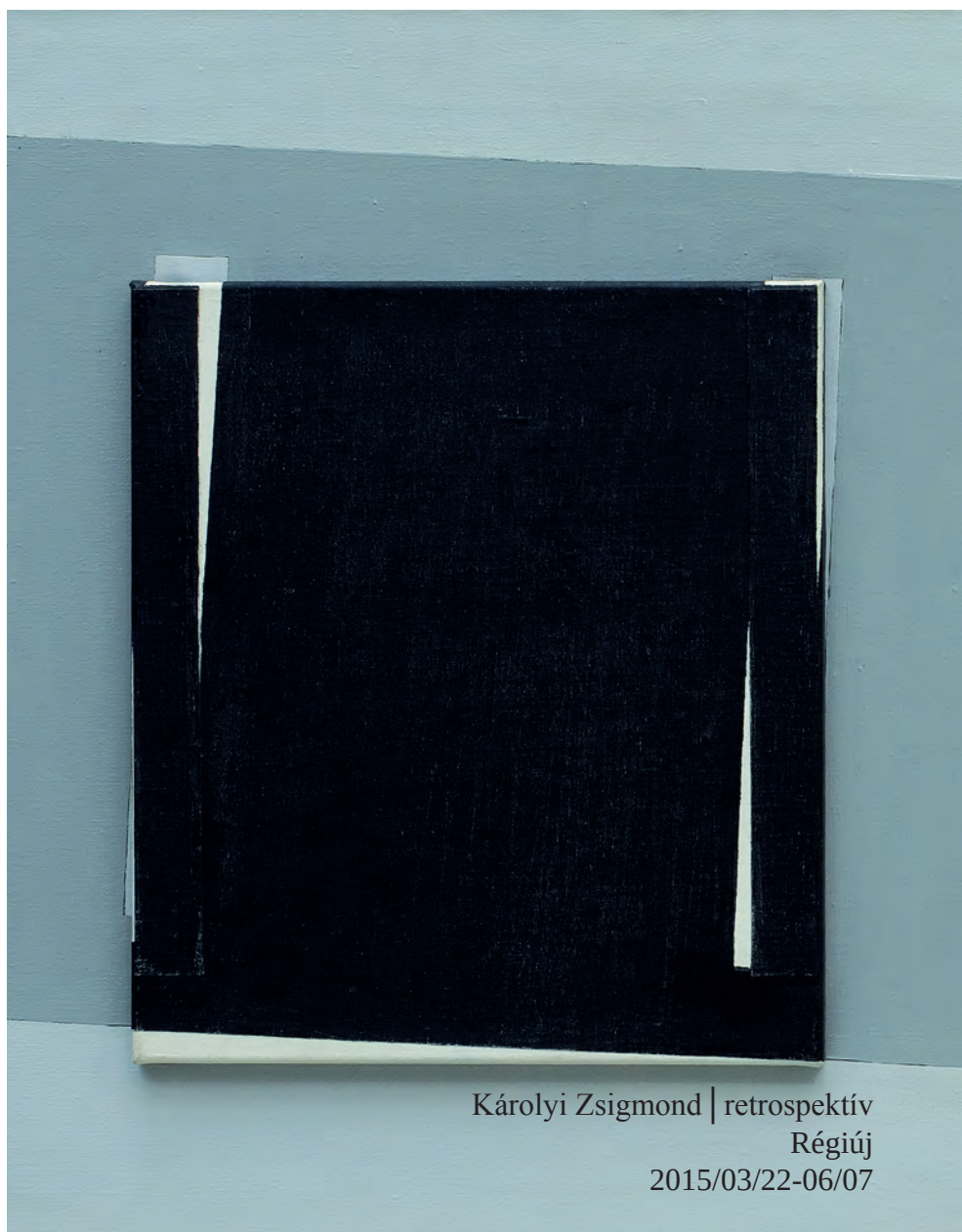
és a hétköznapi cselekedetek leképezésének lehetőségeit: 2013-ban Decoding Time címmel nyílt kiállítás az észak-írországi Carrick-on-Shannonban, a Silver River Images galériában.

Az ott bemutatott munkákra is jellemző volt a monokróm színhasználat, bár a mostaniakhoz képest jóval kisebb darabok még sokkal inkább törekedtek a dekorativitásra. Ezek a régebbi alkotások a Rorschach-teszt ábráira emlékeztethetnek bennünket. Ugyanakkor a női lélek vizsgálatának is megvoltak Váradinál az előzményei – igaz, technikai megoldásaikat tekintve azok a művek a mostaniakkal egyáltalán nem rokoníthatók.

Arany balladája, az Ágnes asz-szony hatására megálmodott From Red to White (Vöröstől fehérig) című installációban például azt taglalta, mi módon segítenek hozzá emlékeink önmagunk megértéséhez, hogyan vezérli múltunk gondolatainkat, cselekedeteinket, miként határozza meg a személyiségünket.

A női kommunikáció „törékenységet” és „ürességet” a Sunday Morning (Sunnutai Aamu – Vasárnap délelőtt) című installációban elemelte, a Crossroads I-II. (Útelágazások) pedig az (út)választásokról szólt. *(Megtekinthető március 26-ig.)*

DEBRECENI BOGLÁRKA



Károlyi Zsigmond | retrospektív
Régiúj
2015/03/22-06/07

a képzőművészeti élet eseményei

www.ikon.hu

artRoll

artAkkord

artKomm

Hazai műgyűjtők: bemutatjuk Gerendai Károlyt

A gyűjtemény örömforrás

Gerendai Károly 1993-ban alapította a Sziget és a VOLT Fesztivált, a Balaton Soundot, a Gourmet Fesztivált és számos további kulturális projektet létrehozó és szervező Sziget Kft.-t, melynek egyik tulajdonosa és ügyvezető igazgatója. Néhány évvel később, csaknem húsz éve kezdett kortárs képzőművészetet gyűjteni. A Sziget iroda-épületének falai tele vannak kortárs műtárgyaival csakúgy, mint másik vállalkozásában, a Costes Étteremben vagy az otthonában. Már tervezgeti, hogy tavasszal nyíló új étterme, a Costes Downtown milyen művek befogadására lesz alkalmas. Életformájává vált, hogy műtárgyakkal veszi körül magát, az irodában olykor átsétál egy-egy helyiségbe csak azért, hogy a ritkábban látott képekkel találkozson. Mintegy 300 művet számláló gyűjteményének gyakorlatilag minden darabja falon van.

A legelső festményét, egy virágcsendéletet balesetben elhunyt édesanyja emlékére vette 1994-ben. Akkor még nem fordult meg a fejében, hogy gyűjtősn, erre két-három évvel később került sor. A fesztiválok szervezése révén ze-



Rajcsók Attila: Csutka, 2011
fa, 50x30 cm

nészek között mozgott, akik közül többen képzőművészettel is foglalkoztak. A Bizottság tagjait vagy drMáriást és Bada Dadát zenészként, performerként ismerte meg. A személyes kapcsolatok vezettek a gyűjtemény első darabjainak birtoklásához. „Az 1990-es évek közepétől kezdtem vásárolni olyan képzőművészekről, akik zenéltek is. Eleinte csak arra gondoltam, hogy kedvelem őket, ezért legyenek tőlük festményeim is. Amikor néhány kép már ott lógott körülöttem a falakon, azok kialakítottak egy sajátos közeget, elkezdtem viszonyulni a művekhez. Sokat láttam őket, közel kerültek hozzám, így aztán megnéztem a művészek kiállításait is. A kiállításokon galeristákkal is megismerkedtem, és fokozatosan, különösen a kilencvenes évek végétől egyre tudatosabban vásárolok. A motivációim nem sokat változtak, viszont utóbb a művészekkel való személyes kapcsolat már nem volt meghatározó jelentőségű. Mulasics Lászlóval nem ismertük



feLugossy László: Pirosnadrágos, 1999
vegyes technika, papír, 122x88 cm

egymást, mégis az egyik kedvenc művészem” – meséli a gyűjtő.

Igyekszik nyomon követni a számára érdekes, fontos alkotókat. Kiállításokra gyakran, megnyitókra ritkán jár, a társasági eseményt nem érzi megfelelő közegnek, inkább egyedül, vagy értő galerista társaságában szeret művekkel találkozni. Igyekszik úgy alakítani az életét, hogy a gyűjtemény és a gyűjtés örömforrás maradjon, ne jelentsen plusz feladatokat és kötelességeket. Ezért sem koncepcionálisabb a kollekció. Nem áll szándékában, hogy egyértelműen körvonalazza, mit érez közel magához a művészetben. „Vállaltan sznob vagyok, nekem számít, hogy minőségi dolgokkal vegyem körül magam. A falakon nem egyszerűen képek, hanem műalkotások vannak, amelyekben, akárhányszor rájuk nézek, látom azt a kreatív energiát, azt a szellemiséget, amit sugároznak, és ez elégedettséggel tölt el, ami értelmet ad ennek a tevékenységnek. És annak is örülök, hogy vásárlásaimmal a művészek bevételekhez jutnak, így elsősorban az alkotással foglalkozhatnak. Épp ezért soha életemben nem alkudtam semmilyen mű árából” – mondja.

A mai napig nem tényező számára az, ami az átlag gyűjtőnek többnyire a legfontosabb. Vásárlásainál nem veszi figyelembe a befektetési szempontokat. „Vagy szeretnék egy művel együtt élni, vagy nem. Hiába győzködnek, hogy vásároljak meg egy fontos fő művet, ami évek múlva majd még értékesebb lesz. Engem ez nem érdekel, más a viszonyom a gyűjtéshez. Jó érzéssel tölt el, hogy körülöttem vannak ezek a műtárgyak, és nem tudom elképzelni, hogy megszabaduljak tőlük” – mondja Gerendai.

Igaz, kezdetben klasszikus moderneket is vásárolt a Kieselbach Galéria aukcióin, például Kádár Béla, Máttis Teutsch János és Scheiber Hugó műveit. Akkoriban még lenyűgözték a nagy nevek, ma már nem hozzák lázba. Ma már nem venné meg azokat a képeket, nem is ragaszkodik hozzájuk. Bár elsősorban magyar művészekben gondolkodik, van néhány műve nemzetközi alkotótól is; megfelelő anyagi források birtokában Andy Warhol

tól vagy Jean-Michel Basquiattól is szívesen választana.

Napi munkája és elfoglaltságai mellett nincs ideje és energiája arra, hogy fölkutasson fiatal, még fel nem fedezett kortárs alkotókat. Így elsősorban azokra a mainstreambe tartozó művészekre figyel, akik „szembejönnek” vele a kiállításokon, a galériákban vagy a Bátor Tábor jótékonyági aukcióin. Kedveli drMáriás pimasz progresszivitását, Tarr Hajnalka különleges észjárását, Gerhes Gábor, Gróf Ferenc és a Société Réaliste, illetve Tót Endre gondolkodásmódját. Szimpatikus számára, ha a művész reflektál a mai embert foglalkoztató témákra, melyekkel ő maga is nap mint nap szembetalálkozik.

A gyűjtemény súlypontjainak tekinthetők a már említetteken túl a Vajda Lajos Stúdió művészeinek, különösen feLugossy Lászlónak, Wahorn Andrásnak, efZámbó Istvánnak a munkái, továbbá Aatoth Franyo, Ádám Zoltán, Bukta Imre, Nádler István, Szirtes János művei. Bár a gyűjtemény a festészetre fókuszál, az utóbbi időkben nyitottá vált a fotókra, lightboxokra, objektokra is. A fotók esetében a személyes érintettség is fontos számára, ezért kerültek közel hozzá Konkoly-Thege György utazásai során készített felvételei.

„Természetesen nem tartom magam művésznek, de úgy vélem, a rendezvényeink kitalálása, létrehozása a mechanikus munkán túl egyfajta kreatív alkotótevékenység. Fontosnak tartom, hogy olyan felületeket teremtsünk a fesztiváljainkon, amelyek a művészek számára nem pusztán a megmutatkozás lehetőségét kínálják, de kihívást is jelentenek. Szívesen bevonunk a munkánkba alkotóközösségeket, képzőművészeket, akik a Sziget arculatát egyedivé teszik, felturbózzák. Ez nekünk is jó a nemzetközi fesztiválok közötti versenyben, hiszen egyedivé teszi a látványvilágot. A Sziget egyfajta kijárat, kapocs is tud lenni a világhoz, amilyenből kevés van ma Magyarországon. Arra ösztönöz, hogy ne zárkózz be, kelj versenyre a világgal, és ez nagyon ráfér a hazai képzőművészeti világra” – vélekedik Gerendai, aki magánemberként is pártolja ennek a szemléletnek az érvényesülését, többek között az ACAX Nemzetközi Kortárs Képzőművészeti Iroda támogatójaként. Elismeréssel említi a színtér változásait, lépéseit a progresszió és a nemzetközi világ gondolkodásmódjának elsajátítása felé, de a célok meghatározásában és a hangsúlyok elhelyezésében még számos problémát érzékel. Példaként az ArtMarketet idézi föl, amely rengeteget fejlődött ugyan az elmúlt két évben, viszont a ma már nemzetközileg is jegyzett, bevállalásabb budapesti galériák mellé külföldről nemcsak friss, progresszív erőket, hanem a sok évvel ezelőtti hazai állapotokat visszaidéző résztvevőket is beenged. Szerinte ma már megengedhetnék maguknak, hogy „a kevesebb több” elvét alkalmazzák mind a magyar, mind a határokon túlról érkező kiállítók szempontjából.

SPENGLER KATALIN

Tárlatvezető

A kortárs képzőművészeti színtér radikális átrendeződésének folyamatában az elmúlt néhány év során egyre nagyobb és látványosabb szerepet kaptak azok az intézményi szereplők és karakteres művészi pozíciót megjelenítő alkotók, akik direktben reflektáltak, tiltakoztak, akcióztak, tünettek, nyilvános és privát döntéseikben az ellenállás pozícióját demonstrálták válaszul a kultúrpolitika elfogadhatatlan és durva beavatkozásaira. Ahogy a közpénzből működtetett intézményi szféra egyre inkább a kollaboráns érdektelenség szűrkeségébe csúszott, úgy kezdtek átvenni a terepet azok a független vagy piaci szereplők, akiknek nem kellett tekintettel lenniük a pénzosztó állam aktuálpolitikai érdekeire és elfogadhatatlan személyi preferenciáira. Ezen a terepen jelennek meg mostanában azok a művészek, akiknek alkotói gyakorlatában egyre hangsúlyosabb az a korábban ismeretlen aktivista dimenzió, amely bátran felvállalja az aktuálpolitikai konfrontációt és a politikai állásfoglalást is.

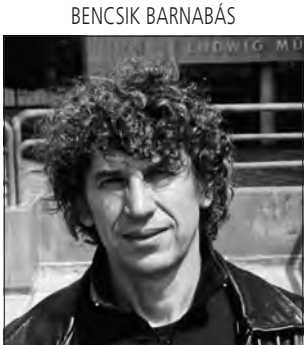
Mindezek a folyamatok okkal keltették azt a benyomást, mintha jelentős hangsúlyeltolódás ment volna végbe a kortárs művészet aktuális gyakorlatában, mintha az a művészet, amely nem vesz részt ezekben a társadalmi reflexiós folyamatokban, jelenleg nem is lenne érvényes, mintha azok a művészek, akik látványosan nem építik be alkotói fókuszukba ezeket a kultúr- és szociálpolitikai szempontokat, nem is lennének annyira érdekesek. Pedig ez nem így van, a törésvonalak máshol húzódnak.

Duplapiusztó

Csákány István kiállítása a Trapéz Galériában mintha éppen ezzel, a művész társadalmi elkötelezettségét boncolgató dilemmával foglalkozna. Ha nagyon absztrakt, vagy metaforikus formában jelenik is meg ez a művész szerepet a XIX. század óta végigkísérő reflexió, tagadhatatlanul jelen van Csákánynak ebben az újabb kiállításában is, ahogy az már több korábbi, önmagára modellként, a vizsgálódás tárgyaként tekintő művében megjelent (például a Zsolnán felállított Emlékmű vagy a Bálnában kiállított hiperrealista önplasztikája esetében). Ezúttal egy újabb hatalmas méretű, a padlón a falnak döntött fametszeten találkozunk a művész magát meglehetősen bizarr helyzetben ábrázoló önarcképével. A hagyományos félalakos portrén a fejet egy satuszerű, szürrealis szerkezet keretezi, amely a kiállításához mellékelte értelmezés szerint nem más, mint egy múlt századi hallásjavító segédeszköz, afféle primitív lehallgatókészülék, amely ebben a helyzetben mintha a művész mesterségesen felérzékenyített érzékszerveire utalna, arra a kényszerítő társadalmi elvárásra, hogy mindenkinél előbb és pontosabban érzékelje és tapogassa le a körülötte zajló folyamatokat. De a képzőművész miért a hallását akarja fokozni, miközben a látásért felelős szem eltűnik az arcából? Nem ez az egyetlen paradoxon, amellyel a galéria kicsiny terét teljesen betöltő komplex installációban szembesülünk. Egy, a teret keresztben lezáró függöny, amely nem fentről lóg, hanem a földön áll, és nem eltakarja, hanem sugározza magából a fényt. Egy napkollektorpanel, a helyiség legbelső sarkába állítva, amely nem a kinti napfényt gyűjti össze, hanem a függöny fényét tükrözi vissza. Egy hatalmas műzeumi vitrin, de a kiállított tárgyakat védő üvegfalak nélkül. És a sor még folytatható. Csákány most is tudott meglepetést okozni: szürrealista utalásokkal átitatott „patkánymúzeuma”, a pimaszul saját korábbi műveiből idéző, de számtalan más filmes, irodalmi és képzőművészeti allúziót is magába sűrítő tárggyegyüttes jelentős újabb fejezettel bővíti már eddig is meggyőzően változatos művei sorát. Kíváncsian várom, hogy lesz-e olyan hazai közgyűjtemény, amelyik meg akarja szerezni (és képes is rá, hogy megszerezze) ezt a valóban múzeumba kívánczó installációt. *(Trapéz Galéria, március 13-ig.)*

Puha és nehéz

A Trafó Galéria szinte az utolsó, még megmaradt végvára a közpénzből működtetett kortárs művészeti helyszíneknek, ahol kényszerítő feltételek és kompromisszumok nélkül, koherens program szerint találkozhatunk a közép-európai régió legizgalmasabb és legfrissebb művészetével. Josef Bols kiállítása Prágából érkezett, a nemzetközi szinten is jegyzett Hunt Kastner galériából. Mindjárt a prágai zárás után, azon melegében kerültek fel a Trafó falaira az egyik legkeresettebb cseh festőművész vásznai. A Trafó programjában egyre hangsúlyosabban kezd kirajzolódni a határozott és tudatos szándék a festészet és határterületei szisztematikus feltérképezésére, az aktuálisan még nem domináns, de sűrű és súlyos potenciállal bíró festői pozíciók bemutatására. Kis Róka Csaba kiállítása után Josef Bols világa is hasonlóan intenzív és egyéni festői univerzum. Képei vészjóslo és fenyegető, burjánzó magánmitológiával átszőtt, prepubertás kori traumáktól hemzsegő, pszichológiai dimenziókban értelmezhető, a kozmikus magány végtelen ürességét sugalló festői pozíciót jelenítenek meg. A gyermekkor sötét, fájdalommal, szenvedéssel, leküzdhetetlen félelmekkel teli világát a kiállítóterben vetített festményanimációban fogalmazza meg narratív formában: azt a mindennapos gyerekkori élményt transzformálja mozgóképpé vált festői vízióba, ahogy a lakótelepi iskolából hazafelé vezető út a gyerek tudatában és túlhajszolt fantazmagóriáiban folyamatos küzdelemmé, rémálommá válik, amit az ellenséges világ és a teljes magárahagyatottság ellen folytat. *(Trafó Galéria, március 22-ig.)*



a Ludwig Múzeum volt igazgatója, jelenleg önkéntesekkel az ACAX-ot tartja működésben

Magyar Power 50 – 2014

Szerkesztőségünk 2011-ben publikálta első alkalommal a hazai művészeti színtér ötven legbefolyásosabbnak ítélt szereplőjének listáját, a Magyar Power 50-et, melynek kialakításában a legismertebb hasonló nemzetközi projekt, az ArtReview idén 13. alkalommal kiadott Power 100-as rangsorának készítésében alkalmazott gyakorlatot követtük.

A lista a hagyományteremtés szándékával született, s hogy élénk visszhangot kelt, vitákat is generál, természetes, és nem ellentétes szándékainkkal. Az eltelt évek eredményeképpen mind többen értik, hogyan készül a rangsor, és miért érdemes figyelni rá akkor is, ha nem tekinthető kőbe véssett igazságnak. Tudatában vagyunk annak, hogy a lista a mérhető, számszerűsítható kritériumok hiánya miatt a zsűri a magyar kortárs képzőművészet és a műkereskedelem egészét jól reprezentáló összetétele mellett sem lehet objektív; egyszerre veendő komolyan, és fogható fel játékként. A szünni nem akaró félreértések miatt ismételten hangsúlyozzuk, hogy a Power 50 nem életműveket mér, hanem egy adott esztendő – jelen esetben a 2014-es év – telje-

sítményeit veszi figyelembe, és a színtérre gyakorolt hatás súlyát, nem pedig annak irányát, milyenségét igyekszik értékelni.

A rangsorokból hosszabb távon értékes kordokumentum állhat össze, és az évről évre bekövetkező változások, hangsúlyeltolódások elemzése fontos következtetések levonását teszi majd lehetővé. Már az ideivel együtt négy lista összehasonlítása is olyan kérdésekre ad választ, mint hogy egy év elteltével milyen mértékben változik a legnagyobb befolyással rendelkezők köre; miképp látja a zsűri a szereplők befolyásának alakulását egy-egy fontos funkció megszerzése vagy elvesztése után; illetve hogy mennyire van tartós hatással megítélésükre egy-egy kiemelkedő kiállítási lehetőség, egy szakmai vagy állami elismerés.

Az összehasonlíthatóság érdekében fontos, hogy a 25 tagú zsűri összetételében évről évre csak elkerülhetetlen változások legyenek. Ezért örülünk annak, hogy az ArtReview-tól átvett „játékszabályoknak” megfelelően titkos összetételű zsűri tagjainak nagy többsége idén is igent mondott felkérésünkre.



Tőlük saját listájuk első öt helyezettjéhez ezúttal is rövid indoklást kértünk; a rangsor első tíz helyezettjéhez fűzött kommentárok ezeket foglalják össze. Idén összesen 274 személyre érkezett szavazat – 11-gyel többre, mint tavaly –, a sorrend most is az egyes zsűritagok listáján elért helyezéseknek megfelelő pontszámok egyszerű összeadásával alakult ki.

A MŰÉRTŐ SZERKESZTŐSÉGE

A hazai színtér tíz legbefolyásosabb személyisége

1. Baán László, főigazgató, Szépművészeti Múzeum, miniszteri biztos, Liget Budapest

Szavazóink csaknem egyöntetűen ismét Baán Lászlónak ítélték oda az első helyezést, hatása kétségtől túlmutat az általa vezetett intézmények tevékenységén – bár a két múzeum vezetése talán önmagában is elég lehetne ehhez a pozícióhoz. A Szépművészeti Múzeum és a Magyar Nemzeti Galéria is feszes évet



teljesített tavaly (Toulouse-Lautrec, Rembrandt, Immendorf és Textúra az egyikben, Bálint Endre, Derkovits, Dada, szürrealisták és Fordulópontok a másikban), a kiállításokon túl a havi a Múzeum+ rendezvények is mozgósítani tudják a közönséget. Tavaly elkezdődött a 70 éve felújításra váró Román Csarnok kiürítése a Szépművészeti rekonstrukciója első lépéseként, és nyilvánvaló, hogy a szándék mellett az ehhez szükséges anyagiak megszerzése is a hatalom és a befolyás egyfajta jelzése. A Városligetbe tervezett múzeumok néhány épülete már a látványtervek szintjén megismerhetők, így a diskurzus elindult a konkrétumok felé. Baán közvetve vagy közvetlenül befolyásolja más múzeumok működését is (Ipárművészeti, Hopp Ferenc, Közlekedési, Mezőgazdasági). A megkérdozett szakértők közül többen hangsúlyozták: hatalmának kulcsa az, hogy „mind a kormánypárti kulturális holdudvar, mind a független szakma körében, ha nem is kriti-

zálhatatlan, de megkerülhetetlen pozíciót vívott ki magának”. Más a mindenkinél erősebb érdekérvényesítő képességét emeli ki: múzeumügyekben nem történhetnek döntések nélküle, valamint „széles körű nemzetközi kapcsolatrendszere hasznára van a magyar kultúrának”. Érdekes tanulsága a felmérésnek, hogy a szavazók némelyike Baán Lászlónak pontosan azokat a tulajdonságait és képességeit hangsúlyozza, mint a róla elismeréssel nyilatkozó – de mindezeket ellenkező előjellel.

2. Spengler Katalin és Somló Zolt, műgyűjtők

A második helyen is megismétlődött a tavalyi helyezés, eszerint a tényleg legbefolyásosabb szereplők személye nem változott – talán a színtéren sem történt igazán komoly elmozdulás. Egy gyűjtő pusztán vásárlással nem képes erősen hatni a színtérre, néhány művész piaci értékének alakulása alapvetően nem írja át a rendszert. Spengler Katalin szakújságíró és Somló Zolt, a MindShare médiaügynökség ügyvezetője, a londoni Tate galéria Orosz és Kelet-európai Akvizíciós Bizottságának tagja esetében ennél többről van szó, hiszen mecénásként és pénzszerező képességük révén nemcsak saját kollekciójukat fejlesztik, hanem fontos ügyeket is támogatnak, magyar galériák és művészek nemzetközi jelenlétét, kül-



földi projektek Magyarországra való közvetítését, kurátorok nemzetközi kapcsolatainak kiépítését. Év elején vált nyilvánossá, hogy a maastrichti Bonnefantenmuseum megvásárolta Csákány István Ghost Keeping című, nagyméretű installációját, amelynek a Documentán való bemutatását annak idején többek közt a gyűjtőházaszár támogatása is lehetővé tette. Gyűjteményük ma már szélesebb dimenziót jelent a hazai műtárgyak megvásárlásánál, jelentős külföldi alkotók munkáit birtokolják. Ahogy az egyik megkérdozett fogalmaz: „történelmi, anyagi és egyéb okokból az ő kategóriájukban, a műgyűjtésben a legnehezebb betörni Magyarországról a nemzetközi elitbe a szcéna összes szereplőcsoportja közül. Ők vannak a legközelebb ahhoz, hogy ez sikerüljön.” Tavaly bejutottak az ArtMarket Budapest által összeállított Kortárs magángyűjtők top 10-es listájára, kollekciójuk 2010–2014 között keletkezett darabjait az Új Budapest Galéria magángyűjteményi kiállításán is bemutatták.

3. Fabényi Julia, igazgató, Ludwig Múzeum – Kortárs Művészeti Múzeum

Fabényi Julia az első teljes évét töltötte a múzeum élén, a bő fél évvel korábbi kinevezésével kapcsolatos indulatokat felválthatta a múzeum programjának értékelése. A két magyar származású, de Franciaországban alkotó művész, Hantai Simon és Reigl Judit műveinek csaknem párhuzamos kiállítása a nagyközönséget szólította meg, különösen Hantai tárlatát előzte meg várakozás a Pompidou-féle retrospektív kiállítás után. A szakmában nagyobb visszhangja volt a történelmi traumát metaforaként kezelő holokauszt évfordulós kiállításnak, valamint a pécsiakkal közösen létrehozott, hiánypótló Tolvaly Ernő-retrospektívnek. Az év végére a múzeum jubileumi programja jutott, amelyen a Ludwig történetének meghatározó szereplői közül sokan hiányoztak: a már elhunyt alapító, Néray Katalin mellett a Benicsik-időszak több alakja is kimaradt az ünneplésből, bár ez a helyzet ta-



lán senki számára sem volt váratlan. A múzeum tevékenységének megítélése lényegesen jobb, mint ahogy azt az igazgatóváltás idején sokan feltételezték, ezt több szavazónk is hangsúlyozta. „Arra való tekintettel, hogy milyen szakmai ellenszélben kellett elkezdenie a munkáját, a Ludwig élén összességében elfogadható eredményeket produkált; nem biztos, hogy olyanokat, amiket kinevezői elvártak tőle” – véli az egyik megkérdozett. Fabényi a legnagyobb hazai kortárs múzeum vezetőjeként mindenképpen befolyással bírna a területre (nem véletlen, hogy a Ludwig igazgatója mindig szerepel listánk első tíz helyének valamelyikén), éppen ezért a szakma kiemelt figyelmet fordít intézményvezetőként végzett tevékenységére.

4. Maurer Dóra, képzőművész, tanár, művészetszervező

A művész eddig egyetlen tízes listánkról sem hiányozhatott, ráadásul esetében az utóbbi években nemcsak a hazai művészeti világra, hanem a nemzetközire való befolyása is értékelhető. Gyakorlatilag nem telik el hónap az évből, amikor valamilyen összefüggésben, kuratori kiállításon ne mutatná be valamelyik méltakadó európai vagy tengerentúli múzeum a munkáit, hangsúlyozva hatását a konkrét festészetben éppen úgy, mint a hetvenes évek konceptuális művészetében. Tavaly többek között Rio de Janeiróban, New Yorkban, Chicagóban, Vigóban, Lipcsében, Wrocławban, Waldenbuchban láthatták műveit egyéni vagy csoportos kiállításon. Kiemelten fontos múzeumok vásárolnak tőle, mint

a MoMA vagy a Tate, és úgy hírlík, a Centre Pompidou lesz a következő. Emellett a Vasarely Múzeumban működő OSAS kiállításainak kurátora, az egyesület motorja. Kevés szereplő van a művészeti életben (és persze listánkon), akinek tevékenységét egyöntetűen pozitív megítélés kíséri. „Ma is a régi vehemenciával képviseli az általa fontosnak tartott ügyeket. Munkássága, személyisége, a fiatalabb nemzedékekhez való viszonya, művészetszervező tevékenysége, társadalmi szerepvállalása egyaránt az egyik legpozitívabb minta a fiatalabb művésznemzedékek számára.” Valóban, ma már művészek több ge-



nerációja tekinti mesterének, és megpróbál vélt vagy valós szakmai és etikai elvárásainak megfelelni.

5. Mélyi József, kritikus, kurátor, egyetemi oktató

Amellett, hogy Mélyi kritikusként és a Képzőművészeti Egyetemen a kurátorképzésben folytatott oktatói tevékenysége révén amúgy is több területen aktív a hazai művészeti életben, hatását, megkerülhetetlen szerepét inkább annak köszönheti, hogy rendre megszólal fontos és aktuális közéleti, kultúrpolitikai témákban. Ezáltal – köszönhetően a szakmán kívüli felületeknek – hangja messzebbre is hallatszik, mint a szűken vett professzionális környezet, véleményformáló ere-



je erősebb, mint ha pusztán művészeti folyóiratokban publikálna. Tavaly a Szabadság téri világháborús emlékmű és a köztéri zsánerszobrászat legújabb darabjai kapcsán többször is kifejtette véleményét éppúgy, mint a holokaustt emlékeztetének kérdésében, de ugyan-csak több fórumon szólt a tervezett múzeumnegyeddal kapcsolatos fenntartásairól, a szakmai konszenzus hiányáról. Kritikusként, szakíróként a legelőkelőbb helyezés jut neki, a megkérdezettek őt tekintik a legfontosabb hazai képzőművészeti véleményformálónak. „Egyszerre mértékadó műkritikus, éceszgéber és kulturális politikai iránytű, nem csupán a szakmai közeg, de a szélesebb értelmiségi réteg számára is – a hazai és a nemzetközi (különösen német) szintéren egyaránt” – írja róla az egyik felkért szavazó.

6. **Pados Gábor**, műgyűjtő, az acb Galéria tulajdonosa

A legelőkelőbb helyre rangsorolt műkereskedő gyűjtőként is a hazai kortárs művészeti világ egyik motorja, kereskedőként pedig a gyűjtők újabb generációit tereli a területre. A konceptuális-politikus művészetet kiemelten foglalkozó galériájának két kiállítóhelyén tavaly többek között Tót Endre, Szombathy Bálint, Horváth Tibor műveit mutatták be, de külföldi művészek is csatlakoztak az acb-hez (Mladen Miljanovic, Tilo Schultz), emellett Esterházy Marcell, Várnai Gyula és a Société Réaliste rendszeresen szerepel külföldi galériák programjában is. Az acb évente több nemzetközi vásáron is kiállít, a következetes piac- és kapcsolatépítés érdekében elsősorban olyan rendezvényekre jár, ahová nagy eséllyel rendszeresen visszatérhet (Art Rotterdam; UNSEEN, Amszterdam; Viennafair; Artissima, Torino). Pados Gábor és galériája vállaltan foglalkozik közéleti és társadalomkritikus témákkal, tavaly



többek közt a Csillagos házak és az Eleven emlékmű projekttel tartott közös rendezvényt a galériának helyet adó ház udvarán. A szavazók kiemelték Pados tekintélyét a gyűjtők körében, valamint hogy olyan, hosszú távon gondolkodó programokhoz kapcsolódik, mint az Off Biennále vagy a Bookmarks, a magyar neoavangárd nemzetközi elismertetése érdekében létrehozott kiállítássorozat.

7. **Pócze Attila**, műkereskedő, Vintage Galéria

A legnagyobb tekintélyű magyar galériák közül talán a Vintage működése van a legkevésbé a reflektorfényben, ami bizonyára Pócze Attila személyiségéből következik: lényegesen kevesebbet szerepel kollégáinál, és noha fontos – elsősorban szakmai – ügyek támogatója és résztvevője, nem szokott nyilatkozni, ahogy üzleti sikereit sem szereti tudatni a nyilvánossággal. Éppen ezért érdekes állandó részvétele listánk első harmadában, hatása közvetve jelenik meg a szinté-



ren. Az első kereskedők egyikeként fedezte fel és segítette piacra a hatvanas-hetvenes évek neoavangárd művészetét, komoly szerepe volt (és van) például Maurer Dóra fotóalapú műveinek nemzetközi sikereiben. A Vintage kiállításain és standjain ma ez a korszak (Bálint Endre, Perneczky Géza, Gáyor Tibor, Maurer Dóra, Hajas Tibor, Attalai Gábor, Pinczehelyi Sándor) nagyobb hangsúlyt kap a kortárs művészetnél, Pócze ezzel kapcsolódik a Kisteremmel és az acb Galériával közös, már említett Bookmarks-programhoz, amely első kiállításával 2013-ban indult, 2015-ben pedig Kölnben mutatkozik be. A galéria viszonylag kevés vásáron vesz részt, de 1999 óta hűséges a Paris Photohoz, ahová a felsoroltak mellett klasszikusokat (Kertész, Kinszki) is kivisz.

8. **Bencsik Barnabás**, művészettörténész, kurátor

Azzal, hogy szavazóink Bencsik Barnabást továbbra is a legbefolyásosabbak között tartják számon – annak ellenére, hogy 2013 márciusa óta nem foglal el pozíciót nagyobb intézmény vezetésében –, az államtól való függetlenség fontosságát kívánják hangsúlyozni. Bár az elmúlt évet saját bevallása szerint is – nyilván kényszerűségből – a háttérben töltötte, ezzel együtt fontos szereplő különböző civil és független szakmai szervezetek (AICA, ACAX) vezetőjeként. Egyik kulcsfigurája a tavaly óta szerveződő nemzetközi kortárs rendezvénysorozatnak, a budapesti Off Biennálénak: a projektet a Független Képzőművészeti Műhelyek Ligája



Alapítvány bonyolítja, amelynek Bencsik a kuratóriumi elnöke. Jóllehet az utóbbi hónapokban kurátorként nem volt aktív, talán ő rendelkezik a legkomolyabb nemzetközi kapcsolatrendszerrel és reputációval, így „szakmai elismertsége, véleményformáló ereje és a hazai kortárs képzőművészet érvényesüléséért kifejtett támogató munkája okán továbbra is a szcéna meghatározó egyénisége”.

9. **Fekete György**, elnök, Magyar Művészeti Akadémia

Az alkotmányba bebetonozott össz-művészeti szervezet a kultúrában egészen hihetetlen költségvetéssel, anyagi támogatással és számos „ajándék” épülettel rendelkezik, művészeket és művészettörténészeket tart jól, ennek ellenére az a terület, amelyet tevékenysége lefed, csak egy kisebb szelete a teljes művészeti szcénának. Fekete hatalma elsősorban pénzszerző képességén mérhető, és nem elhanyagolható, hogy az általa elnökölt szervezet a legnagyobb kortárs kiállítóter (Műcsarnok) felett is diszponál. Bár nehéz felmérni, hogy személyesen milyen szerepet játszik például a Műcsarnok programjának kiala-



kításában (lehet, hogy semmilyen), de az MMA által osztott díjak mellé járó pénzzel és a tagságnak juttatott bőséges életjáradékkal sokakat képes maga mellé állítani. Tavaly ítélték oda először a Nemzet Művésze díjakat, 60 ember kap a versenyszférában is elismerésre méltó havi összeget. „A busás juttatás ellenében valóban komoly művészekkel volt képes legitimálni szervezetét” – szól az egyik vélemény. Jellemző, hogy a tisztújításon az elnöki pozícióért nem indult ellenjelölt Fekete Györggyel szemben, noha az Akadémián belül is vitatott ízlése, értékrendje többek között a köztéri szobrászatban, a Vigadó kiállításain és az Akadémia programjában pontosan tetten érhető. Hosszú évekig lobbizott a szalonjellegű kiállítások felelevenítéséért, ezeket a Műcsarnok az elkövetkező években majd meg is valósítja. Jelenleg úgy tűnik, hogy a szervezet által képviselt retrográd szerepfelfogás mégsem gyűri maga alá a hazai művészeti életet, legfeljebb az MMA a művészeket – ha nem is szemlélete, de anyagi potenciálja okán.

A sorrend 1-től 50-ig		
1	1355*	Baán László főigazgató, Szépművészeti Múzeum, miniszteri biztos, Liget Budapest (1)
2	1031	Somlói Zsolt és Spengler Katalin műgyűjtők (2)
3	789	Fabényi Julia igazgató, Ludwig Múzeum (7)
4	622	Maurer Dóra képzőművész, tanár, művészetszervező (6)
5	617	Mélyi József művészettörténész, kritikus, egyetemi oktató (4)
6	586	Pados Gábor műgyűjtő, műkereskedő, acb Galéria
7	528	Pócze Attila műkereskedő, Vintage Galéria (16)
8	520	Bencsik Barnabás kurátor, művészettörténész, ACAX (5)
9	503	Fekete György elnök, Magyar Művészeti Akadémia (3)
10	466	L. Simon László államtitkár, kormánybiztos (8)
11	440	Valkó Margit műkereskedő, Kisterem (10)
12	423	Ledényi Attila kommunikációs szakember (13)
13	412	Fenyvesi Áron művészettörténész, kurátor, Trafó (15)
14	394	Hegyi Dóra a tranzit.hu vezetője (14)
15	382	Somogyi Hajnalka művészettörténész, kurátor, Off-Biennále
16	338	Petrányi Zsolt, az MNG Jelenkori Osztály vezetője (17)
17	336	Andrási Gábor főszerkesztő, kurátor, Budapest Galéria (12)
18	329	Sasvári Edit, a Kassák Múzeum vezetője (24)
19	300	Küllői Péter bankár, a Bátor Tábor Alapítvány elnöke (34)
20	296	Sturcz János, NKA kollégiumvezető, tanszékvezető, MKE
21	295	György Péter esztéta, intézetvezető ELTE-BTK (23)
22	271	Kukla Krisztián igazgató, MODEM (21)
23	241	Kieselbach Tamás műkereskedő (35)
24	239	Szoboszlai János tanszékvezető, MKE, kritikus (27)
25	237	Birkás Ákos festőművész
26	232	Nagy Gergely újságíró, főszerkesztő, Artportal (25)
27	225	Prosek Zoltán igazgató, Paksi Képtár (39)
28	218	Kis Varsó művészcsoporthoz (29)
29	207	Nemes Csaba képzőművész (20)
30	203	Kőrösi Orsolya igazgató, Magyar Fotográfusok Háza és Capa Központ (48)
31	202	Hans Knoll és Pillinger Erzsébet műkereskedők (33)
32	201	Molnár Annamária műkereskedő (22)
33	199	Einspach Gábor műkereskedő
34	198	Deák Erika műkereskedő (36)
35	192	Angel Judit kurátor, tranzit, Pozsony (49)
36	188	Szegő György igazgató, Műcsarnok
37	182	Timár Katalin művészettörténész, kurátor, Ludwig Múzeum
38	181	Kaszás Tamás képzőművész (32)
39	176	Csákány István képzőművész (44)
40	173	Székely Katalin művészettörténész, független kurátor
41	170	Százados László művészettörténész, MNG, szerkesztő, Balkon
42	168	Virág Judit műkereskedő
43	161	Karas Dávid képzőművész
44	156	Geskó Judit művészettörténész, Szépművészeti Múzeum (47)
45	152	Kürti Emese művészettörténész, kritikus (45)
46	146	Topor Tünde főszerkesztő, Artmagazin
47	145	Kovács Gábor műgyűjtő
48	142	Baki Péter igazgató, Magyar Fotográfiai Múzeum (46)
49	138	Hornyik Sándor művészettörténész, kritikus (30)
50	137	Bukta Imre képzőművész (18)

*Összpontszám. Az 1. hely 100 pont, a 2. 80 pont, a 3. 60 pont, a 4. 55 pont, a 5. 50 pont, a 6. 45, a 7. 44 pont. A 8.-tól egyesével csökken, az 50. hely 1 pontot ér. Zárójelben a tavalyi 50-es listán elért helyezés.

10. **L. Simon László**, államtitkár, kormánybiztos

A második és harmadik Orbán-kormányban a kultúra különböző területeit felügyelő L. Simon László jelenleg a Miniszterelnökség parlamenti államtitkára, a fertődi Esterházy-kastély és a Kúria megújításáért felelős



kormánybiztos, de volt már az NKA elnöke, alelnöke, jelenleg pedig tanácsadója, miután képviselőként már nem töltheti be ezt a pozíciót. Hozzá tartozik a Palotanegyed – így több múzeumot, kulturális intézményt is – érintő beruházás és a Millenáris átépítése. Sokan őt tekintik a kultúrpolitika legbefolyásosabb emberének, betervezője a jelenleg is hatályos, 2013 végén elfogadott múzeumi törvénynek, amely alaposan átrajzolta a hazai intézményrendszert. L. Simon véleményén, személyes kapcsolatain vezetői kinevezések múlnak. Hatalmát erősíti, hogy az apparátusban nem preferencia a művészet irányítása, számottevő affinitása ehhez – Fekete György mellett – csak L. Simon Lászlónak van, aki rendszeres szobor- és intézményavatóként, könyvek bemutatójaként és kiállítások megnyitójaként a gyakorlatban is jelzi hangsúlyos részvételét a területen.

AZ ÖSSZEÁLLÍTÁST ÍRTA: GRÉCZI EMŐKE

1948. március

Tárlatvezető – a múltba

Népi demokráciánk a politikai és gazdasági kérdések tisztázása után ma már a kulturális problémáknak is több figyelmet szentel, a közelmúlt politikai nyomása alatt azonban elsorvadt a kritikai szellem, így az éberség indokolt. A helyes irányba haladó művészet a nevelés fontos eszköze, ezért az ideológiai tévelygések helyébe a céltudatos alkotó tevékenységet kell helyezni. A nép uralma csak akkor valósulhat meg, ha az értelmiség szépelgő öncélúsága helyett a társadalmi szolidaritás vezeti a művészek kezét. A szocialista alkotó legfőbb ismérve a néppel közös sorsvállalás, és művészte gyökereit a való élet talajába kell bocsátania. A Képzőművészek Szabadszervezetének tagjai kimennek a hidakhoz, a gyárakba és az üzemekbe, hogy a helyszínen örökítsék meg a munka hőseit. A főváros vezetésének legújabb kezdeményezése, hogy a munkaverseny győzteseinek portréit vezető festők készítsék el. A képeket a Fővárosi Képtár új teremben helyezi el, melynek neve A munka hőseinek arcképcsarnoka lesz.

A proletárművész

Legtöbben a Fővárosi Képtár Derkovits-emlékkiállításán tolonganak. A tragikus sorsú festő szuggesztív művészte emberi kinyilatkoztatást hordoz: minden műve izzó realitás. Művészte és mára legendává vált élete is éles tiltakozás volt a társadalmi rend ellen, melyben élni kényszerült. Szegénységét büszkén viselte, a proletariátus sorsát nemcsak rokonszenven kísérte, hanem teljes valóságában átélte. Derkovits műveiben szűkszavúan, de feszültséggel terhesen ábrázolta a kizsákmányoltak keserveit. Festészete nemcsak mondanivalójában szakadt el a polgári felfogástól, stílárius téren is hordozott annyi eredetiséget, hogy nem vette igénybe az uralkodó rétegek kifejezésformáit. A mozgalmi meghatározottság felfokozza képeinek intenzitását. Művei, különösen utolsó korszakának alkotásai nyílt politikai programot hordoznak. Az emlékkiállítás jelenünk legégetőbb kérdéseire ad feleletet, a haladó festészet és a társadalom kapcsolatának kimagasló példáját tárja elé.



Derkovits Gyula: Vasútmentén, 1932

Derkovits öröksége hatalmas kincs, ám elköteleződést vár el az utókortól, művészeti kezdeményezései követőkre, betetőzésre várnak. *(Derkovits Gyula-emlékkiállítás, Fővárosi Képtár, megtekinthető volt március 21-től április 18-ig.)*

Elszabadult absztraktok

Rozsda Endréről nemrégiben egyik bírálója azt írta, hogy mondanivalójának hiányát absztrakcióval és szürrealizmussal palástolja. Új kiállítása, mely az elmúlt tíz év anyagából válogat, megerősíti ezt az állítást. Rozsda rikító színekkel komponált, zilált képein a formák nincsenek térbeli vagy kompozíciós kapcsolatban, színei nem csengenek össze harmóniákká. Csaknem egyforma képeinek címei is semmitmondók, a céltalan gomolygásra utalnak. Rozsda ahhoz az Európai Iskolának nevezett művészcsoporthoz tartozik, amely a fiatalokat nyakló nélküli absztrakt terelésre buzdítja. Nem vitathatjuk az absztraktnak nevezett irányzat létjogosultságát, Rozsda művei azonban bírálatra is alig érdemes kísérletek, de reméljük, feltételezhetjük fejlődőképességét.



Rozsda Endre: Szürrealista kompozíció, 1947

Barta Lajos művészte gazdagabb, ő a haladó szobrászat nyelvén beszél, jó eredménnyel foglalkozik a formák térbeli megjelenítésével. Mondanivalóját az 1940-es évek óta plasztikus spirálokban és kúpokban adja elő. Aszkétikusan leegyszerűsített formái kiválóan alkalmasak a mozgásélmények érzékeltetésére, de csupán erre, mert igényei nem tekintenek túl e szerényen meghúzott határon. *(Rozsda Endre és Barta Lajos kiállítása, Művész Galéria, megtekinthető volt március 1-től 10-ig.)*

Hírünk Angliában

A magyar művészetet bemutató sikeres januári londoni kiállítást Garas Klára, a Szépművészeti Múzeum munkatársa, Buday György Londonban élő művész és Szentmihályi János rendezte (Magyar kortárművészeti kiállítás, London, Királyi Festők és Akvarellfestők Társasága Galériája). Az anyagból az Arts Council England válogatást állított össze, mely nyolc hónapon keresztül nyolc brit városban látható. A vándortárlat művei között Csók, Egry, Márffy, Rippl-Rónai, Szőnyi és Vaszary festményei is megtalálhatók. Az angol szervezők sok olyan művészt választottak ki, akik a londoni kiállításon csak néhány képpel és nem meghatározó módon voltak jelen (Barcsay, Csontváry, Derkovits, Farkas, Gulácsy, Kmetty). A közönség kifogásolta, hogy a művet nem kronologikus sorrendben mutatták be, ám mégis tetszéssel fogadta a tárlatot, amelyben a magyar művészet európai távlatokat mutat fel, ugyanakkor helyi jelleget is őriz. A kiállítással alkotóink méltán csatlakoznak földrészünk művészettörténeti jelenségeihez. A tárlatot megelőzve Rosner Károly 16 képpel illusztrált hosszabb tanulmányt közölt a The Studio nevű angol folyóiratban Magyar festészet – tegnap és ma címmel. A szerző Kopp Jenővel egy gazdagon illusztrált könyvet is kiadott (Bevezetés a magyar festészetbe) jó szolgálatot téve a hazai művészet ügyének. *(Magyar kortárművészeti vándorkiállítás, Nagy-Britannia, 1948. március–november.)*

CSIZMADIA ALEXA

Beszélgetés Kukla Krisztiánnal a MODEM-ről

Elfogyott körülöttünk a levegő

(folytatás az 1. oldalról)

Pont fordított volt a helyzet: a kulturális osztály volt az, amely nehézségeket támasztott, az ő munkájukkal voltam elégedetlen, míg a többi önkormányzati szerv a lehetőségekhez mérten korrekt és racionális volt. Nem láttam, hogy akár a városnak, akár a Déri Múzeumnak volna elképzelése a MODEM jövőjéről, pedig vízió nélkül nem lehet működni semmilyen szinten.

– *A közgyűlési szándéknyilatkozat után a sajtóban elhibáztottnak nevezted a döntést. Mennyire kellett konfrontálódnod a városi vezetéssel?*

– Konfrontálódtam, de én ezt nem akként éltem meg. Intézményvezetőként kötelességem elmondani az álláspontomat. Később csendesebb lett a folyamat, írásbeli véleményeket fűztem a hozzám eljuttatott anyagokhoz. Engem nem zavart volna, ha a fenntartó változik, és a Déri Múzeumhoz kerülünk, de megmarad a folytonosság, a program, a stáb. Csakhogy erről szó sem volt. Közben pedig nem tudnék egyetlen okot sem megnevezni, ami ennek az összevonásnak az értelme lehetne. Számomra nem rajzolódt ki ilyen. Amit hivatalos indokként felhoztak – gazdasági racionalitás, esetleges nagyobb állami támogatás, meg hogy másutt is összevonnak,



Vicces sztori. Csontó Lajos kiállítása, 2013

A MODEM 2006-ban unikális szerepben kezdhetette meg a működését, de azóta sok hasonló intézmény nyílt Dél-Lengyelországtól a Balkánig. Ezek együttműködésre vannak ítélve, és ebben Debrecen központi szerepet játszhatna. Az önállóság ezéért fontos – kezdettől az volt a cél, hogy ne Budapestről hozzunk kiállításokat, hanem itt teremtsük meg őket, és épüljön föl egy saját stáb. Furcsa, hogy most nem a vezetőt cserélik le, hanem gyakorlatilag az intézményt.

– *Ki marad és mi lesz az új projektgalériában? Mire jó az a helyszín?*

– Egy kis létszámú, de mozgékony kft. megmaradásáért kell most küzdenem ügyvezetőként. Vagyunk és eszközeink maradtak a MODEM-ben, a Déri Múzeummal meg kell ál-

és művészetelmélettel foglalkoztam, nem jelenti, hogy intézményvezetőként is egyből belejövök. De nagy lendülettel kezdtem el, élveztem, hogy végiggondolhatok valamit, stábot építhetek, programot alkothatunk, és azt végig is vihetjük. Nem megalkarításokat akartunk – nem is volt egyébként annyi forrásunk, mint a 2010-ig tartó időszakban –, hanem fokról fokra, masszív munkával felépíteni valamit. Fantasztikus lehetőség a háromszintes kiállítóter, amiben elcsúsztatva lehet bemutatni anyagokat, és azok párbeszédbe kerülnek egymással. Ami a személyes részét illeti: a „semmitől jött emberrel” kapcsolatban először zavarban van a szakma, az intézménynek meg közben már kialakult egy erős brandje. Fel kellett nőnnöm ehhez. Több mint 30 kiállítást hoztunk létre, egyet sem tudok említeni, amelynél az ember kicsit lefelé néz a megnyitón, hogy csak legyünk túl rajta. Mindegyikre büszke vagyok. Fontos volt, hogy a klasszikus modernséget ne felejtsük el: Kondor Béla, Ország Lili tárlata ide tartozik, és régi tervem volt az Alföld-kiállítás is. Igen lényeges volt, hogy a tematikus tárlatok mellett jelentős magyar művészeket is bemutassunk, Tót Endre, Birkás Ákos vagy Csontó Lajos kiállításait feltétlenül ide tartozik. A nemzetközilek közül négyet emelnék ki: az Alkony figuratív festészeti tárlatot, az Új spektakulár című kínai kortárs kiállítást, a Still fotókiállítást és a záró tárlatot, Erwin Olaf kiállítását. Egy idő után sehol sem kellett magyaráznunk, hogy a MODEM milyen hely. Amikor egy pályázati pénzünk beragadt az Erwin Olaf-kiállításnál, akkor a stúdiója vállalta, hogy szerényebb összegből valósuljon meg a projekt. Az Eindhoven–Debrecen járattal idejöttek, megnézték a MODEM-et, megértették, hol dolgozunk, kik vagyunk, és mondták, ez klassz, szeretnénk itt kiállítani. Félő, hogy ezt a presztízt teszik most tönkre.

– *Debrecen nem könnyű terep. Hogyan lehet lemérni a MODEM hatását a városra?*

– A MODEM olyan helyen jött létre, ahol a kortárs művészetnek nem volt alulról építkező, sokgyökerű hagyománya. A városnak van egy nagy egyeteme, de nincs felsőfokú művészeti oktatása. Itt nem lehet csak a megnyitóra busszal érkező budapestieknek dolgozni, az edukáció fontos – és a MODEM-be nagyon sok fiatal sikerült behoznunk. Hatalmas munka volt közönséget építeni, megtartani és bővíteni. Közben törekedtünk arra is, hogy felmérjük, hol vannak hiányok országos szinten, és ezeket tudatosan próbáltuk betölteni.

NAGY GERGELY



Nagyon speciális örömök. Tót Endre retrospektív 1971–2011, 2012

Miskolcon, Győrben –, azzal szemben én mindig megfogalmaztam, miért nem tartom ezeket megfelelő érveknek. Hosszú ideig úgy érezhettük, hogy a város mögöttünk áll, és biztosított a nyugodt, autonóm légkör a számunkra. Amikor pedig az országban elkezdődtek a drámai intézményi szintű változások, akkor kitüntetettnek éreztem a helyzetünket, hiszen ekkora és ilyen felszereltségű kiállítóter nincs még egy Budapesten kívül. De egyszer csak elfogyott körülöttünk a levegő. Valamikor az Új spektakulár című kiállításánál éreztem azt, hogy mint ha underground helyzetben dolgoznánk, a város kihátrált mögülünk. Vicces, hogy ez a helyzet mennyire illett a kínai kiállításunkhoz.

– *Mihez kezd majd a Déri Múzeum a MODEM-mel?*

– Nem volna elegáns, ha ezt én véleményezném. Annyit látok, hogy az új vezető kurátori állást meg nem írták ki, már megy az év, de 2015-ös program nincs. Egy jól működő Déri Múzeum nekünk kiváló partnerünk lehetett volna. 2010-ben még olyan elképzelések is voltak, hogy egy múzeumi negyed alakul itt ki, amelyben a különböző profilok felerősítik egymást. Én a továbblépést a regionális együttműködésekben láttam, és ebbe az irányba is indultunk el.

lapodunk, ez a következő hetek kérdése. Utána egy 120 négyzetméteres galériát programozunk majd, a nulláról indítva. Nem egy mini-MODEM-et szeretnék létrehozni, hanem új, autonóm működést kialakítani, azzal a céllal, hogy a helyi szubkulturális igények figyelembevételével hívjunk életre egy helyet, ami a kortárs művészeté. Ezerféle lehetőség van: rezidensprogram, előadások, edukáció...

– *A MODEM-mel kapcsolatban még egy szálát kell elvarrni: ez az Antal–Lusztig-gyűjtemény sorsa.*

– Ez az önkormányzat és Antal Péter tárgyalásaitól függ, tudomásom szerint a Déri Múzeum továbbviszi a letéti gyűjteményt. Lesznek változások, de a letét marad.

– *Kanyarodjunk a személyes részére: te 2011-ben sokak számára a semmitől bukkantál fel. Bölcsész háttérrel, egyetemi pályáról érkezted a kortárs művészet intézményi világába. Milyen volt ez az utazás?*

– Jó szó az utazás, a trip: nagy hívás volt, kevés időm maradt gondolkodni rajta. Meglepett, hogy lehetőség nyílik számomra az intézmény élén, de az egyetemi oktatásból akkoriban épp szerettem volna kilépni. A MODEM-et kezdettől fogva ismertem, pályázatokba dolgoztam be, projektekben vettem részt. Tudtam, hogy az a háttér, hogy esztétikával

BOOK -MARKS

Neoavantgárd és posztkonceptuális
pozíciók a magyar művészetben
az 1960-as évektől napjainkig

Altörjay Gábor_Attalai Gábor_Bak Imre
Erdély Miklós_Hajas Tibor_Halász Károly
Jovánovics György_Kaszás Tamás_Keserü Ilona
Kokesch Ádám_Ladik Katalin_Lakner László
Little Warsaw_Maurer Dóra_Nádler István
Pernecky Géza_Société Réaliste_Szentjóby Tamás
Szabó Dezső_Szalay Péter_Tót Endre_Várnai Gyula

acb / www.acbgaleria.hu
Kisterem / www.kisterem.hu
Vintage / www.vintage.hu

ART COLOGNE
2015. április 16–19
www.artcologne.com

katalógus: www.distanz.de

Szállító partner:



Maurice Ward
Art Handling

Monográfia Mathieu Mategot-ról

Design és falikárpit

A „Mategot” kifejezés Franciaországban az ötvenes–hatvanas évek designjához kötődő nevet idéz, míg a magyar fül számára – a beavatottakon kívül – idegen, értelmezhetetlen szó. Pedig Mathieu Mategot (1910–2001) – eredeti nevén Gutfreund Mátyás – Süllysápon született, Jaschik Álmos rajziskolájában tanult Budapesten, és rövid ideig a Nemzeti Színházban dolgozott díszletmunkásként. 19 évesen útra kelt, kétéves utazása során bejárta Olaszországot, Latin-Amerikát, és az Egyesült Államokban is hosszabb időt töltött. 1931-ben végleg Párizsban telepedett le, és többé nem tért vissza Magyarországra.

Így érthető, hogy szülőhazájában csak nagyon kevesen hallottak róla, aki pedig mégis találkozott már a nevével, nem biztos, hogy tud magyar származásáról. Munkásságának jelentősége mellett ez még inkább indokolja, hogy hírt adjunk a Mategot-nak szentelt monográfiáról, amely a közelmúltban jelent meg Párizsban a Galerie Matthieu közreműködésével, az Editions Norma gondozásában.

A szerző, Patrick Favardin művészettörténész, a II. világháború utáni iparművészet szakértője Mategot hátrahagyott személyes dokumentumait felhasználva részletes életrajzzal szolgál, ugyanakkor a magyar kutatók számára is feladja a leckét néhány homályos pont tisztázására. Csak egy példát említve: vajon ki lehetett az a – feltehetően szintén a művészi pályát megcélzó – barát, akivel Mategot 1929-ben útnak indult, hogy „szakítsanak a konformista kultúrával és azzal a nyomasztó légkörrel, amely Horthy Miklós Magyarországon uralkodott” (14. oldal)?

A monográfia első részében Favardin áttekintést ad Mategot pályájáról, az indulástól a sikeres éveken át az utolsó, de továbbra is értékes műveket létrehozó periódusig. A szerző az életrajzi elemekkel párhuzamosan, számos illusztráció kíséretében már itt kitér a különböző pályaszakaszokat jellemző munkákra. Mategot párizsi indulásával kapcsolatban kiemeli a magyar kolónia tagjainak egymás iránti szolidaritását, és példaként megemlíti, hogy Mategot többek közt sok segítséget kapott a Budapestről, Jaschik Álmos iskolájából ismert Vasarelytól és Michel Gyarmathytól, akinek köszönhetően a sokféle alkalmi munka után díszletfestői megbízásokhoz jutott a Folies Bergère-ben.

A kötet leglényegesebb és legterjedelmesebb része – több fejezetre tagolva – az alkotásokkal és létrejöttük körülményeivel foglalkozik. Részletesen szól Mategot 1946-ban

alapított cégének működéséről, ismerteti a berendezési tárgyak készítéséhez felhasznált anyagokat, különös tekintettel az elsőként általa alkalmazott perforált fémlemezre. Az ebből készült bútorokat és kiegészítő tárgyakat, polcokat, térelválasztókat, tálalóasztalokat Rigitulle márkanéven 1952-ben hivatalosan is bejegyezték. Mategot – a formatervezők között szinte egyedülálló módon – nemcsak maga tervezte és rajzolta a modelleket, de kivitelezésükben is közvetlenül részt vett, emellett ugyancsak ő foglalkozott reklámozásukkal és értékesítésükkel. Ez utóbbira szintén kapunk néhány, korabeli folyóiratokban megjelent, tipográfia és képszerkesztés szempontjából egyaránt igényes példát.

Mategot-nál a tárgyak mindig csak kis példányszámban készültek, ami maga után vonta annak szükségességét, hogy újabb és újabb modellekkel jelentkezzen. Míg a cég 1950-es katalógusának kínálatában körülbelül 60 tárgy szerepelt, addig 1958-ban már közel 200, ami azt jelentette, hogy évente 20–30 új kreáció született. A modellek többnyire földrajzi nevet kaptak, mint például a modern stílusú szalonokba szánt Copacabana ülőgarnitúra, az éttermeknek, szállodáknak kínált Nagasaki székek vagy a Santiago sorozat darabjai: szék, dohányzóasztal, állólámpa, tálca, újságtartó. Mategot az ötvenes években teljes belsőépítészeti megbízásokat is teljesített magánlakások, orvosi rendelők, szállodák, éttermek számára – mint például a párizsi Drugstore Publicis-ben és a Maison de la Radio bárjában, valamint a casablancai repülőtéren.

1959-ben – belefáradva a sokrétű és szinte erőn felüli munkába – Mategot megvált cégétől, és ettől kezdve idejét kizárólag a falikárpit művészetének szentelte, amellyel már 1939-ben, Jean Lurçat-val történt megismerkedése után foglalkozni kezdett. Technikai és esztétikai téren hozott újításainak köszönhetően rövid idő alatt a műfaj elismert képviselője lett, alkotásai számos kiállításon szerepeltek Franciaországban és az Egyesült Államokban. A magángyűjtők mellett francia és külföldi intézmények, múzeumok vásárolták e munkáit.

A képekkel gazdagon illusztrált monográfiát a kötet végén részletes, évekre bontott életrajzi összefoglaló, kiállításjegyzék, bibliográfia és névmutató teszi teljessé. Ha valami miatt kritikát érdemel, az a szöveg tördelése. A kétnyelvű könyv angol és francia szövege ugyanis nem külön-külön részbe, hanem az oldalakat megfeleltetve, azonos lapra került, ami zavarja a folyamatos olvasást. Ez azonban jelentéktelen észrevétel a kiadvány tartalmi értékei mellett. Örvendetes lenne, ha a könyv a magyar közönséghez is eljutna. (Patrick Favardin: *Mathieu Mategot*, Editions Norma, Párizs, 2014, 343 oldal.)

CSERBA JÚLIA

Ludwig Múzeum, Budapest

Milyen nagy is Amerika

(folytatás az 1. oldalról)

Ebben a gesztusban minden momentum fontos. Ahogy – saját bevallása szerint – Kippenberger nem olvasta az Amerikát, csak valaki elmesélte neki a történetet, úgy Muresan is csak másod-, vagy inkább harmadkézből dolgozik, egy, a néző előtt ismeretlen mozgóképből vág ki, másol le és illeszt egymáshoz a látogató számára valójában szintén ismeretlen nézeteket. Közben viszont nagyon is pontosan tartja magát a Kafka-regény befejezésének utolsó motívumaihoz. Karl, a főhős egy színházi felhívásra jelentkezik – „Hív és vár benneteket az Oklahoma Nagy Színház! Egyszeri lehetőség, csak a mai napon! ...Aki művész akar lenni, jelentkezéki!” – és végül vonatra szállva indul el Oklahoma felé. A Muresan-kiállítás két végpontján most ott a színház, az egyik oldalon a Magam ellen tüntetek szemeteskonténerben előadott bábjátékával, a másikon a két előadást egy színpadra, egy időben



Ciprian Muresan: Káprázat 3, 2008 (részlet)

154 színes fénykép, egyenként 50x37,5 cm

járható. A művészttárral elkészített Ceausescu-portrénak nincs már tétje, a papírzacskókat fújó úttörők ma már – tíz, húsz, harminc év múltán – nem látszanak sem igazi út-

tyakomédia – a köztérben; a valóságban a köztér szimbóluma megint csak a szemeteskuka, ott végzi minden kultúra.

Nehéz eldönteni, hogy az összehatást erősíti, vagy gyengíti-e a kiállítás sterilítása, a jéghideg – kissé akár még Duchamp-t is idéző – bőrrönd-jelleg, amely nem hagyja meg az otthonosság (lehetséges-e karkai otthonosság?) lehetőségét. Az egyik megoldás szerint a néző a ridegséget tekintheti a szerzői szándék részének, a szépen lecsiszolt, egymáshoz illesztett konceptek rendszerszerű alapvonásának, egy univerzális karkai világ jellemzőjének. Egy másik, bevallottan gyarló nézet azonban mindezt megkérdőjelezi. Ebben a perspektívában Muresan, a kolozsvári román művész olyan, mint egy amerikai magyar, aki még mindig jól beszéli a nyelvet, amelyből elindult, de már túllépett a helyből, hagyományból adódó problémákon. Olyan ember műveit láthatjuk, akin akkor látszik, hogy vonatkozási rendszere mennyire világi lett, amikor visszalátogat, s amikor már csak jelzésszerűen rak néhány magyar nyelvű Amerika-kötetet a nagy bevásárlókocsi tetejére. Amikor a soha meg nem történt kommunizmusra utaló mű már csak a máso-



Ciprian Muresan: Káprázat 2, 2008 (részlet)

154 színes fénykép, egyenként 50x37,5 cm

állító, és ezzel mindent káoszba fordító performansszal. A virtuális összeköttetést pedig a hol mozgó, hol álló vonat teremti meg – a néző, Karl utánozva, tulajdonképpen bele is bújhatna az egyik kukába.

Karkai várost vázol fel számunkra Ciprian Muresan, amelyben a színházak között sok a szemét; előbb-utóbb hulladékká válik minden, ami látható. Valamennyi tárgy másolt, s emellett illékony, a megszokott értelemben pedig befogadhatatlan. A Piero della Francesca-album lemásolt rajzai egy papíron, egymáson jelennek meg, visszakövethetetlenül. A George Grosz-könyvbe lapozva mindig csak a lemásolt munkák hátlapjaira látunk rá. A Masaccio-album másolatai egy iratmegsemmisítőn át a kukába jutottak. Muresan egymásra tornyozott 32 ezer grafikájának tetejét nem érjük fel, a megtekintéstől el vagyunk zárva. Canetti Káprázatának egyes mondatai külön-külön-külön, szétdarabolva jelennek meg a falakra írva, végigolvasni már senki sem képes. Annak ellenére, hogy minden sarokponton egy-egy újabb utalás található – Gordon Matta-Clark vagy Elaine Sturtevant kisajátított neve, korábbi saját művek átirásai –, a labirintusba csak befelé vezet az út; ennek a világnak az alapjellemezője a megközelíthetlenség.

A karkai szemszögből nézve már sem a múlt, sem a jelen tere nem be-

töröknek, sem valódi szipusoknak. A múzeumi múlt, a vallási hagyomány, a korábban öröknek hitt politikai meggyőződés megbillen, valójában a jelenben semmi nincs a helyén. Pedig Muresan látszólag mindenkit be akarna vonni az al-



Ciprian Muresan: Cím nélkül (Mikulás), 2010

videó, 13' 42"

kotófolyamatba, a közönség rajzolat, másolhat, mint a művész: „A mi színházunk mindenkit alkalmaz, mindenkit a maga helyén!” – hangzik a felhívás vége az Amerikában, de mindez csak a látszat, amely aláhúzza a való világ abszurditását. Ebben a galériára komponált világban csak látszólag zajlik minden – a bábszínház, a graffitizés, a ku-

lat másolata. Ha innen nézzük, akkor látszik jól, hogy földhözragadt várakozásaink nem teljesülhetnek be: a messzi Amerikát megjárt emberünk tükrében nem magunkat, saját karkai valóságunkat látjuk éle-
sebben, hanem mint egy hideg üvegen át azt, ami mindezen túl nyílik. (Megtekinthető március 22-ig.)

MÉLYI JÓZSEF

Ciprian Muresan az ezredfordulón indult román művésznezmedék egyik legegységibb hangú és legsikeresebb képviselője. Désen született 1977-ben, diplomáját a Kolozsvári Képzőművészeti Akadémia szobrász szakán szerezte 2000-ben. Ma is Kolozsvárott él és dolgozik, egyike az ottani iskolához sorolt, mára nemzetközi ismertségre szert tett alkotóknak. Multidiszciplináris művész, rajzol, fotózik, videókat, filmeket, installációkat készít. Bemutatkozott már – többek közt – a londoni Tate Modernben, a New York-i New Museumban, az eszeni Museum Folkwangban, Sydneyben és Moszkvában is. Harmadmagával ő képviselte Romániát a 2009. évi Velencei Biennálén. A legismertebb kolozsvári galéria, a 2005-ben művészek kezdeményezésére létrejött és ma már Berlinben is jelen levő Plan B művésze, de két amerikai galériával ugyancsak együttműködik. Legutóbbi kiállítása február közepén zárult a Plan B-nél, Berlinben. Évekig társszerkesztője volt a képzőművészek által alapított Version magazinnak, 2005 óta az IDEA arts+society című folyóiratot szerkeszti. Interjünk a Ludwig Múzeumban március 22-ig látogatható kiállítása alkalmából készült.

– *Először mutatkozik be egyéni tárlattal Budapesten. Mennyire fontos az ön számára ez a kiállítás?*

– Mindegyik tárlat fontos, de Budapest tényleg más, mert ide úgy jövök, mintha hazajönnék, pedig a nyelvet nem beszélem. Úgy érzem, van valami szimbolikus abban, hogy Kolozsvárról annak ellenére jóval gyorsabban jutok el Budapestre, mint Bukarestbe, hogy kilométerben mérve hosszabb az út. Sokszor jártam itt, és az itteni közönséggel sem most ismerkedem. Részt vettem már csoportos kiállításokon, így a kolozsvári iskola elég komoly visszhangot kapott 2012-es bemutatóján a Műcsarnokban, és vannak munkáim magyarországi köz- és magángyűjteményekben, többek közt a mostani kiállításnak otthont adó Ludwig Múzeumban.

– *Ha már megemlítette a kolozsvári iskolát, amelyhez önt is sorolják: ez művészeti, vagy inkább műkereskedelmi kategória?*

– Sokkal inkább az utóbbi. Nem mintha nem lehetne felfedezni közös vonásokat az elmúlt évtizedekben innen indult, részben ma is itt élő művészek munkásságában. Hiszen többnyire ugyanott tanultunk, ugyanazokat a történelmi emlékeket és tapasztalatokat hordozzuk magunkban, de ezek aztán nagyon különbözőképpen hasznosulnak.

A kolozsvári iskola inkább marketingkategória: azon intézményrendszer által bedobott fogalom, amelyik nemzetközi szinten is igyekszik jól pozicionálni az itteni művészeket a műkereskedelemben. Nehéz lenne megmondani, hogy miért épp Kolozsvárott sikerült ezt a – ha iskolának nem is nevezhető, de valóban izgalmas – nemzetközi érdeklődést keltő minőséget létrehozni. Aligha a képzés okán, amely – úgy érzem – nem emelkedett ki az átlagból, nem volt semmivel sem jobb vagy progresszívebb, mint az országban másutt. Mint ahogyan napjainkban sem az; az utóbbi időben nemzetközi nevet szerzett itteni művészek közül ma sem tanít senki az akadémián.

– *Ön többek közt azzal az alkotói módszerével vált ismertté, hogy*

munkáihoz egy-egy, évtizedekkel, vagy akár évszázadokkal korábban született művet választ kiindulópontként.

– Valóban, igyekszem egy olyan pontról elrugaszkodni, ameddig valaki, valamikor, valahol már eljutott. Nem feltétlenül a képzőművészetben; jó alany lehet egy könyv vagy egy film is. A világ ma már tele van műalkotásokkal, miért ne használhatnánk ezeket egyfajta „recycling”-ra – arra, hogy új szemszögből elemezzük és továbbfejlesszük őket ahelyett, hogy újra a nulláról indulnánk? Az ember egyik kiváltsága, hogy felhasználja, folytassa, fejlessze azt, ami már korábban megszületett. Nem hiszem, hogy az alkotásnak statikusnak kell lennie, ez nem egy zárt rendszer. Élmény látni, hogy néha egy-egy apró beavatkozás is mennyire más, újszerű, szokatlan megvilágításba tud helyezni dolgokat. Olyan ez, mint amikor egy hatalmas gépben kicserélnék egyetlen parányi csavart: első ránézésre szinte semmi sem változik, az egész gépezet mégis másképp működik. Egyébként az újraértelmezés gyakorlatával nap mint nap találkozunk: ha csak nézőként megyünk el egy kiállításra, akkor is azzal foglalkozunk, hogy a magunk számára interpretáljuk a látottakat. Elsősorban nem azt



Ciprian Muresan: Magam ellen tüntetek, 2011
HD videó, 30' 35" (társszerző: Gianina Carbanariu)

igyekszünk kitalálni, hogy mire gondolhatott a művész századokkal ezelőtt, hanem azt a kérdést tesszük fel magunknak, mit mond nekünk az alkotása ma. Művészettörténeti tanulmányaink sem másról szólnak, mint a korábban született művek mai értelmezéséről. Szerencsés vagyok, mert művészként változatos lehetőségeim vannak az ilyenfajta továbbgondolásra, újraértelmezésre.

– *Sok kortársához hasonlóan intenzíven foglalkoztatja a közelmúlt történelme, a valóság és az emlékezetben élő kép közötti gyakori szakadék.*

– Fontosnak tartom bemutatni, milyen veszélyekkel jár például a nosztalgizálás, hogyan szépülnek meg az emlékezetben a múlt eseményei, s bennük akár saját szerepünk is. Romániában sokan úgy tekintenek például az 1930-as évekre, mint egyfajta aranykorra, Bukarestre pedig mint a „Kelet Párizsára”. Csak épp arról feledkeznek meg, hogy ekkor jelent meg a fasizmus Romániában, ebben az időszakban öltött elképesztő méreteket a szegénység. Az emlékezetben megszépül a Ceausescu-éra is, sokakban él például a boldog gyermek emléképe. A most Budapesten is látható, nylonzacskókból szipuzó, úttörő-egyenruhás gyerekeket ábrázoló

Beszélgetés Ciprian Muresannal

A hozzáférés nehézségei

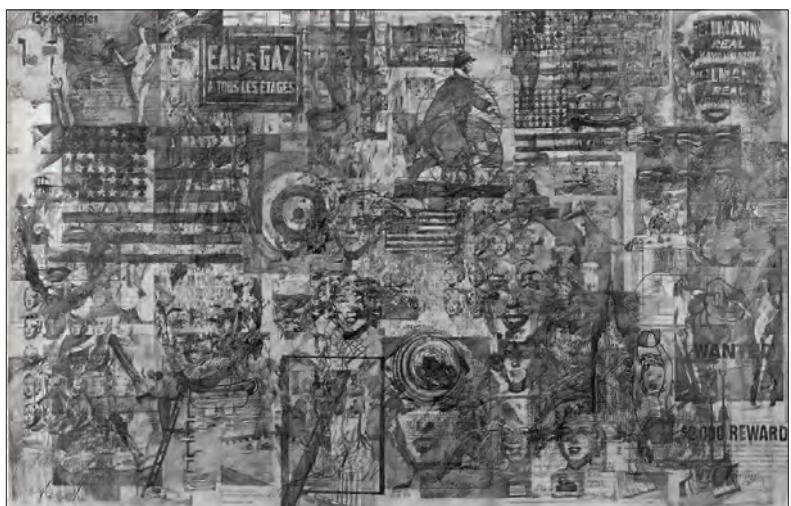
munkám ezzel az idilli képpel számol le, de jelzi azt is, hogy a helyzet azóta sem lett jobb. Igyekszem felhívni a figyelmet arra is, miképp használják ki sokan, sokféle módon azt a tényt, hogy az emberek hinni akarnak valamiben. Az egyház például ügyesen és erőszakosan tölti be a rendszerváltással keletkezett ideológiai űrt, miközben nagyvonalúan hallgat arról, hogy vezetői a Ceausescu-érában a rendszer kollaboránsai voltak. Hozzáteszem: nem szabad könnyen és gyorsan ítéletet mondani olyan helyzetekben követett magatartásokról, amelyeket nekünk szerencsére nem kellett átélünk. A Ludwig Múzeumban bemutatott egyik filmem azt dokumentálja, hogyan festi meg – felkéresemre – kitűnő kollégám, Adrian Ghenie az egykori pártfőtítkárr, Nicolae Ceausescu portréját. Ghenie hozzám hasonlóan 12 éves volt a Ceausescu-rendszer bukásakor. Sokat gondolkodtunk vele azon, hogyan döntöttünk volna, ha annak idején mi kaptuk volna feladatul a diktátor megörökítését – mint ahogy ez több idősebb pályatársunkkal megtörtént.

– *Számos munkája foglalkozik a hozzáférés kérdéskörével. Ennek ugyancsak vannak történelmi vonatkozásai, de a téma sokszor időtlenül, a műalkotásoknak a befogadóhoz*



az alkotás nem statikus rendszer

és jóízűen elfogyasztja a két, egymástól alig különböző italt. Idősebb pályatársaim el voltak zárva a kortárs nyugati képzőművészet alkotásaitól, amelyeket jobb esetben is csak reprodukciókról ismerhettek. A rendszerváltás előtt nemcsak a Nyugattól voltunk elvágtva, de még a hozzánk hasonlóan vasfüggöny mögötti országokkal is nehéz volt a kapcsolattartás. Az a téma azonban, hogy a műalkotás eljute-e a nézőkhöz, tud-e rájuk a művész hatni, akkor is izgalmas kérdés, ha ennek útjában nincsenek szándékosan állított korlátok. Több olyan munkámat is elhozta Budapestre, amely ezzel a kérdéssel foglalkozik. Közös sajátosságuk, hogy a szemlélő azt érzékeli: egy műalkotás itt van, mégsem hozzáférhető a számára. Elvben azzá tehető, de ez valamilyen okból mégsem történik, történhet meg. Az iratmegsemmisítővel ledarált Masaccio-album esetében azért, mert aránytalanul nagy energiaráfordítással járna. A mű ott van a szemétkosárban, mégsem válik hozzáférhetővé. Vagy itt van az a könyv, amelynek rajzait – az általam igen nagyra tartott George Grosz műveit – félbehajtott papírlapokba rejtettem. Tudjuk, hogy ott vannak alattuk a „valódi” oldalak, de csak a manipulált könyv roncsolása árán férhetnének hozzájuk. Hasonló logikát követ az a munkám is, amiben ugyanazon grafika 32 ezer példányát raktam egymás fölé. Itt a műalkotás, ellentétben a „ledarálttal”, sértetlen, nem is takarja semmi, mégsem látjuk, mert a rengeteg lapból egy két méternél is magasabb torony lett. Más technikával, de hasonló eredményt érek el a Piero della Francesca-könyv minden oldala, illetve az Elaine Sturtevant könyvének minden oldala című munkáimban, melyekben az említett művészek al-



Ciprian Muresan: Elaine Sturtevant könyvének minden oldala, 2014
papír, ceruza, 93×142 cm

bumait síkfelületté alakítom, az oldalakat egymásra másolom. Így azok fedik egymást, a felülre kerülteket élesebben látjuk, az alattuk lévők már elmosódnak, azokat csak sejtjük.

– *A másolás csakúgy, mint a szerzőség és az eredetiség problematikája, amúgy is egyike az ön által alaposan körüljárt témáknak.*

– Van most itt egy videó is, ami ebben az összefüggésben is értelmezhető. Barátaim, egykori évfolyamtársaimat kértem meg arra, hogy a középkori kódexmásolókra utaló szerzetesi csuhába öltözve a kolozsvári művészeti akadémia könyveiből másolják le a modern nyugati képzőművészet közismert alkotásait, s közben filmre vettem őket. Itt arra szerettem volna felhívni a figyelmet, hogy a másolás mindig a formai hűségre összpontosítja az igyekezetet, miközben a tartalom elsikkad, az arról való gondolkodásnak nem marad tere.

– *Ne felejtjük ki a Budapesten kiállított művek közül azt a monumentális méretűt sem, amelyhez a tárlat szokatlan címe – Egzisztenciátokat szerződés szavatolja – is kapcsolódik. Ennek szintén egy könyv, de ezúttal nem művészeti album, hanem egy regény az alapanyaga.*

– Méghozzá Elias Canetti világhírű regénye, a Káprázat. Ennek hetedik fejezetében egy világtól elvonult tudós háborút hirdet a magánkönyvtárában, és zavaros beszédet intéz képzeletbeli könyvhadseregéhez. Eből a szövegből ragadtam ki részleteket, amelyeket barátaim, művészek és graffitisek festettek fel 2008-ban épületek, kerítések falára különböző európai városokban, többek között Bécsben, Münchenben, Bukarestben és Szófiában. Ezeken a településeken mindenki csak egy-egy szövegtöredéket láthatott – illetve láthat részben még ma is –, aminek abban a környezetben természetesen egészen más a konnotációja. A töredékekről készült, itt kiállított 154 fotó egymásutánja viszont az eredeti szöveg narratíváját követi, hátborzongató bizonyosságként annak, hogy ez a nyolcvan éves szöveg ma is minden háborús helyzetben bevethető.

– *Ma már több kontinens országában állítja ki műveit. Érzékel-e számottevő különbséget a fogadtatásukban?*

– Bizonyos mértékig igen. A romániai nézők számára nyilván ismerősebbek az elmúlt évtizedeknek azok a történései, amelyekre számos munkámban reflektálok, mégis időnként úgy érzem, hogy őket a külföldieknél kevésbé foglalkoztatja az üzenetek dekódolása; ugyanakkor viszont árgus szemmel vizsgálják a művek mögött rejlő technikát, a szakmai, mesterségbeli tudást. Előfordul az is, hogy egy-egy olyan munkámat, amely főleg külföldi célközönséghez próbálja közelebb hozni közelmúltunk történelmének dilemmáit, itt hon kicsit klisészerűnek látnak.

– *Önök, aki inspirációit gyakran meríti más művészek munkáiból, vannak-e kedvencei akár a régebbi mesterek, akár a kortársak között?*

– Igen, de ha lehet, ne kérjen neveket – egyrészt mert nagyon sokan vannak, másrészt mert friss élmények hatására, illetve annak kapcsán, hogy mivel foglalkozom éppen, folyamatosan változnak. Ha mindenképp meg kell neveznem valakit, akkor ma a régiek közül Piero della Francescát, a maiak közül John Baldessarit említem. De lehet, hogy holnap már másokat emelnék ki.

EMÓD PÉTER

A globális múzeumi boom közepette meglepő, ha egy európai főváros nem büszkélkedik látványos kiállítási helyszínekkel, márkás gyűjteményekkel. Helsinki úgy igyekszik lépésenként pótolni történeti okokból nem túl sűrű szövésű közgyűjteményi hálóját, hogy vállalja e nehéz örökséget, és a múzeumi divattal való dacolást teszi márkajegyévé.

Finnsországot századokon át a svédek, 1805-től az oroszok uralták. Az I. világháborút követően nyerte el függetlenségét, és bár rögvest, majd 1940-ben ismét katonai konfliktusba került a szovjethatalommal – minek folytán kisebb területi veszteségeket szenvedett –, megőrizte önállóságát. Már az orosz uralom is nagyobb fokú autonómiát biztosított a svéd betagozódáshoz képest, így a XIX. században, a nemzeti ébredés európai folyamatával párhuzamosan finn területen is megindult a nemzeti kultúra felfedezése, kánonjának, intézményeinek, jelesül a múzeumoknak a kialakulása. Ám mivel nem létezett középkori – a svéd és az orosz megszállás előtti – finn állam, illetve saját uralkodóház, az sem volt egyértelmű, milyen hagyományra, s főként hogy milyen történeti értékű tárgyanagra, az európai modell szerint uralkodói, főúri, egyházi, vagy akár polgári gyűjteményi egységekhez nyúlhatnának vissza.

Nemzeti Múzeum

Európai összehasonlításban későn, 1893-ban alapították meg az állami történeti múzeumot, s 1902-ben írtak ki erre építészeti pályázatot. Eliel Saarinen és két társa lett a győztes. Terveik szerint 1905–1910 között emelték az épületet, amelyet 1916-ban nyitottak meg a közönség előtt. A többféle vidéki finn stílusjegyet ötvöző, historizáló blokk központi eleme a magasba törő torony, messziről is látható felső harmadában faburkolással, s ehhez kapcsolódnak a palota-, udvarház- és templomhajó-asszociációt keltő épületszárnyak. A belvárosból gyalog jól elérhető, mai nevén Suomen kansallismuseo (Nemzeti Múzeum) így eltér a görög oszlopsort és timpanont kombináló európai típustól, s a frissen újraértékelt, különböző elemekből csak a XIX. század során kialakult nemzeti vizuális hagyomány megtestesítőjének számít. Ez az épülettípus inkább Észak-Európában terjedt el; jó példák erre az amszterdami Rijksmuseum, a londoni Victoria and Albert Museum, vagy Hamburg, Bréma és más északnémet városok önálló állami múzeumai.

A kívülről józanul kisméretű, belül is döntően intim tereket kínáló helsinki Nemzeti Múzeum fogadócsarnoka dongaboltozatát Akseli Gallen-Kallela freskói díszítik, amelyeket eredetileg az 1900-as Párizsi Világkiállítás finn pavilonjába készített, majd 1928-ban adaptáltak a múzeum terébe. A Kalevala jeleneteit megidéző freskók a múzeum egyik fő üzenetét képezik. Ha nincs fajsúlyos nemzeti gyűjteményi bázis (a ma az épület alagsorában bemutatott úgynevezett Kincstár is inkább numizmatikai kollekciónak tekinthető), akkor az intézmény a tárgyi mellett/helyett a szóbeli örökséget mutathatja be. De hogyan lehet egy eposzt szemléltetni? Vizuálisan,

Finn stratégiák a múzeumügy történeti hiányosságainak pótlására

Szerénység vására

Kiasma

Már a hatvanas évektől kezdve felmerültek tervek egy modern/kortárs intézmény létesítésére, végül sokadik erőfeszítés után az amerikai építész, Steven Holl Chiasma (idegnyalábok kereszteződése) nevű pályázata lett a befutó. A skandináv és a balti régió építészeinek kiírt pályázatra 500 beadvány érkezett, Holl és további öt tervező meghívásos alapon vettek részt rajta. A győztes projekt két év alatt, mintegy 38 millió euróból épült fel, s mára felvételekről is világszerte ismert épületté vált.

Hullámra emlékeztető, a felülről beáramló természetes fénnel is operáló formája a Frank O. Gehry-féle hasonló, organikus absztrakt trendhez képest bölcsen mérték-tartó, de több kompromisszumot is eredményezett. Az elnyújtott, kanyargós forma a kiállítótereket nem tette ideálisan használhatóvá, a semleges szürke külső borítás pedig élőben kiábrándítóan iparivá „varázstalanítja” az épületet. A Kiasma olyan múzeum, amelyik leginkább fényképen, éjjeli megvilágításban és csak bizonyos szögben hat jól. A beáramló természetes fény is inkább csak vágyalom errefelé az év nagy részében – ami az ideális időpontokban készített fotókon nem látszik. Ez is bizonyítja, hogy ma egy múzeum márkanevének színlárdóságát kevésbé a valós épület és a teljesítmény, mint inkább a róla a médiában és főként a világhálón terjesztett kép határozza meg. Művészettörténeti helyett kommunikációs kihívás. A Kiasma alapterülete is korlátozott, így nincs állandó kiállítás: 8500 darabos, a kortárs művészetet az 1960-as évektől datáló gyűjteménye időszakos verziókban látható. A múzeum úgy igyekszik ebből előnyt kovácsolni, hogy szelekciója inkább kísérleti, műfaj szempontjából újmédia-központú, s így az állandó tárlat hiányát a progresszív szemlélettel s nem a helyhiánnyal kell magyaráznia.

További gond, hogy a monumentális, némiképp riasztó főpályaudvar és a hasonló Parlament közötti, igen értékes területről lévén szó, nem tudták megállni, hogy más blokkokat is ne emeljenek itt. Közülük az irodaházak sem vizuálisan, sem tartalmilag nem illenek a vágyott kulturális és urbánus központ szerepéhez, míg az új Helsingin kaupunginorkesteri (Filharmónia, 2011) digitális jelekkel

díszített, négyszögletű tömbje – feladatát és építészeti üzenetét tekintve is – köthető e városrendezési programhoz, és kapcsolatban van Alvar Aaltónak e potenciális kulturális negyed legszélén álló, konferencia- és előadóművészeti központként működő Finlandia-talójával (Finlandia Csarnok, 1971). De így, együtt, külső megjelenésében és funkcióiban – a komor, a történelmi kisebbségi érzésből fakadó kompenzációs, megalomán állami reprezentációtól a progresszív kulturális zászlóshajóig – túlságosan heterogén épületszövet ez ahhoz, hogy kérdésessé tegye, ízesülnek-e majd valaha egymáshoz.

Finn Nemzeti Galéria

A Kiasma lendületét folytatva viszont három további intézmény révén pótolták az elmúlt negyedszázadban a múzeumi mezőből legjobban hiányzó művészeti intézményeket. A belváros másik felében, a nagyobb részében moziközponttá átalakított, egykori modernista sportcsarnokban (Tennispalatsi, 1937) található 1999 óta a Helsingin taidemuseo (Városi Művészeti Múzeum). A jelentős alapterületű in-

intézmény mellett kapott otthont – mintegy száz évvel az európai fővárosok kiállítási palotáinak, csarnokainak, önálló hasonló intézményeinek megjelenése után.

Ugyancsak belvárosi helyszínre került a Kiasma mellett még két kiállítóhelyet ernyőszervezetként lefedő Suomen Kansallisgalleria (Finn Nemzeti Galéria), amelyet csak 1990-ben hoztak létre – hiszen korábban nem nagyon lett volna „miniholdingba” tömöríthető képzőművészeti közgyűjtemény. Egyik egysége a volt tulajdonos házaspárról elnevezett Sinebrychoff Art Museum: a család elegáns park szélén álló, 1842-ben épített palotájában, a magántulajdonukból a XX. század során több lépésben állami kézbe került régi képtári gyűjteményükkel; míg másik egységként a nemzeti művészetért az Ateneum Art Museum felel.

Az Ateneum (1887) a Finn Művészeti Társaság központjaként és kiállítási épületeként jött létre. Egy évszázadnyi egyesületi kezelés után, a hatékonyabb működés érdekében került állami kézbe, amikor egyúttal a frissen megalapított Finn Nemzeti Galéria része lett. A Sinebrychoff klasszikus és a Kiasma kortárs profilja közé ékelődve mutatja be az 1850–1950 közötti művészetet. Állandó kiállítása – a főpályaudvarral szemben magasodó hatalmas épület legfelső szintjén – döntően nemzeti művészetet



Ateneum Művészeti Múzeum

tézményt, a közel 10 ezres, zömmel kortárs finn alkotásokat felölelő gyűjteménye ellenére időszakos tárlatoknak tartják fenn. Tulajdonképpen egy elsőrangú funkionalista műemlékbe beköltöztettek egy 14 termes multiplexet, s csak fügefalevélként, az épület hátsó kijárata felől megközelíthetően helyezték el itt az önkormányzati múzeumot. Pozitív értelmezésben viszont Helsinki múzeuma a centrumban, egy kedvelt, ikonikus épületben, nagy tömegeket vonzó kulturális társ-

tár a látogatók elé. A történeti okokból inkább szórványos nemzetközi modern szerzemények nem elégségesek a módszeres prezentációhoz, s a finn fókusz el is várják a Nemzeti Galériától, lévén hogy megszületése idején a honi művészetnek még nem volt reprezentatív otthona.

A Finn Nemzeti Galéria tehát átültette Helsinkibe a leginkább Párizsból ismert hármas, időrendi tagolású modellt (Louvre, Musée d'Orsay, Centre Pompidou), s ma egy helyi iskolás vagy turista itt is végigsétálhat a művészet európai történetének utóbbi öt-hat évszázadán. Ha a külföldi alkotások ritkák és nem túl kvalitásosak is, az állandó kiállítás jól tanúskodik az európai művészet északi befogadástörténetéről. A finn anyag túlsúlyát az is magyarázza, hogy a nemzeti művészet kutatásának, dokumentálásának és bemutatásának a főváros a természetes helyszíne. Kritikusabban nézve azt mondhatjuk: hiába vették át a bevált szerkezetet, hiányoznak az azt megfelelően kitöltő gyűjtemények. „Nekünk is van” jelleggel, bizonyítási kényszerre utaló módon látható az egyetemes művészet háló vonalaiból mindaz, amit – a földrajzi távolságot és a történeti lemaradást leküzdve – ideterelni sikerült. A nemzeti művészet pedig – a kon-



Kiasma Kortárs Művészeti Múzeum



Design Museum

tinens más, periférián lévő orszá-
gaihoz hasonlóan – annyira domi-
nánisan a müncheni, párizsi és más
központi folyamatok hatástörténe-
te, hogy kérdés, mindennek állandó
kiállítása esztétikai vagy doku-
mentációs alapon fontos-e inkább.
Vajon nem kerülnek-e kínos hely-
zetbe a művek a 100–150 évvel ez-
előtt esedékes, de megkésve létesít-
ett nemzeti művészeti múzeum
rivaldafényében? Tény: az épület
és az intézmény átalakítása az ez-
redfordulón elengedhetlenné vált;
az egyesületi modell már nem volt
működőképes, szerepét az állam-
nak kellett átvennie.

Elgondolkodtató, hogy az önma-
gában nem létező, valójában há-
rom, gyökeresen eltérő gyűjteményt
csupán közös koordináció alá vonó
Finn Nemzeti Galéria legismertebb
és időben is legkorábban létrejött
tagja a Kiasma kortárs múzeum.
A politikai-kulturális helyzet ala-
kulása folytán nem a történeti ala-
pokot koronázták meg egy jelenkori
intézménnyel, hanem a XX. század
második felében jelentős gazdasági
fejlődést produkáló ország kortárs
fronton már lépést kezdett tartani
az egyetemes művészeti és intéz-
ményi folyamatokkal, s ennek sike-
réből született meg az igény a mú-
zeumi hálózat visszamenőleges
pótlására. Helsinki különösen mesz-
sziről indult, hiszen a történelmi fő-
városhoz, Turkuhoz képest szó sze-
rint csupán halászfalu volt, amíg
az oroszok fővárossá nem emelték
(hogy közelebb essen Szentpétervár-
hoz). Ez is magyarázza, miért csak
az ezredfordulóra épült ki Helsinkiben
az a múzeumi infrastruktúra,
amely másutt a múlt századforduló
vállalkozása volt.

Két, hagyományosan skandináv
értéknek tartott múzeumi terü-
leten azonban Helsinki kezdettől
fogva és nemzetközileg is úttörő.
A design és az építészet önálló mú-
zeuma ma – számos költözés után
– egyazon téren, egymásnak háttal
áll a kikötői negyedben. A két apró,
historizáló palota kis teret fog közre,
terv készült egy mai hozzáépítésre
is, amely összekötné őket, s bár ez
pénzügyi okokból eddig még nem
valósult meg, a két intézmény gyak-
ran együttműködik.

Design Múzeum

A Design Museum – a londoni mo-
dellt követő iparművészeti gyűjteményként – 1873-as alapításra te-
kint vissza. Mai épületébe, egy
neogótikus (1894) középiskolába
1978-ban költözött. Állandó és idő-
szaki bemutatói mellett külön mű-
fajt vezetett be webes kiállításai-
val.

Ezeket ugyanolyan koncepciózusan
készítik elő és „nyitják meg” a világ-
hálón, mint a valóságos tárlatokat,
valamint kérdésekkel, rejtvényekkel
igyekeznek bevonni a virtuális láto-
gatókat. A múzeum három fi-
liálét is működtet: Helsinkiben egy szin-
tén közel másfél évszázada alapított
kerámiagyár – az Arabia Factory,
amely Skandinávia legnagyobb faze-
kasipari üzeme volt –, vidéken pedig
a XVIII. és a XIX. században alapít-
ott egy-egy üvegyár szolgál mű-
emléki és időszak kiállítások hely-
színteként.

Minden múzeum küld más in-
tézményekbe utazó tárlatokat, de
a helsinki Design Museum ezt
szisztematikusan, külön üzletág-
ként teszi – vidékre és még nagyobb
jelentőséggel külföldre. Világos or-
szágimázs-építési és alig rejtett ex-
porttámogatási célról van szó, hi-
szen a finn iparnak kulturálisan és
tudományosan is vállalható reklá-
mot nyújtanak. Vizuális nevelési
programjuk a honi iskolák számára
kész csomagokkal, proaktívan ke-
resi (és nem csak passzívan várja)
az oktatási intézmények tanárait,
diákcsoportjait.

Mivel a már megismert történeti
okokból ez a gyűjtemény sem gaz-
dag klasszikus/egyetemes anyag-
ban, fókuszra a modern designra esik.
Az iparművészet kategóriát nem is
használják, a XIX. századi kollekció,
vagy a mai kézműves tárgyak is in-
kább a design – mint tervezés, mint
életmódot alakító szellemi kísérlete-
zés – kontextusában, a kivitelezési-
szakmai fortélyok elismerésével, de
nem iparművészeti, mesterségbeli
folyamatként jelennek meg. A mú-
zeum a XIX. század utolsó harma-
dában kibontakozó modern alkotói
szerep újabb és újabb fejezeteként
tekint az egyes jelenkori helyzetek-
re, a modern kategóriáját nem kor-
szakként, hanem hozzáállásként ér-

telmezve. Gyűjteménye és üzenete
egyaránt modern – időtlenül, a szó
elemi értelmében, mindig megújú-
lóan modern. Ahogy taxonómiailag
az iparművészet, úgy kronológiai-
lag a klasszikus vagy a kortárs ka-
tegóriájára sincs szüksége. Ezzel el-
kerüli, hogy az iparművészet vagy
a tárgykultúra oly sok múzeumában
tapasztható kínnal bizonygatnia
kelljen egyenrangúságát a szép-
művészeti közgyűjteményekkel, és
a művészeti múzeumok között sem
kell pozicionálnia magát.

Nem is művészeti múzeum ez:
a design kötődik ugyan a művésze-
tekhez, de gyakorlatiassága, a ter-
meléshez és a fogyasztáshoz fűződő
közvetlen kapcsolata révén önálló,
az életbe a művészetnél jobban in-
tegrált terület, ami egyben kiváló
hívószó is számára. Fel sem merül-
nek a gyűjtemény történeti hiányos-
ságai, nem probléma a finn elhe-
lyezkedés a földrajzi és kulturális
periférián; az intézmény, és így a mé-
dia vagy a látogatók sem hasonlítják
a vezető európai művészeti múzeu-
mokhoz. Talán nem is „múzeum”
a helyes megjelölése. Gyűjteménye,
állandó kiállítása révén formálisan
az, de annál több, vagy más is: társa-
dalmi ügynökség, katalizátor, amely
otthon és szerte a világban nagy tu-
datformáló erővel képviseli a design
korszerű szemléletét, s azon belül
a finn hozzájárulás értékét. Egy mú-
zeum ereje tehát nem feltétlenül
a célzottan emelt és mégoly hatalmas
épületén, évszázadokat felölelő gyű-
jteményén, vagy reprezentációs ese-
ményein, magamutogató politikusok-
kon múlik.

Építészeti Múzeum

Hasonlóan jellemezhető az 1956-
ban, a világon az elsők között létre-
hozott Suomen arkkitehtuurimuseo
(Építészeti Múzeum), amely 1981
óta lakja a neoklasszicista, 1899-ben
eredetileg a Tudományos Társaság
számára emelt palotát. XX. századi,
tartalmilag szemléletformáló pro-
gramján kívül érdemes kiemelni pro-
filjából a kutatást. Minden múzeum
kutat, ám egy építészeti múzeum-
ban – ahol a tervek, makettek be-
mutatása nem vetekedhet más gyű-
jtemények látványos, nagy értékű
műtárgyaival – különösen fontos,
hogy az intézmény saját projekteket
is gondozzon, ne csak kiállítási felü-
letként legyen jelen.

A két közgyűjtemény sikeréhez
elengedhetetlen volt a finn design
és építészet nemzetközi felfutása.
De nem lenne elegendő, ha csupán
finn tervezők projektjeit mutatnák
be hagyományos módon. Amitől
ez a két intézmény a helsinki mú-

zeumi kínálatból – a Kiasmával
együtt – a határokon túl is jegyzett
központtá vált, az nem a gyűjtemé-
nyi-kiállítási anyaga, inkább kül-
detésének és eszköztárának újra-
értelmezése, a társadalmilag aktív
vizuális pedagógiai szerep és a kli-
séktől mentes, az ország innovatív
értékeit kiemelő nemzetközi repre-
zentációs program.

Magánmúzeumok

E közgyűjteményi hálót egy-egy ma-
gánmúzeum egészíti ki. Szó szerint:
egy a belvárosban, s egy a főváros
egy távolabbi kis szigetén. A bel-

módon, mint a Finn Nemzeti Mú-
zeum gótikatermében a szárnyas ol-
tárok kötelező egymásutánja.

A távolabbi Didrichsenin taide-
museo (Didrichsen Művészeti Múze-
um) ereje másban rejlik. A műgyű-
jtő házaspár villáját 1959-ben Viljo
Revell, Alvar Aalto korábbi asszisz-
tense tervezte; hat évvel később
toldották hozzá a múzeumi szár-
nyat. Ma az alagsortól a szoborker-
tig XX. századi finn (és kis merítés-
ben nemzetközi) művészet látható,
a dán Louisiana típusáról az északi
országokban jól ismert építészet-ter-
mészet-művészet holisztikus gon-
dolat jegyében. Kicsi, de jelentős a



Didrichsen Művészeti Múzeum

városi Amos Anderson Art Muse-
um alapítója nevét viseli: az 1961-
ben elhunyt üzletember a sajtóban
és az ingatlanpiacon szerzett va-
gyont. Parlamenti képviselőként és
a színházról az egyetemi életig szá-
mos meghatározó finn kulturális
intézmény társátlétrehozójaként, így
a kulturális felzárkózási program fő
alakjaként lett ismert. Családja nem
lévén, már életében alapítványt ho-

prekolumbián és az ázsiai anyag,
hiszen az országban közgyűjtemé-
nyek sem birtokolnak nagyobb kol-
lekciókat a nem európai civilizációk
művészetéből. Az időszak tárlatok
itt kevésbé innovatívak, ám a kasz-
zasikerrecept szerint hirdetett és
árazott, külföldről hozott kiállítások
(Malevicsztől Munchig) hiánypótlók.

Mindkét magánmúzeum szuverén
élményt nyújt, jól ízesülnek a köz-



Amos Anderson Művészeti Múzeum

zott létre épületei és főleg XX. szá-
zadi finn kollekciója kezelésére.
A múzeum ma egy volt bérház hét
szintjén működik, részben a gyűjtő-
re emlékező – a kötelező giccsport-
rékat sem nélkülöző – enteriőr, rész-
ben izgalmasabb időszak tárlatok
helyszíne. Az általam látott portré-
kiállításon például az Icelandic Love
Corporation csoport női harisnyá-
ból és fémhuzalokból kreált arcké-
pe a gyűjtőről elsőrangú válasz volt
a két szinttel lejjebb látható, Ander-
sonról még életében, nyilvánvaló hí-
zelgessel festett portréra; s a kura-
tórium meg is vette a friss művet.
Bátrak a rendezésben is, nem köti
őket sem a szakmai megfelelési, sem
az állami reprezentációs kényszer,
így a másik, szakrális tematikájú ki-
állítási egységben Paulina Purhonen
Man of Sorrow című hímzett textil
„vir dolorum” kompozíciója került
a vidéki templomokból származó
középkori oltárok mellé, hatásosabb

gyűjteményekhez, s alapítványi mű-
ködésük révén a civil társadalom
kulturális részvételét is elősegítik.
Bár a hatvanas évek közepén nyíl-
tak meg, valódi nyilvánosságot, ak-
tív magánmúzeumi szerepet a csalá-
dit követő, már alapítványi kezelésük
során, épületük és működésük mo-
dernizációja (1993, illetve 2013) után
kezdtek vállalni. A közismert példák
szerint: a magángyűjtemények akkor
kelnek valóságos szakmai és kiállítá-
si életre, amikor a gyűjtő (már) nem
maga alakítja profiljukat.

Helsinki a megkésett és szerény
századfordulós kezdetek után, főleg
a II. világháborút követően lendüle-
tet véve mára eljutott egy ingadozó
színvonalú, de sokréttú múzeumi-
művészeti intézményrendszerhez,
amelynek leginkább a kisebb, moz-
gékonyabb múzeumok a finn érté-
keket jól kiemelő és igazán sikeres
tagjai.

ÉBLI GÁBOR



Finn Építészeti Múzeum

Beszélgetés Szirmay Zsanett-tel és Tárkány-Kovács Bálinttal

Hangöltés: bináris kalotaszegi verklire

A kintornák és verklík mechanikájára hangszerelt népi hímzés- és keresztszemes öltés lyukkártyára írása szennációt keltve robbant be idén januárban a honi köztudatba. Pedig a zajos sikert elért Soundweaving projekt első változata már 2013-ban elkészült a MOME integratív és interdiszciplináris munkákat támogató laboratóriumában. A két alkotó, Szirmay Zsanett textilművész és Tárkány-Kovács Bálint cimbalmos-zeneszerző beszél a hangzó hímzésről.

– Az ősi népi keresztszemes hímzésnek a digitális kor alapegységére, a bináris kódra való lefordítása és megszólaltatása, valamint egyidejűleg az első számítógép-monstrumok lyukkártyáinak játékba hozása parádés ötletnek bizonyult. Ugyanakkor meglepő, hogy egy ekkora sikert elérő magyar projekt híre kerülő úton, külföldi design-oldalak beszámolóit nyomán jutott el a magyar közönséghez.

Sz. Zs.: – Először itthon nem volt akkora visszhangja, pedig már tavaly szeptemberben megjelentünk vele a Bécsi Design Héten, melynek Magyarország volt a díszvendége. December elején a Preziben is tartottam előadást róla az Inspiráló Dizájnalmélet keretében, mégis akkor lett belőle igazán nagy hír, amikor január köze-



Zengőfésűs zenedoboz lyukkártya-szalaggal

pén az egyik legnevesebb nemzetközi designblog, a Dezeen felfigyelt rá. Az itthoni köztudatba talán először a tőlük átvett tudósítás került be. Azóta óriási az érdeklődés, és nemcsak a szaksajtó részéről: legutóbb például a Családbarát magazin stábjával forgattunk.

T.K. B.: – Amikor Bécsben állítottunk ki, egy helyi alkotó arról panaszkodott, milyen rossz neki, mert addig nem veszik komolyan a munkáját, amíg egy külföldi szakértő nem méltatja, illetve túl nem kerül az országhatáron. Senki sem próféta a saját hazájában.

– Mi inspirált a hímzések megszólaltatására? És hogyan alakult ki kettőtök közt az együttműködés?

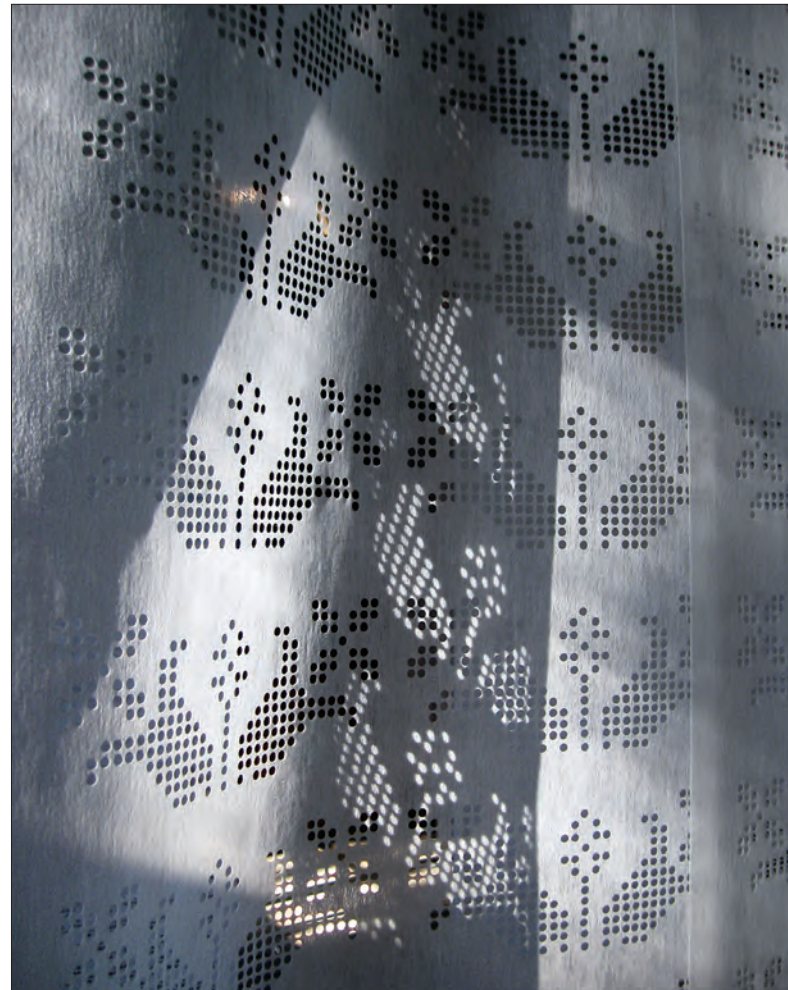
Sz. Zs.: – Alapvetően három forrásból táplálkozott az ötlet. Régóta járok egy néptáncsoportba, velük gyakran terepmunkákra is mentük Gyimesbe, Kalotaszegre, ahol skiccben és fotón sok hímzés- és keresztszemes motívumot gyűjtöttem. Ezeken a területeken még él a tisztaszoba eredeti funkciója, azaz ott gyűjtik össze a lány kiházásához szükséges kelengyét. Itt, a tisztaszobákban gyönyörű kézimunkákat őriznek: díszített ruhákat, párnahuzatokat, terítőket keresztszemes hímzéssel. Aztán később az egyetemen elkezdtünk szőni, és lenyűgözött a szövőgép lyukkártyás működése. Akkor gondoltam arra, miért ne lehetnének ezek a lyukkártyák szépek. A hangzóság pedig a régi, búcsúbéli zenelejátszók emlékből merítkezés. Ezeken az eszközökön a dallamokat lyukkártyák végigfuttatása, végigtekercsése hozza létre, melyek sípokat vagy zengőfésűket hoznak működésbe. Megrendeltem a legszelebb, húszfogas, másfél oktávós zengőfésűs kis zenedoboz-változatot, és elkezdtem dolgozni az ötleten.

T.K. B.: – Ezután Zsanett, akit korábban a Fonóból ismertem néptánc, népzene-vonalon, elhozta hozzám az ötletet és egy-egy alpmotívumot, ami akkor még csak iskolai feladat volt a MOME-n. Az én szerepem abban állt, hogy a hímzés- és keresztszemes motívumokból nyert hangokkal zenei darabokat alkossak. Ekkor kezdődött a párhuzamos munka: mivel a népi hímzés és a zene is a motívum alapegységéből áll, ebből építettünk ugyanazokkal a mindkét terület esetében használatos technikákkal: tükrözéssel, rákfordítással és ráktükrözéssel, motívumfejlesztéssel, szimmetriákkal, arányokkal, ismétléssel. Így lettek az alapokból egyperces darabok. Ahol bonyolultabb minta lévén túl sok lyuk volt egy sorban és túl dúsan hangzott volna elsőre a fülnek – azaz túl sok zengőfésűt pendített volna meg –, ott rajtam állt, hogy mondjuk a tulipán- vagy gránátalma-mintából először csak a kontúr, majd ennek variációja, cifrázata szólalt meg.

– A projektet kiállítóterekben úgy installáljátok, hogy gyönyörű, könnyed, lírai és tiszta hangulatot teremtő függönyökként lógnak le a csipkeszerű lyukkártyák. Ezek már absztrakciók. Amiket befűzöl a kis hangzó szerkezetbe, azok keskenyebb, lyukasított szalagok. Ezeket is meg lehet szólaltatni, s a finom, zengőfésűs, mesebeli csilingelő dallam még teljesebbé teszi a „tündérország”-hangulatot.

Sz. Zs.: – Itt tulajdonképpen a lyukkártyák vannak elméletileg egymás mellé helyezve. Ezek már lézervágott anyagok. Ami pedig az eredeti hangzódobozban megszólal, az egy lyugatott papírcsik: úgy néz ki, mint egy kotta, csak hogy a hangjegyek is egy autentikus hímzés- és keresztszemes minta képét adják ki. Az installáció része két eredeti népi hímzett textil is, hogy egyértelmű legyen a mintaaazonosság, illetve a tradicionális ív.

T.K. B.: – A függönyszerű elhelyezésben pedig benne van annak a lehetősége is, hogy a phasing,



Lézervágott kalotaszegi

vagyis a kánonhoz hasonló, időben eltolt, egymásra vonatkoztatott motívumok – ez szintén hallható a Soundweaving projekt dallamaiban – vizuálisan is megjelenjenek. Két, egymást félig takaró, azonos hímzés játéka adja vissza látványban a kánon hangélményét.

– Most, hogy hirtelen világszerte ismertté vált a Hangöltés, és a Dezeen

– egyelőre a Közel-Kelettel kísérletezem. Ebből az experimentális projektből pedig akár terméket is lehetne fejleszteni.

T.K. B.: – Én a zenei továbbgondolást tervezem. Egyrészt szeretnék túllépni a zenedobozon, és kipróbálni, hogy az alapgondolat hogyan működik szélesebb apparátuson: több hangszeren, vagy akár kórus-



Az eredeti kalotaszegi hímzett terítő az installáció része

mellett a Wallpaper, az Étapes, a Colossal, sőt a Smithsonian és a Wired magazin is írt a projektről, milyen lehetőségeket látnak magatok előtt?

Sz. Zs.: – Rengeteg felkérést kaptunk, s mivel a Design Terminal beállt a projekt mögé, protokolláris rendezvényekre is. Legközelebb Katowicében a Soundweaving kiemelt projektjeként jelenik meg egy részben diplomáciai eseményen; Stuttgartba az ottani Magyar Intézet jubileuma alkalmából hívtak meg bennünket. Kreatív vonalon pedig azon munkálkodom, hogyan lehetne más népek hímzéseit is megszólaltatni

sal. Másrészt pedig a lyukkártya által engedett terjedelmet is szeretném bővíteni, komplexebb darabok ki-kísérletezésével. Emellett izgalmas megkeresések érkeztek külföldi művészekről: Görögországból, Amerikából, hogy ők is hasonlóval foglalkoznak, és gondolkozhatnánk esetlegesen együttműködésekben. Ezek jó dolgok: kilépni a világ különböző tájaira, és ottani koponyákkal dolgozni... Meglátjuk, mi lesz belőle. (A Hangöltés/Soundweaving dallamai lejátszhatók a <http://soundweaving.mome.hu/hu/weboldal>.)

NAGY MERCÉDESZ

LEGYEN ÖN IS MŰÉRTŐ

KAPHATÓ A NAGYOBB ÚJSÁGÁRUSOKNÁL!

ÉVES ELŐFIZETÉS **15% KEDVEZMÉNNYEL.**

ELŐFIZETHETŐ: bolt.hvg.hu/egyebkiadvanyok
TEL.: (06-1) 436-2045, fax: (06-1) 436-2012,
E-MAIL: ugyfelszolgalat@hvg.hu

www.muerto.hu

Az osztrák árvezetőház január 27–28-án megrendezett 104. aukcióján „Kincsek” címmel vitt kalapács alá vegyes műtárgyakat a holland arany évszázad kisebb mestereinek alkotásaitól kortárs festők munkáin és szecessziós bútorokon át különleges üvegekig – köztük több magyar vonatkozású művel és iparművészeti tárggyal.

A régi mesterektől egy, Van Dyck köréből 1650 tájáról származó tanulmányfej 6500 eurót hozott, egy XVIII. századi olasz festő sokalakos, Augustus apoteózisa című munkája hasonló áron, 6 ezer euróért kelt el. Egyenként 3500 eurót ért a Francesco Rosának tulajdonított Atlasz-figura, az Isaac Fische követője által festett Szabin nők közbenjárása és Jan Abrahamsz Beerstraaten tanítványának munkája, a Korcsolyázók holdfénynél.



A. Walde: Sielők a hegyszirten, 1925 körül
tempera, papír, 12x10 cm

Auktionshaus im Kinsky, Bécs

Csúcson a síelők festője

A XIX. századi festészet favoritja a miniatűr volt. A becsült sáv felső határának több mint duplájáért, 14 ezer euróért kelt el Moritz Michael Daffinger kék ruhás dámát ábrázoló elefántcsont mellképe. Szintén jóval a tervezett ár fölött, 8 ezer euróért cserélt gazdát Ferdinand Georg Waldmüller hasonló témájú ovális medálja. Heinrich Friedrich Füger hölgyportréja is jól teljesített: 7500 euróval zárta a licitet.

A vegyes régiségek közül az üvegtárgyak bizonyultak a legnépszerűbbnek. A XVII. század derekáról egy délnémet, nyolcszögletű zöld flaska csavaros ónkupakkal a kikiáltási ár háromszorosánál, 24 ezer eurón ment tovább. Egy hasonló, 1700 tájáról származó, erszény formájú, alpesi kék, hólyagos díszítésű üvegtárgy 22 ezer euróba került. A XVIII. századi osztrák rozslisos-(likőrös-) palack ugyancsak jócskán felülteljesített 18 ezer euróval.

A Jugendstil & Design szekcióban Josef Hoffmann feketére pácolt, 1901-ből származó támlás széke a kikiáltási ár hétszereséig, 7 ezer euróig szaladt fel. Koloman Mosernek a Wiener Werkstättében készült (1905–1908) ezüst virágvázája átört rácsdíszítéssel azonban a becsült árfekvés alsó határán maradt 4 ezer euróval. Otto Prutscher 1912 körüli, a Meyr's Neffe üvegyár winterbergi (ma a szlovák Skalice) gyárából való csiszolt-metszett tal-



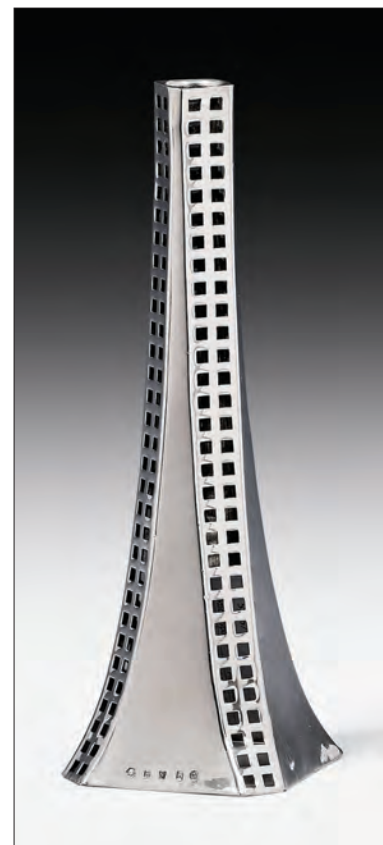
Markus Prachensky: Umbria Cantata, 1987
olaj, vászon, 160x120 cm

pas borospoharának ára 3800 euróig jutott.

A klasszikus avantgárd tételek élére a rendkívül keresett tiroli Alfons Walde (1891–1958), a síelők első megfestője került. Három munkáját értékesítették: a Sielők a hegyszirten (1925 körül) című arasznyi tempera-papír becsértékének felső határán, 50 ezer eurón állt meg; az 1950 tájáról származó, alig nagyobb, vegyes technikájú, Szerelmespár korbáccsal című munka 28 ezer eurót ért; míg a hasonló eljárással készült, mindössze 11x14 centis Két alpesi kunyhó hóban (1925) 20 ezer eurót hozott.

Kortárs kategóriában a három éve elhunyt osztrák nagymester, Markus Prachensky erőteljes kolorittal és széles ecsetvonásokkal felvitt gesztusfestményeiből az Umbria Cantata (1987) című monumentális vászna a becsült sáv fölött, 28 ezer eurónál állt meg. Az 1962-ben született bécsi Ty Waltinger Dinamikus vörös (2005) című, spirál formájú, organikus absztrakt kompozíciója elérte 12–20 ezres becsértéke felső határát; a rangidős, 1923-as születésű Hans Staudacher cím nélküli, 2000-ben készült olajfesték-csorgatása 16 ezer eurónál végzett.

A tucatnyi hazai vonatkozású tételből nyolcat értékesítettek. Egyenként 2500–5000 euróra tartották Otto von Thoren Magyar juhász birkanyájjal (é. n.) című, fél négyzetméteres vásznát és Carl Schindler akvarell zsánerjelenetét, a Falusi mulatságot (1840). Előbbi 2800 euróért kelt el, utóbbi már az alsó küszöbön megtorpant. Pálffy Péter olajjal falemezre festett, cím és dátum nélküli organikus absztrakt kompozíciója 1800 euróig vitte. Tételenként 1000 eurót ért August von Pettenkofen Cigánylány (1866) és a kismartoni Pongrátz Péter Johann Hauser portréja (1967) című munkája. A Salzburgban élt Harta Albert Éva (1928) című akvarellje mindössze 550 euróért, becsértéke alatt kelt el. A felvidéki német bányaváros, Herrengrund-Úrvölgy



Koloman Moser: Virágváza, 1905
ezüst, 20 cm

(ma a szlovák Spania Dolina) jellegzetes, aranyozott réz, kígyóbőr mintás csészéi 500 eurót hoztak. Végül 300–600 eurós áran alul, pottom 270 euróért ment tovább Johann Souval I. világháborús, német, osztrák és magyar zászlókkal díszített, a Wiener Werkstätte 1914-es kivitelezésében készült zománcozott fémbrossa.

WAGNER ISTVÁN

Tavaszi aukciók

Nagyházi
GALÉRIA ÉS AUKCIÓSHÁZ



Kelengyeláda, Alföld, 1838

* **március 24.
kedd, 17 óra**
néprajzi tárgyak

* **március 25.
szerda, 17 óra**
19. és 20. századi
festmények, bútorok

A kiállítás megtekinthető:
március 13 – 21-ig
hétköznap 10 – 18 óráig,
14-én, szombaton 10 – 14 óráig,
21-én, szombaton 10 – 16 óráig

Rahn AG, Frankfurt

Időpont-változtatás után siker

A Rahn AG február 7-én rendezte 29. fényképárverését Frankfurtban, a cég 30. régifényképezőgép-aukciójára pedig a következő napon került sor. Az előbbin 189, míg az utóbbin 774 tétel várt vevőre.

A licitálásokat – kissé meglepő módon – dátumcsúsztatás előzte meg. Wolfgang Kückbusch tulajdo-



Robert Capa: Spanyol hölgyek, 1930-as évek
korabeli nagyítás, 24x29 cm

nos a két árverést még 2014. október 30-ra hirdette meg, majd helyiségeinek tatarozására hivatkozva tette közzé az új időpontokat. Úgy tűnik, a rendezőknek csak a pénzükre váró beadókat kellett megnyugtaniuk, a vevők licitáló kedve töretlennek bizonyult.

Robert Capa két elegáns spanyol hölgyet ábrázoló fotója 550 euróért kelt el, felsorakozó kamasz fiúkról készített riportfelvételéért pedig 800 eurót fizettek. (A közölt összegek további 21 százalék járulékkal emelkedtek a végleges kifizetésekor.) A szintén magyar származású, éppen harminc éve elhunyt André de Dienesnek Anita Ekberget ábrázoló sztárfotójához új tulajdonosa 300 euróért jutott hozzá.

A 774 régi fényképezőgép-tétel több mint felét 448 darab Leica tette ki. A válogatás további részét 18 Hasselblad, 28 Nikon és 21 Rolleiflex, másfél tucatnyi modern műtermi és hasonló mennyiségű favázás kamera, valamint egyéb piacépés márkák (Alpa, Canon, Zeiss) termékei alkották.

Az összeállításnál és a kikiáltási árnál a biztonságra való törekvést figyelhettünk meg. Az olykor borzongatóan alacsony indulóárak túlnyomó többségét a licitálók általában az irányárjegyzékek szintjére tornázták fel, a keresettebb, nagyobb érdeklődésre számot tartó darabok leütése pedig néha meglepően magas lett.

A 20x25 centiméteres, nagy negatív méretű német Linhof Kardan Master GTL 1100 euróról indult, és 1750-ig emelkedett. Jó üzleti érzékkel külön kínálták a hozzá tartozó három objektívet, ezek az induló 180-ról 850 euróig jutottak. A hasonló kivitelű, de

svájci gyártású Sinar P2-es gépvázat 300 eurós kezdés után 1500 euróért lehetett hazavinni.

Az egyre nagyobb érdeklődésre számot tartó objektívek közül 54 darab XIX. századi rézobjektív 2000, 27 különféle zárszerkezetes és nagy képformátumot kirajzoló objektív 550, míg 44 vegyes objektív 1800 euróért kelt el.

A favázás kamerák közül a Berlinben készített, igényes kivitelű Stegemann ellenértéke az igen alacsony 120-ról 610 euróra nőtt. A XIX. század végén és a XX. szá-



Francia, favázás Hermagis fényképezőgép az 1890-es évekből

zad első éveiben gyártott, német rendszerűnek mondott, 13x18 centiméteres képméretű fagép ezúttal 120–150 eurós szintet értek el.

Joggal örülhetett az a vásárló, aki négy, 6x6 cm-es képméretű, tekercsfilmes Rolleicord-Rolleiflex fényképezőgép tulajdonosa lett 220 euróért; egy másik licitáló 560 eurót

fizetett egy Leica napellenzőért. Ugyanebben a blokkban került sor a legalacsonyabb, 88 eurós leütésre is: egy tükörreflexes Leicához használható, 75–200 mm-es eredeti Leitz objektívhez lehetett ennyiért hozzájutni.

A kirakati dísznek szánt, belső részt nem tartalmazó, és ezért rendkívül könnyű Leica CL „Attrap”-ból a gyár által kiválasztott néhány kereskedő kapott egy-egy példányt 1972-ben. A korábbi Leicáknál kisebb méretű, CL típusú fényképezőgépet egy női kezlet formázó ezüstszínű állványzat tartotta. Egy ilyen összeállítás Bécsben, a WestLicht 23. árverésén 650 euróért kelt el (Műértő, 2013. július–augusztus). Rahnék ennél a tételnél is biztosra akartak menni, és a becsértékeket 190–240 közé helyezve 175 euróról indították a licitet, amely végül 2200 eurónál ért véget.

Három XIX. századi Voigtländer rézobjektív ismertetésénél a rendezők megadták ugyan a gyártási számokat, de a típusok megnevezésétől tartózkodtak, mivel azokat a korabeli szokásnak megfelelően nem gravírozták rá a tárgyakra. Petzval József matematikus együttműködő társa, Wilhelm Voigtländer bécsi optikus sikerei után cégét Braunschweigbe költöztette át. A szakirodalmi adatokból tudható, hogy 11907-es gyártási számú terméke egy Orthoscop nevű, Petzval-rendszerű tájkép-ob-



André de Dienes: Anita Ekberg, 1970-es évek
korabeli nagyítás, 24x28 cm

jektív, mely az 1860-as évek közepén hagyta el az üzemet. A vevő ezúttal az objektívhez tartozó korabeli, de általában hiányzó csatlakozó rézgyűrűt is megkapta, így nem meglepő, hogy a legendásan híres eszközt is tartalmazó tétel ellenértéke a méltatlanul alacsony 350 euróról 1700 euróig emelkedett.

A tárgyakról minimális képi információt közlő, óvatoskodó hozzáállás ezúttal is jelentős bevételt eredményezett a frankfurti árverési cégnek. A többi piaci szereplő is közzétette első félévi aukciós időpontjait. Ezek az eseményeken minden bizonnyal egyaránt láthatunk majd hosszú leírásokat tartalmazó, vaskos katalógusokat és szemet gyönyörködtető, szakmailag is érdekes tárgyakat. (Auction Team Breker, Köln: március 21.; LP Foto Stockholm: április 18.; WestLicht, Bécs: május 8–9.)

FEJÉR ZOLTÁN

Bízva
műtárgyait
a BÁV
szakértőire!



MŰKERESKEDELMI ÜZLETEINKBEN EGÉSZ ÉVBEN FELVÁSÁRLUNK

magyar és külföldi festményeket, grafikákat, műtárgyakat, ékszereket, órákat, bútorokat és szőnyeget



Ingyenes értékbécselés | Ingyenes szaktanácsadás | Írásos tanulmányok elkészítése igény szerint | Kedvező beadói jutalékrendszer | Nagyobb gyűjtemények, különleges műtárgyak helyszíni értékbécselése az ország egész területén | Biztonságos szállítás

2015. évi árveréseink

- 9. GRAFIKAI KAMARA AUKCIÓ:** Műtárgyfelvétel vége: 2015. január 9. Kiállítás: 2015. február 28. – március 8. | Árverés: 2015. március 10.
- 66. MŰVÉSZETI AUKCIÓ:** Műtárgyfelvétel vége: 2015. március 13. Kiállítás: 2015. május 9–17. | Árverés: 2015. május 19–20–21.
- 67. MŰVÉSZETI AUKCIÓ:** Műtárgyfelvétel vége: 2015. szeptember 11. Kiállítás: 2015. október 31. – november 8. Árverés: 2015. november 10–11–12.
- 92. ÉKSZER AUKCIÓ, 9. EZÜSTAUKCIÓ:** Műtárgyfelvétel vége: 2015. október 9. | Kiállítás: 2015. november 28. – december 6. Árverés: 2015. december 8–9.



BÁV ANTIKVISÁS
ANNO 1773

1055 Budapest, Falk Miksa utca 21. ☎ 353-1975 • 1052 Budapest, Bécsi utca 1. ☎ 429-2090, 429-3020 • 1052 Budapest, Bécsi utca 3. ☎ 429-2064, 429-2066 • 1052 Budapest, Párisi u. 2. ☎ 411-0301, 318-6217 • 1055 Budapest, Szent István körút 3. ☎ 331-0513, 473-0666 • 1027 Budapest, Frankel Leó u. 13. ☎ 315-6588, 315-0417 • 1116 Budapest, Fehérvári út 7. ☎ 318-3733, 486-1331 • Központi elérhetőségeink: www.bav.hu | [bavmukereskedelem](https://www.facebook.com/bavmukereskedelem) | Ügyfélszolgálat: ☎ 323-2190

Könyvárverési visszatekintés 2014-re

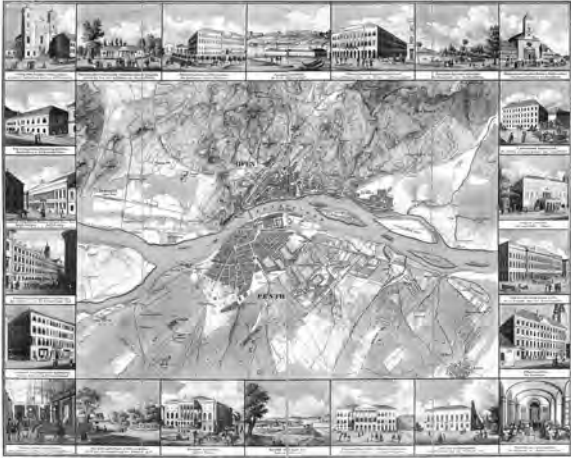
Meglepő, sikerekben gazdag esztendő

A 2013-as, enyhén negatív tendenciák után a 2014-es mutatók számottevően javultak, nemcsak az előző, hanem az elmúlt tíz évhez viszonyítva is. Ez a nem várt eredmény erős lökést adhat a piac szereplőinek, ehhez azonban kellett a Központi Antikvárium eddigi leg-erősebb anyaga, valamint a Krisztina és a Studio szintén rendkívül nívós kínálata és kiélezett versengése – mely mindössze 110 ezer forinttal dőlt el a Krisztina javára.

További jó hír, hogy a hat vezető antikvárium (Központi, Krisztina, Studio, Szőnyi, Mike–Portobello, Honterus) mögött továbbra is szoros a mezőny, a felzárkózók közt pedig meg kell említeni az esztergomi Laskai Osvát, a szegedi Dekame-ron és Könyvmoly, valamint a Kárpáti és Fia antikváriumokat. Sajnos lapzártáig nem kaptunk éves eredményt a kistokaji illetőségű Abaúj antikváriumtól, pedig magánszámítá-ásaink szerint valószínűleg ismét bekerültek volna a vezető hatosba.

Az elmúlt évben – ugyanúgy, mint 2013-ban – 56 aukciót rendez-tek, és két online árverés köthető a Babel, valamint a Múzeum antik-váriumhoz. A vezető hat antikvá-rium 2013-ban 16 aukción 7781 tételből 53,2 millió forint bruttó be-vételt könyvelhetett el, míg 2014-ben szintén 16 aukción 9112 tétel-ből 126 millió 949 ezer forintot! (A táblázatban a Mike és Társa – Portobello árveréseinél csak a négy könyvaukcio tételszámait tüntettük fel.) A vidéki házak 2013-ban 10 ár-verést rendeztek, 2014-ben 9-et. A milliós leütések száma 2013-ban 14 volt, tavaly ez 17-re emelkedett, közülük 14-et a Központi monda-hott magáénak, egyet-egyet pedig a Krisztina, a Studio és a Szőnyi. A milliós leütések mellett 31 eset-ben jegyezték 500 ezer forint feletti árat, 200 és 490 ezer forint közöttit pedig 56-szor. Ez is jelentős emelke-dés az előző évekhez képest.

Az év leütési rekordjai közt az első helyen 26 millió forinttal az 1969-ben kezdődött „újkori aukci-ók” tekintetében is abszolút nyertes szerepelt: Bolyai Farkas Tentamen



Vasquez (Carlo Pinto), Pinos Károly gróf: Buda és Pest Szabad Királyi Városainak tájleírása
litografált térképlap, 56x71 cm, Bécs, 1837



juventutem studiosam in elementa matheseos purae... című, 1832-ben Marosvásárhelyen kiadott kötete, benne fia, Bolyai János Appendi-xével. Ezzel megszakadt a kódexek hároméves uralma, ismét nyomta-tott könyv vezeti a bevételi listát. Széchenyi István Lovakról című

elejének részint rövidített, ...s tisztább kiadása című (Marosvásár-helyt, 1843) kötete 1 millió 900 ezer forintig jutott.

A kéziratblokkok is többéves re-kordot döntöttek meg. Nagysán-dor József honvéd tábornok, a 13 aradi vértanú egyikének búcsú-



Kolozsvár látképe, 1617
színezett rézmetszet, 30x43 cm

munkája (Pest, 1828) a szerző saját kezű ajánlásával 3 millió 200 ezer forintot ért. Radnóti Miklós Kaff-ka Margit művészi fejlődése című (Szeged, 1934) doktori disszertá-ciójának verses dedikációval ellátott példányáért 2 millió forintot adtak. Bolyai Farkas A' Marosvásárhelyt 1829-ben nyomtatott Arithmetika

levele (Arad, 1849. október 6.) 14 millió forintig szárnyalt. Madách Imre levele Lónyai Menyhérthez (Pest, 1838) 1 millió 600 ezer for-intot ért. Horthy Miklós levelezé-sének (Estoril, 1953) 5 tétele 900 ezer forintot is megért valakinek. Kádár János négyoldalas levele (Bu-dapest, 1948. augusztus 26.) 650 ezer forintért cserélt gazdát. Utób-bi kettőt a Krisztina Antikvárium aukcionálta.

A dedikált első kiadású verseskö-tetek is szenzációs leütéseket pro-dukáltak. Radnóti Miklós Meredek út című (Budapest–Gyoma, 1938) verseskötete anyósának és apósá-nak dedikált példánya 3 millió 400 ezer forintig jutott. Ady Endre első könyve, a Versek (Debrecen, 1899) dedikálva 800 ezer forintot hozott a Krisztinánál. József Attila Nin-csen apám, se anyám című (Buda-pest, 1929) dedikált kötetéért 480 ezer forintot adott vevője.

Az album–látkép–metszet-blok-kok sem maradtak milliós tételek nélkül. Ide soroljuk Julius Meier-Graefe Felix Vallotton című (Ber-lin–Paris, 1898) albumát, amely a művészről készült első monográ-fia első kiadása. A 25 példányban megjelent luxusváltozat 43 tábla fametszettel 2 millió 400 ezer fo-rintot ért. A Tokaj-hegyaljai Album (Pest, 1867) 1 millió 100 ezer forin-tos rekordáron került új tulajdono-sához a Studio aukción, a híres

Schedel krónika (Nürnberg, 1493) egy lapjának – Buda látképe a Krisz-tinánál – 550 ezer forint lett a le-ütése. Lehnhardt Sámuel A Lánchíd képe, előtérben a budai és pesti pol-gári őrsereg díszszemléjével (Pest, 1847) című, gyönyörűen színezett rézmetszete 500 ezer forintig vitte.

A milliós leütések száma a tér-képblokkban tovább emelkedett. Vasquez, Pinos Károly gróf Buda és Pest Szabad Királyi Városainak táj-leírása (Wien, 1837) két könyomatú táblából és négy színezett, szintén litografált térképlapból áll, melynek megszerzéséért 4 millió forintig tar-tott a licit. A Föld Öt Része fali abra-sza (Gotha, 1874) a Studiónál került kalapács alá, és 240 ezer forintot adtak érte. Magyarország réznyo-matú térképe 1820 tájáról 200 ezer forintért volt elvihető.

Az oklevelek közt is akadtak mil-liós darabok, tehát az újkori árve-rések történetében most először fordult elő, hogy minden kiemelt blokkban szerepelt hat számjegyű leütés. Báthory Gábor címeres leve-le (1609. február 6.), saját kezű alá-írásával a Krisztinánál 1 millió 100 ezer forintig meg sem állt. A Lu-xemburgi Zsigmond magyar király kancelláriája által kibocsátott per-gamen oklevél (1405. XII. 11.) sem sokkal maradt el mögötte, ezért 1 milliót adtak.

Kalendárium most először, és va-lószínűleg utoljára szerepel a ki-emelt tételek között. A Szegedi kis-kalendárium. 1932. (Szeged, 1931) Radnóti Miklós feleségének szó-ló dedikációjával („Egyetlennek – Mik”) került kalapács alá, és 7 mil-lió forintot is megért valakinek.

Az árverések torlódása és a de-cember–januári dupla szám miatt több érdekes tétel ismertetése ki-maradt a Központi kínálatából. Ezt most pótoljuk, a Studio árverésével együtt.

A Központi Antikvárium 1848–1849-es blokkjában került terítékre a Kamatos utalvány (Pesten, 1848. október 18-án), az első magyar ál-malkötvény legnagyobb címele. Kapkodni nem kapkodtak utána, de azért elvitték 500 ezer forintos ki-kiáltási áron. A „különleges ajánlá-sok” közt is több ritkaság kapott he-lyet. József Attila Nagyon fáj című (Budapest, 1936) verseskötetét régi jó barátjának, Németh Andor író, költő, kritikusknak dedikálta 1936 karácsonyán. A 350 ezerről induló kötet 650 ezer forintig jutott. Rad-nóti Miklós Basch Loránd ügyvéd-

nek, a Baumgarten Alapítvány ku-rátorának ajánlotta Ikrek hava című (Budapest, 1940) versgyűjteményét 1940 májusában, melyért 250 ezres kezdés után 460 ezer forintot adtak. Az éppen hetven éve Balfon megölt Szerb Antal író, irodalomtörténész egyik legnépszerűbb munkájának, A világirodalom történetének (Bu-dapest, 1941) három kötete, melye-ket Kozocsa Sándornak dedikált, 80 ezres kikiáltási ár után 440 ezer fo-rintért ment tovább. A metszetek közül Kolozsvár színezett rézmets-zetű látképe (1617) ért a legtöb-bet, 300 ezer forintért vitték haza. Nem kis meglepetésre egy olajfest-mény is bekerült a kínálatba: Bá-thory Zsigmond (1572–1613) erdélyi fejedelem mellképe a XVI–XVII. század fordulójáról egy telefonos li-citáló birtokába került 2 millió 800 ezer forintért.

Már az aukció kezdetén, az Ady Endre-blokkal beindult a százazres leütések sorozata a **Studio Antik-váriumnál**. A költő saját kézzel, ce-ruzával írt üdvözlő sorai papírlapon („A kis Spitzer Böskének, aki bizo-nyosan jó, kedves kis leány, szeretet-tel küld üdvöletet Ady Endre. 1911. jan. 13.”) 150 ezerről indulva 240 ezer forintot hoztak. Az osztrák festő-rajzoló, Franz Kaliwoda munkája nyomán Weixelgartner Ede által ké-szített balatonfüredi tónusos könyo-matú látkép (1846 körül), 320 ezer forintért kelt el. A Bécsben megje-lenő magyar nyelvű lapok fényko-rát 1793 jelentette. Kezdetben csak az 1792-ben alapított Magyar Hír-mondóhoz lehetett hozzájutni, már-ciustól már a pár hónapra elakadt, 1786-ban alapított, Decsy Sámuel szerkesztette Magyar Kurir is kap-ható volt. A harmadik újság, a Pán-czél Dániel szerkesztette Bétsi Ma-gyar Mercurius 1793. április 23-án látott napvilágot. A lap 1798-ben beleolvadt a Magyar Kurirba, ame-lyet attól kezdve Decsy és Pánczél közösen szerkesztett. A Studiónál a hetenként kétszer megjelenő konzervatív periodikum 1793. április 23. és július 2. között megjelent számait aukcionálták a 3. szám hi-ányával. A gyűjteményt kisebb li-citverseny után 90 ezerről 200 ezer forintért vihette haza egy vé-teli megbízó. A kéziratblokk sztár-ja Latinovics Zoltán Ruttkai Évához írt saját kezű szerelmes levele lett, melyhez mellékeltek kettejük tü-körben látszó, egymást átölölő fény-képét is. Az 1966. július 21-én, Gyulán kelt négyoldalas levél eredeti felbélyegzett borítékkal 150 ezerről indult, és 400 ezer forintig jutott. Márai Sándor Sértődöttek című (Bu-dapest, 1947–1948) regénytrilógiá-jának harmadik részét (Művészet és szerelem) bezúzták, ezért alig ma-radt fenn példánya. Itt az 50 ezer fo-rintról indított három kötet együtt 240 ezer forintot ért.

A 2013-as beszámoló zárszavá-ban a következő esztendőre nem jósoltunk jelentős erősödést, a fent leírtak alapján azonban ennek épp az ellenkezője következett be; a meglepetés a 2002–2003-as ár-robbanáshoz volt hasonló. Idén jö-vendőlés helyett inkább sikeres évet kívánunk a piac minden résztvevő-jének!

HORVÁTH DEZSŐ

A vezető árverezőházak 2014-es eredményei

Árverező cég	Árverés ideje	Tételek száma	Össz-kiáltási ár	Összleütési ár	Vissza-maradt kikiáltási ára	Bruttó forgalom
KÖZPONTI	május 30.	444	5.162.000	6.568.000	1.210.000	2.616.000
	június 6.	199	24.776.000	22.339.000	7.440.000	5.003.000
	november 28.	555	5.130.000	7.695.000	1.070.000	3.635.000
	december 5.	199	45.960.000	92.677.000	9.910.000	56.627.000
						67.881.000
KRISZTINA	május 17.	560	10.235.000	18.166.000	1.017.000	8.948.000
	november 8.	560	15.037.000	17.559.000	3.173.000	5.695.000
						14.643.000
STUDIO	június 5.	543	16.999.000	20.713.000	3.582.000	7.296.000
	december 12.	705	11.889.000	16.669.000	2.457.000	7.237.000
						14.533.000
SZŐNYI	április 12.	600	10.039.000	13.284.000	4.962.000	8.207.000
	november 15.	600	10.836.000	13.422.000	1.843.000	4.429.000
						12.636.000
MIKE – PORTOBELLO	márciustól decemberig 12 aukció, ebből 4 csak könyv	3096	33.212.000	28.393.000	15.796.000	10.977.000
						10.977.000
HONTERUS	május 23.	458	8.713.000	10.148.000	1.556.000	2.991.000
	november 7.	593	10.129.000	11.641.000	1.776.000	3.288.000
						6.279.000

Az árak forintban értendők.

A táblázat a 2014-es toplista sorrendjét követi.

Dorotheum, Bécs

Kismesterek, régi fegyverek

A Dorotheum két, egymást követő februári árverésén 1800-as évekbeli festmények, majd antik fegyverek, uniformisok, militáriák kerültek kalapács alá. Az utóbbiakat komoly figyelem övezte.

Az elmúlt években fokozatosan csökkent az osztrák árverezőházban a XIX. századi olajfestmények és akvarellek iránti érdeklődés. A február 12-i aukción 262 tételből csak 101 kelt el, mérsékelt áron. A legtöbbet, 11 875 eurót Wilhelm Kuhnert madárfajokat ábrázoló négy datálatlan és keretezetlen olajfesménye érte, melyeket előzetesen a jóval alacsonyabb

1500–2000 eurós sávba helyeztek. Julius von Blaas Pej ló az istállóban (1885) című realisztikus vászna szintén szépen szerepelt: a 2200–2600 eurós becsült értékről 11 250 euróig jutott. Fausto Zonaro páros isztambuli tengerparti vedutája viszont 8–12 ezer eurós sávja közepén maradv a 10 ezer euróért kelt el. Carl Herpfer datálás nélküli rokokó zsánerjelenete, A keresztelen-dő gyermek becsértékénél kevesebbet, 8750 eurót hozott. A sokkal alacsonyabb összegre értékelt Karl Heilmayer Tirol kastélyának látképe Merano közelében (1890) című munkája szinte ugyanennyit, 8125 eurót ért.

Egyformán 3500 és 4000 euró közé sorolták, végül 7500 euróért értékesítették August

von Pettenkofen Konyha Rivában című életképét, illetve Alois Arnegger vöröslő téli alpesi naplementéjét. Az 1946-ban elhunyt felvidéki Mousson Tivadar József Visszatérés a mezőről (é. n.) című zsánere becsült értékét meghaladva 6875 euróig jutott. Királyi szemle a magyar táborban című olajfestménye – előtérben ötösfogatot hajtó csikóssal – az előzetes árfekvés fölött, 3250 eurón végzett. Ludwig Koch A Berlin felé vágatató Hadik gróf és

serege 1757-ben című 1926-os csataképe az elvárt összeg alatt, 1875 eurós áron cserélt gazdát. Ugyanennyit ért Neogrády Antal Vadász kutyájával (é. n.) című olajfestménye. A bánáti Humborg Adolf Bíboros és macskája című munkája becsérték alatt, csupán 875 euróért ment tovább.

Sokkal felfokozottabb volt a hangulat február 18-án, a történeti fegyver, egyenruha- és militária-árverésen, ahol a 400 tételből 297 talált új gazdára. A legnépszerűbbnek itt a muzeális korú és minőségű vadászpuskák bizonyultak. Ilyen volt Caspar Zelter bécsi fegyvermester munkája, melyet

ovális aranylapon saját koszorús szignója is díszít a megrendelő grófi címere mellett. A kerek závarzatú, 76,5 cm-es csövű szerszám puskatusán fából faragott, fémrészein vésett-aranyozott mitológiai és vadászejelenetek láthatók, mellettük rézveretek; a remekmű árát 7000 eurótól vitték fel 18 750 euróig. Egy rusztikusabb, száz évvel korábbi 43 cm-es rövid, zömök csövű, vaddisznócsörtére szánt karabély, puskatusán csontból faragott elefánttal, rovátkolt

relieffel, svájci ütörugóval, vasravasszal négyzszeresére tornázt a fel kikiáltási árát a 4250 eurós leítéssel. Egy, a XVI–XVII. század fordulójáról való flinta 69 cm-es csővel, rézvignettán „Johan Krabat in Cla:furd” (Klagenfurt) mesterjellel, faragott fajd- és farkasmustrával, csontberakásokkal, vésett rézveretekkel a 2600-as elvárás után kereken 4000 euróért váltott tulajdonost.

A hazai vonatkozású tételek közt a karakteresen görbe nemesi szablya egy XVIII. századi, Bécsben készült 75 cm-es, vésett virágokkal, ágakkal, harci tróféákkal díszített, oroszlánfej markolatú példánya rubin-türkiz kövekkel ékesített, aranyozott bársony-

hüvelyben 3 ezer euróba került. Egyenként 1188 eurót ért egy 600 euróra tartott, XVII. századi gerezdes hagyma formájú buzogány, rozettában végződő keményfa nyéllal és egy császári és királyi főhadnagy huszárezredbeli atillája szürke szövetből vitézkötéssel, az osztrák–magyar hadsereg I. világháborús előírásai szerint. Egy drágaköves, aranyozott fém fővegforgóból, köpenycsatból, derékövből, kardkötőből, sarkantyúból és gombokból álló díszmagyar ékszergarnitúra eredeti, kívül fekete bőrrrel, belül bordó selymmel bevont fakazettában 700 euróról indítva végül 1063 eurón végzett.

W. I.

Art Basel Miami Beach

Avokádóvihar és internetbalett

Az őszi európai vásárok, a Frieze és a Fiac eredményes szereplését követően az év záró műkereskedelmi rendezvénye, az Art Basel Miami Beach szervezői is bizakodással tekinthettek az esemény elébe. A tavaly december elején 13. alkalommal megrendezett modern és kortárs művészeti vásár több szempontból is beváltotta a hozzá fűzött reményeket. Az eseményt rekordszámú, 73 ezer helyi és nemzetközi látogató érdeklődése kísérte. Az értékesítés tekintetében is kirívó eredmények születtek: egyes kiállítók már a megnyitó első óráiban kiárusították a készletüket. A gyűjteményük és egyben házasságuk fél évszázados évfordulóját ünneplő, legendás miami műgyűjtőpáros, Mera és Dan Rubell is az Art Basel Miami Beach történetének eddigi legszínvonalasabb vásárának nevezte a mostani eseményt.

A város déli részén épült, karibi art deco hangulatú Convention Centerben közel 270 galéria kapott megjelenési lehetőséget. A résztvevők fele a régióból, az Egyesült Államokból érkezett, őket követően természetesen az európai kiállítók képviseltették magukat nagy számban. A latin-amerikai részvétel az idén is erősödött: különösen Brazília, ahonnan immár nemcsak a pénzes gyűjtők, hanem 17 galéria is rendszeresen érkezik a vásárra. Emelkedést mutat az ázsiai kiállítók aránya, és még Afrikából is akadt egy résztvevő. Habár a nemzet-

mas tér várta a közönséget. A bázeli Fondation Beyeler standján Marina Abramovic lazította el a műélvezet fáradságától elgyötört, színes takarók alatt pihenő látogatókat Sleeping Exercise (Alvásgyakorlat) című interaktív installációjának terében.

Az Art Basel Miami Beachet továbbbi, lényegesen kisebb szekciók is tagolták. Ezek közül a Survey (Felmérés) új részlegként szerepelt, amely kilenc egyéni és négy csoportos kiállítással a művészettörténet egyes szakaszaira, múltbeli projektekre és a jelenkor művészetének kapcsolódásaira reflektált. Különösen a közelmúltban divatba jött hatvanas–hetvenes évek felelevenítése került előtérbe, ezen belül is a nőművészek, a kor feminista irányzatainak képviselői nyertek teret több galéria standján. Európából a bécsi Charim Galerie természetesen Valie Export – az akcionisták jeles feminista képviselője, a kísérleti filmek úttörője – konceptuális fotómunkáit állította fókuszba. New Yorkból a Broadway 1602 galéria standján négy női művész, a párizsi Galerie Georges-Philippe & Nathalie Vallois kiállításán Niki de Saint Phalle korai hatvanas évekbeli munkáit lehetett megtekinteni.

A miami vásárral egyidős a Positions szekció, amely mára a Convention Center épületében – korábban a strand közelében galériákká alakított hajókonténerekben – kapott helyet. Az itt kiállító 16 galéria közül



A Honor Fraser galéria standja

közi standokon már több e térségbeli művész munkáját is bemutatatták, Európa keleti feléről ez alkalommal sem szerepelt egyetlen galéria sem.

Idén is szekciókra épült a vásár, melynek magját a 192 kiállítót felölelő Galleries blokk alkotta. A látványosabb standok közé tartozott a londoni Sadie Coles galéria installációja és a svájci Urs Fischer Small Rain (Kis eső) című munkája. Ez utóbbi több mint száz darab zöld színű, a menyegyzetről lefüggesztett avokádó formájú gipsz esőcseppből állt. A David Zwirner (New York/London) standján Jason Rhoades nagyméretű neoninstallációja és Christopher Ofili hatalmas festménye vonta magára a látogatók figyelmét. A modern művészet képviselői közül a svájci Gmurzynska galéria (Zürich, St. Moritz, Zug) standján a nagy klasszikusok sorakoztak: az orosz Kazimir Malevics mellett az amerikai Cy Twombly, a brit Francis Bacon és a katalán Joan Miró művei.

A vásár berendezésének egésze idén levegősebbnek bizonyult, több pihenésre, elmélyülésre alkal-

a Los Angeles-i Honor Fraser a botswanai származású, de New Yorkban élő Meleko Mokgosi színes festményeit, a zürichi RaebervonStenglin Thomas Julier installációját mutatta be. A berlini Dan Gunn galéria képviseletében a dél-afrikai Tracey Rose színpaddá alakította a standot, ahol a vásár ideje alatt hívatásos színészek szórakoztatták a látogatókat.

A legnagyobb létszámú, 34 kiállítóval berendezett Nova szekcióban fiatalabb galériák kaptak lehetőséget. Itt volt a Sao Paulo-i Mendes Wood DM képviseletében a vásár egyik legzajosabb standja, a brazil Cibelle Cavalli Bastos színes giccstarlangja. Michael Jonná (Miami, Detroit) két Los Angeles-i művész, JPW3 és Sayre Gomez festmény-installációi már az első napon gazdára találtak. A New York-i 47 Canal által prezentált amerikai Michele Abeles sorozata, az NYC/Miami tarka közegbe, a luxus kiegészítéssel felfegyverezett gyalogosok szürreális világába vezette be a nézőt.

A művészettörténeti megközelítés más projektekre is kihatott.



Georg Baselitz: Louise Fuller, 2013
Thaddaeus Ropac galéria

A Kabinett szekció 27 galériájának standján kurátorok által rendezett tematikus minikiállítások várták a közönséget. Itt mutatták be az amerikai fényművész, James Turrell installációját a mexikói Galeria OMR terében. A fotóművészetre szakosodott berlini Kicken a hetvenes–nyolcvanas évek megosztott Németországnak keleti és nyugati felén készült fotókat állított ki. A román Ciprian Muresan és Serban Savu közös installációja, a Communism Never Happened (A kommunizmus meg sem történt, 2014) a New York-i David Nolan standján jelent meg.

Az Edition szekció korábbi sikerére való tekintettel ezúttal 12 galéria kapott lehetőséget sokszorosított munkák kiállítására. A New York-i Pace Prints és a kifejezetten e területre specializálódott londoni Paragon mellett a Singapore Tyler Print Institute is itt képviseltette magát.

Az Art Basel Miami Beach külső helyszíneken, többek közt a Bass Museum előtti Collins Parkban is várta a közönséget. Itt az idén immár negyedik alkalommal rendezték meg a Public szekciót, amelyben 26 művész nagyméretű, helyspecifikus munkáját állították ki. Az ismertebbek között szerepelt a brazil származású Ernesto Neto funkcionális, egyben játékos installációja, a német Georg Baselitz bronzszobra, valamint a francia Tatiana Trouve alkotása is. Ugo Rondinone a múzeum homlokzatára, Alfredo Jaar a park formájára reflektálva készítette el művét.

Egyre szembetűnőbb jelenség a film szerepe a képzőművészeti rendezvényeken. Nemcsak az Art Basel, de más vásárok, biennálék programjában is számottevő a mozgókép térfoglalása. Ez alkalommal David Gryn, a londoni Artprojx igazgatójának kurátori válogatásában több mint 80 filmet és videót mutattak be különböző helyszíneken: a Colony Theater termében, a New World Center falán, valamint a vásár területén épült vetítőteremben. A filmek jelentős részben a kiállító galériák művészeinek munkái voltak.

A társművészetek közül a performansz is figyelmet érdemel, különösen Ryan McNamara ME3M 4 Miami: Balett-történet az internetről című darabja, melyet élénk érdeklődéstől övezve mutattak be a Miami Grand Theaterben.

BAGYÓ ANNA

Párizsi szemle

Picasso-viták, múzeumi és aukciós hírek

A francia fővárosban eseménydúsan indult a 2015-ös év. Galériák nyílnak, múzeumok zárnak, az árverezőházak pedig a külföld felé fordulnak. Mindeközben Pablo Picasso hagyatéka körül is több fronton lángoltak fel a viták.

Alig négy hónappal a párizsi Musée Picasso újrainyitása után ismét mindenki az 1973-ban elhunyt művészről beszél. Február közepén a dél-franciaországi Grasse városában zajló Picasso-per első meghallgatása során Pierre Le Guennec, a festő egykori villanyszerelője azt igyekezett bebizonyítani, hogy a tulajdonában lévő 271 darab, az 1900-as évek eleje és 1932 között készült alkotást Picasso és utolsó felesége, Jacqueline ajándékozta neki. A szakma előtt közel 40 éven át ismeretlen művek 2010-ben kerültek napvilágra, amikor is Guennec kapcsolatba lépett a Picasso Administrációval, és a művek eredetiségének igazolását kérte. A tárgyaláson szintén meghallgatott Anne Baldassari, a festő munkásságának szakértője úgy nyilatkozott, hogy a művek odaajándékozása a festő jelleméből fakadóan lehetséges. Ezt többek közt az ismert Picasso-kijelentéssel támasztotta alá: „mindent megőrözk, nem az én feladatom eldönteni, mi jó, mi rossz.”

A festő családjának ügyvédje rávilágított a villanyszerelő és a 2008-ban

ina Picasso 2001-ben, Picasso: My Grandfather című könyve megjelenésekor vált ismertté; egyebek mellett azzal vádolta nagyapját, hogy tönkretette a gyermekkorát. Nem meglepő módon az első eladó kép az 1935-ben készült La Famille című olajfestmény, amelynek kapcsán az unoka úgy nyilatkozott, hogy bár ismert családba született, az azonban sosem volt igazi család.

A tavaly 192 millió eurós forgalmat lebonyolító és ezzel második helyen álló párizsi Artcurial brüsszeli, milánói és bécsi irodája nyitása után most Izrael felé tekint, s a francia műgyűjtő, Philippe Cohen lesz az aukciósház ottani képviselője. Cohen, aki családjával együtt végleg letelepszik Izraelben, immáron 25 éve gyűjt, 15 éve a jeruzsálemi és tel-avivi múzeumok tanácsadója. Külföldi terveiről a szintén párizsi Pierre Bergé is beszélt, aki Szingapúrban szándékozik irodát nyitni, valamint árveréseket rendezni.

Az 1996-ban alapított Piasa a legdinamikusabb francia árverezőházak közé sorolható. Az elmúlt évek során újragondolt stratégiája és egyedülálló tematikus licitjei leginkább az orosz Mercury Group tulajdonában álló Phillips aukciósházhoz teszik hasonlónak. Különösen erős a design-részlege, mely a 2013-as 10 millió eurót követően tavaly 18 millió eu-



Flemming Lassen: Tired Man fotel, 1935 körül

Magyar származású fotósokhoz kapcsolódó aktualitásokról gyakran hallani a francia fővárosban, legutóbb például novemberben az Artcurial fotóárverésén került kalapács alá Nicolas Ducrot magángyűjteményéből André Kertész 125 képe. Május végéig Párizstól egyórányira, a Loire-völgyi Tours kastélyában Nicolás Muller/Müller Miklós (1913–2000) közel száz fotóját és családja archívumából származó dokumentumait tekinthetjük meg. Franciaországban ez az első olyan kiállítás, mely a fotós Magyarországon, Franciaországban, Portugáliában, Marokkóban és Spanyolországban töltött éveinek terméséből is válogat.

Alig zárta be decemberben kapuit a Marais negyedbeli Galerie Yvon

Lambert, március elején a legendás galerista három egykori munkatársa nyitott új kiállítóhelyet. Az Until Then a Párizs külvárosában lévő ismert régiségpiac, a Pucés de Saint-Ouen területén egy 500 négyzetméteres ipari hangárban készül bemutatni olyan kortárs művészek munkáit, mint Rodney Graham vagy Jonathan Monk. A hír azért is szölt nagyot, mert míg több ismert kiállítóhely is rendelkezik külvárosi, nagyméretű alkotások befogadására képes helyszínnel, ez az első eset, hogy egy hasonlóan komoly galéria kizárólag a belvároson kívül működjön.

A párizsi Fondation Dina Vierny – Musée Maillol nevű intézményt 1995-ben Vierny, a szobrász Aristide Maillol múzsája alapította. A múze-

um a művész alkotásain kívül olyan nagy sikerű időszak kiállításoknak adott helyet, mint a Vanitatum vanitas: Pompeitől Damien Hirstig vagy a Canaletto Velencében. Februárban azonban a múzeum határozatlan időre bezárta kapuit, mivel az intézményt 2009 óta működtető cég, a Techniarte felszámolás alatt áll. Bár honlapjukon renoválási munkákat említenek a zárás okaként, az Art Newspaper forrásai szerint a Techniarte kasszájában található alig több mint 10 ezer euró nem elégséges a 3 millió eurót meghaladó deficit pótlására.

A párizsi Centre Pompidou évek óta kiemelt céljának tekinti, hogy minél szélesebb közönség előtt mutassa be gyűjteményét. E politika jegyében 2010-ben egy Shigeru Ban japán építész által tervezett épületben nyitott múzeumot Metz városában, 2011-ben pedig mobil kiállítóhelyet indított útjára, melynek hatalmas sikere ellenére a programot költségvetési problémák miatt 2013-ban befejezték. Március végén mintegy a fenti két ötlet ötvö-zéseként Malaga városában nyílik új, időszakos Pompidou Központ. A délspanyol város 10 millió eurót költött a hely kialakítására, a tervek szerint pedig az 5 évig tartó együttműködés keretében évi másfél millió euróért kölcsönöz műveket a párizsi intézménytől, továbbá gondoskodik a műtárgyak szállításáról és állagmegóvásáról. A kiállításokat Brigitte Léal, a Centre Pompidou egyik igazgatója és Picasso-szakértője koncepcionálja. A test témája köré szerveződő első tematikus tárlaton többek közt Max Ernst, Calder, Kader Attia és Sophie Calle munkái kerülnek a közönség elé.

MOLNÁR DÓRA

36 árverés  március 6.–április 16.

Aukciós naptár

nap	óra	axio	tárgy típus	árverező	árverés helye	kiállítás helye	ideje
03. 06.	18.00		18. aukció / papíregység, bélyeg, fotó, képeslap	Krisztina Aukciósház	www.krisztinaaukcioshaz.hu	online	márc. 6-ig
03. 07.	11.00		69. festmény-, grafika-, műtárgyárverés	Műgyűjtők Háza	II., Zsigmond tér 13.	az árverés helyszínén	az előző héten
03. 09.	17.00	✖	19. aukció, kézirat, aprónyomtatvány, fotó, műtárgy, numizmatika, bélyeg	Portobello Aukciósház	Kossuth Klub, VIII., Múzeum u. 7.	V., Múzeum krt. 27. II. em.	márc. 3–9-ig
03. 10.	17.00		9. grafikai aukció	BAV Aukciósház	V., Bécsi u. 1.	az árverés helyszínén	márc. 8-ig
03. 12.	17.00		könyv, plakát, kézirat	Pest-Budai Árverezőház	VII., Erzsébet krt. 37. I. emelet	az árverés helyszínén	az előző héten
03. 12.	18.00	✖	46. ékszerlicit	OREX Ora-Ékszer Kereskedőház Zrt.	OREX Ora-és Ékszerszalón, VI., Andrássy út 64.	az árverés helyszínén	www.orex.hu
03. 12.	18.00	✖	varia árverés	Boda Antikvitás és Aukciósház	IX., Fővám tér 11–12., –1. szint	XI., Bercsényi u. 3.	az előző héten
03. 13.	levelezési		képes levelezőlap / nagyárverés	Pest-Budai Árverezőház	levelezési árverés	VII., Erzsébet krt. 37. I. emelet	www.bedo.hu
03. 14.	11.00		70. festmény-, grafika-, műtárgyárverés	Műgyűjtők Háza	II., Zsigmond tér 13.	az árverés helyszínén	az előző héten
03. 18.	18.00		26. árverés, XX. századi modern művészet, design	Bikszád Galéria	V., Falk Miksa u. 24–26.	az árverés helyszínén	márc. 5–16-ig
03. 18.	18.00	✖	művészeti aukció, festmény, szobor, műtárgy, ezüst, porcelán, Zsolnay	Pintr Galéria és Aukciósház	V., Falk Miksa u. 10.	az árverés helyszínén	az előző héten
03. 19.	17.00		műtárgy	Pest-Budai Árverezőház	VII., Erzsébet krt. 37. I. emelet	az árverés helyszínén	az előző héten
03. 19.	19.00	✖	246. filatélia, papíregység, festmény, műtárgy, numizmatika, könyv	Darabanth Aukciósház	www.darabanth.hu	VI., Andrássy út 16.	az előző héten
03. 19.	18.00	✖	szalonárverés / festmény, műtárgy	Párisi Galéria	V., Múzeum krt. 3.	az árverés helyszínén	az előző héten
03. 20.	levelezési		képes levelezőlap	Pest-Budai Árverezőház	levelezési árverés	VII., Erzsébet krt. 37. I. emelet	www.bedo.hu
03. 20.	17.00	✖	14. árverés	Babel Antikvárium	Budapesti Ügyvédi Kamara, V., Szalay u. 7.	V., Horvát u. 18.	márc. 14–19-ig
03. 21.	11.00		71. festmény-, grafika-, műtárgyárverés	Műgyűjtők Háza	II., Zsigmond tér 13.	az árverés helyszínén	az előző héten
03. 24.	17.00	✖	néprajzi tárgyak	Nagyházi Galéria és Aukciósház	V., Balaton u. 8.	az árverés helyszínén	márc. 13–21-ig
03. 25.	17.00	✖	XIX–XX. századi festmények, bútörök	Nagyházi Galéria és Aukciósház	V., Balaton u. 8.	az árverés helyszínén	márc. 13–21-ig
03. 26.	levelezési		papíregység	Pest-Budai Árverezőház	levelezési árverés	VII., Erzsébet krt. 37. I. emelet	www.bedo.hu
03. 27.	17.00		numizmatika, militária	Pest-Budai Árverezőház	VII., Erzsébet krt. 37. I. emelet	az árverés helyszínén	az előző héten
03. 27.	18.00		19. aukció / papíregység, bélyeg, fotó, képeslap	Krisztina Aukciósház	www.krisztinaaukcioshaz.hu	online	márc. 27-ig
03. 27.	17.00	✖	54. könyvárverés	Ex-libris Antikvárium	FISE, V., Kálmán Imre u. 16.	az árverés helyszínén	márc. 18–27-ig
03. 28.	11.00		72. festmény-, grafika-, műtárgyárverés	Műgyűjtők Háza	II., Zsigmond tér 13.	az árverés helyszínén	az előző héten
03. 28.	07.00		fotó, festmény	Perfenss Kft. / Ágens Galéria	online aukció	II., Fő u. 73., Ágens Galéria	márc. 28–31-ig
03. 31.	17.00	✖	54. könyvárverés	Mike és Tsa Antikvárium	Kossuth Klub, VIII., Múzeum u. 7.	V., Múzeum krt. 27. II. em.	márc. 24–31-ig
04. 02.	19.00	✖	247. filatélia, papíregység, festmény, műtárgy, numizmatika, könyv	Darabanth Aukciósház	www.darabanth.hu	VI., Andrássy út 16.	az előző héten
04. 04.	11.00		73. festmény-, grafika-, műtárgyárverés	Műgyűjtők Háza	II., Zsigmond tér 13.	az árverés helyszínén	az előző héten
04. 09.	18.00	✖	47. ékszerlicit	OREX Ora-Ékszer Kereskedőház Zrt.	OREX Ora-és Ékszerszalón, VI., Andrássy út 64.	az árverés helyszínén	www.orex.hu
04. 09.	17.00		77. könyvárverés	Abauj Antikvárium	Medosz Hotel, VI., Jókai tér 9.	az árverés helyszínén	az árverés napján
04. 11.	11.00		74. festmény-, grafika-, műtárgyárverés	Műgyűjtők Háza	II., Zsigmond tér 13.	az árverés helyszínén	az előző héten
04. 12.	11.00		63. aukció, grafika, plasztika, festmény, fotó	ARTE Galéria és Aukcióiroda	Építőművészek Szövetsége, VIII., Ötöspárti u. 2.	V., Ferenczy István u. 14.	márc. 27.–apr. 12.
04. 16.	17.00		könyv, plakát, kézirat	Pest-Budai Árverezőház	VII., Erzsébet krt. 37. I. emelet	az árverés helyszínén	az előző héten
04. 16.	19.00	✖	248. filatélia, papíregység, festmény, műtárgy, numizmatika, könyv	Darabanth Aukciósház	www.darabanth.hu	VI., Andrássy út 16.	az előző héten
04. 16.	18.00	✖	szalonárverés / festmény, műtárgy	Párisi Galéria	V., Múzeum krt. 3.	az árverés helyszínén	az előző héten
04. 16.	17.00	✖	35. könyv- és kéziratárverés	Kárpáti és Fia Antikvárium	Kossuth Klub, VIII., Múzeum u. 7.	V., Múzeum krt. 29.	apr. 7–16-ig

A  logóval jelölt aukciókon online lehet licitálni és/vagy az axioart.com címen a katalógusok megtekinthetők.

axio · art Megtalálja a Műértőt az axioart.com-on is! www.axioart.com



Axel Salto-kerámia, 1960-as évek

elhunyt, hamis Picasso-grafikákat kiállító svájci galerista, Jan Krugier kapcsolatára is. Ez nem csupán lopott tárgyak rejtegetésének problémáját veti fel, hanem egy jól szervezett bűnözői hálózatot sejtet. A bíróság március végén dönt az ügyben.

Ezzel egyidejűleg a mester és első felesége, az orosz táncos Olga Khokhlova unokája, Marina Picasso borzolta tovább a kedélyeket: úgy döntött, hogy a tulajdonában lévő, becslések szerint 10 ezer műből értékesít néhányat. Ez önmagában nem újdonság, hiszen az évek során aukciósházak és galeristák közreműködésével rendszeresen vált meg számos alkotástól, de most egyedül tervez vásárlókat találni. A szakma-beli, befektető, gyűjtők attól tartanak, hogy a nagy mennyiségű mű piacra kerülése letöri az árakat. Mar-

rós eredménnyel az első helyet biztosította a háznak e területen. Az idei év náluk is jól indult: a februárban immáron ötödik alkalommal megtartott skandináv, amerikai és brazil designárverés a leütési költségeket is beszámítva 3,5 millió eurós bevételt hozott. A legmagasabb, kicsivel 100 ezer euró feletti árat a dán Flemming Lassen 1935 körüli, Tired Man elnevezésű emblematikus fotelje érte el. Ez az összeg csupán pár ezer euróval előzte meg Axel Salto hatvanas évekbeli mázas gres szobrának leütési árát, melynek 40–60 ezer euró volt a becsértéke. Az amerikai tárgyak szintén nagy sikernek örvendtek – a tételek 95 százaléka elkel – , ezek közül például a magyar származású Paul Lászlónak tulajdonított csereszenyefa szekrény az 1950-es évekből 25 ezer euróért ment tovább.

e-flux és The James Gallery, New York

A halhatatlanság vágya

(folytatás az 1. oldalról)

És kiapadhatatlan forrásként (amelyből az orosz avantgárd és a hivatalos szovjet irányvonal egyként merített) ott a hatalmas orosz utópiarodalom. Mert ugyan a bolsevik utópia valósult meg, de volt még talonban jó pár. Fedorov (1829–1903) kozmikus utópiája a Paradicsom képzetét szekularizálta: a feltámadást és az örökévalóságot nem hagyta Istenre, hanem a tudományra támaszkodva az emberiség morális „közös feladata” tette. Víziója középpontjában a halhatatlanság állt, mely az apák holttestének (!) feltámasztásával veszi kezdetét, és generációkon keresztül visszafelé haladva egészen az első emberpárig tart. A kiszámíthatatlan természetben sem bízott, utópiája értelmében azt is az embernek kell megregulálnia, mégpedig kozmikus szinten, aminek eredményeképpen az ember nemcsak a természetet, hanem a világ-egyetemet is uralni fogja. Oroszország ebben az egész emberiségre kiterjedő megaprojektben (akárcsak a kommunista utópiában) kitüntetett szerepet játszott; az elmaradott, autokrata, ortodox és paraszti Oroszország ideális környezetnek minősült a „patrofikációhoz”, az apák feltámasztásához (ahogy a bolsevik forradalomnak is ez a „leggyengébb láncszem” volt a táptalaja). Ebben a rendszerben a művészet az apák



Keti Chukhrov: Szerelem-gép, videostill, 2013

nek a muzeológia a médiuma – építi meg installációként a Feltámadás múzeumát (2014), Fedorov szobrával a középpontban. Nyilatkozata – mely szerint a kortárs művészet neki nem elég, ő a jövő művészetének új lehetőségeit kutatja – összhangban van Fedorov elképzeléseivel. A kozmizmus ősatyjának utópiája a különböző idősíkok és generációk együttélését tételezi a jövőben, az „idő és tér fölötti teljes győzelem” folyamánaként, ennél fogva csak a múlt számít (hiszen annak emlékezte teszi lehetővé a feltámadást), és a jövő, amelynek közös megteremtése a cél, mégpedig gigászi méretben. Ebben a konstrukcióban a jelen nem játszik szerepet.



Anton Ginzburg: Tengerenjárás, videostill, 2013

képzeletbeli feltámasztását jelentette, amit aztán a valóság követett. Fedorov szemében az „imitáció művészete” pusztán halott idoloikat, „az apák árnyékát” hozza létre, míg a feltámasztás ideája a „realitás művészetét” követeli meg, amely képes a „múltat újratemetni”, hiszen nem új élet a cél, hanem a régi rekonstrukciója. A kiállítás felett is ott lebeg a halott apák és elvetélt ideák szelleme. Ami az oroszoknak a kozmosz, az az amerikaiaknak az UFO. Van tehát érintkezés, fogadókészség az expanzióra. Anton Vidokle (az e-flux alapítója és főszerkesztője) Ez a kozmosz (2014) című, a némafilmeket idéző szöveges értelmezéssel, megszakításokkal kísért melankolikus, poétikus videójában az utópia maradványainak ered nyomába. Anton Ginzburg videója (Tengerenjárás, 2013) keresztény allúziókat hordoz, de a művész vándorlása egy tükör-hátizsákkal a kiszáradt Aral-tavon a hetvenes évek moszkvai konceptualizmusát éppúgy megidézi, mint az amerikai land artot. Arseny Zhilyaev – aki

A jelen a tárlaton a maga evlágiságával és brutális valóságával a Pussy Riot videói és dokumentumai révén szerepel. Putyin-ellenes punk-imájukat Moszkva újjáépített katedrálisában Boris Groys nem tekinti antiklerikálisnak, inkább a csalódottság kifejezésének: az egyház becsapta híveit, amikor összeállt az állammal. A szovjet időkben a szoc-art és a nem hivatalos művészek szövetségésként tekintettek az egyházra. Az a művészeti stratégia, mely a politikai hatalmat azáltal akarja negligálni, hogy ironikusan performansznak, akciónak tekinti megnyilvánulásait, szintén ismert az orosz nonkonformista művészetből (Komar és Melamid). Putyin extravagáns, narcisztikus közszerepléseinek fotódokumentumait Zhilyaev művészetként állítja ki a Pussy Riot mellett. A tárlatot kísérő szimpóziumon veszélyesnek találtatott ez a stratégia: művészeti hatalommal felruházni azt, akinek politikai hatalma van. A művész szerint mindez a politikai, társadalmi történetekre, a totális elnyomásra adott reakcióként értelmezendő. Számára Putyin

ready made-ként való kezelése szinonimája a változás képtelenségének. Ahogy az 1990-es években a művészek (Oszmolovszkij, Kulik) hosszan tartó „hibernáltságukból” szabadulva birtokba vették a közteret, a jelen újra a hermetikus bezárkózásról szól. Minthogy a köztér aktiválása már nem lehetséges, Groys szerint „a színház helyettesíti a hiányzó politikai agorát”, amelyben a brechti hagyományoknak megfelelően monológok sorjáznak. Különösen ha filozófusból, íróból, kurátorból lesz művész (Keti Chukhrov: Szerelem-gép, 2013). Ha az intellektuális elmélkedések életről-halálról, egzisztenciáról, művészetről, filozófiáról nem is olyan didaktikusak, mint a húszas évek népszínházaiban, az auteriter hangvétel marad. A Chto delat csoport viszont a szocializmus ígézetétől elszakadva a múlt analízálása, illetve a jelennel való egybevetése helyett élő szereplőkkel, végzős művészhallgatókkal a jelenbeli mozgástérre, vagy annak beszűkültségére reflektál, a társadalmi felelősségre, szerepvállalásra, a névtelen hősökre, a történelmi vízvázalstókra. A teatralitás, az érzékivé tétel ugyan marad, de a jelképes beszéd helyét húsbavágó napi politikai vonatkozások és dokumentumrészletek veszik át a négycsatornás videoinstallációban. Ha Zhilyaevnek túl kevés volt a (nemzetközi) kortárs művészet, a többieknek túl sok. A Chto delat száraznak találja az aktivista művészetet és naivnak a horizontális gondolkodást; Keti Chukhrov a letaglózó valóság érzéki, intellektuális és utópikus megidézését kínálja, melyekből leginkább a „humán és poszthumán (robot)” problémája köti le, és az avantgárd szubverzióval, interakcióval a diszciplínás fegyelmet állítja szembe. Úgy tűnik, öntudatlanul Fedorov másik arca is kísért, amelyik az egyént semmibe veszi és a kollektíva mögé helyezi (a nőt végképp). A jelen kérdése helyett a jövőben elérhető totális kontroll foglalkoztatja (beleértve a természet leigázását a superman által), s a fejlődés helyett a múlt rekonstrukcióját tartja kíváncsnak. Az utópia és a destrukció, a kozmikus víziók és a világtól való elfordulás között nagyon keskeny a mezsgye. A mai Oroszország számára is Fedorov szolgáltatja a nyugatellenes, az orosz esszenciára hivatkozó nemzeti-patrióta ideológiák alapját. Akárhonnan olvassuk: a halhatatlanság vágya közös. (Megtekinthető március 28-ig.)

ANDRÁS EDIT

Tate Modern és University of the Arts, London

Így megy ez...

A művészet londoni és Londonra koncentráló színtere erősen érzékeli a világban kialakult háborús helyzetet, s ennek előzményei, körülményei és hatása bemutatásához a fotográfiához nyúlt. A kiállításokon az egykori dokumentarista médium leleplezése és transzformációja érvényesül – a valóság helyett a felelősségre helyezve a hangsúlyt. A Tate Modern új, a fotográfiagyűjtésre koncentráló és azt intenzíven megindító kezdeményezésének is része az ott látható, a háborús konfliktusokat szemlélő kiállítás. A tárlaton nincs sajtófotó, háborús riport és hőskultusz. Hiába keresnénk a tradicionális értelemben vett haditudósításokat, vagy háborús felvételeket. Ezek helyett a cikk címében is idézett Kurt Vonnegut regénye, Az ötös számú vágóhíd időszemlélete mentén, a lineáris időből kiesve, a történelmi események közt ugrálva szerveződik a tárlat, amely Simon Baker kurátor szerint a „háború emlékezetének konceptuális olvasatát” nyújtja. Ennek szigorú és következetes menetét a visszatekintés időtávja adja. A kiállítás húsz perccel, néhány nappal, egy évvel, évekkel, évtizedekkel későbből tekint vissza egy-egy konfliktushelyzetre, s annak a kollektív emlékezetben és/vagy felejtésben betöltött szerepét vizsgálja. A feltárt narratívák közül a legteljesebb a hírosimai atombomba-támadás megidézése. A robbanás után húsz perccel készített, az atomfelhő gomolygását dokumentáló amatőr gyermekfotótól a három héttel később született, megrendítő, az elégett emberi porhüvelyt kardjával és a katona állomáshelyének megmaradt létrájával helyettesítő/megidéző Eiichi Matsumoto-felvétel mellett látható a kiállításon Kikui Kawada felkavaró, híres fotókönyve (The Map), amely húsz évvel a robbanás után örökíti meg a város begyógyulatlan hegeit, azokat egy kamikazepilóta családi emlékgyűjteményével párhuzamba állítva. A Hirosima és Nagaszaki brutális erőszak történetét, az emberhalál értelmetlenségét feltáró narratívásort Nobuyoshi Araki 2010-ben, 65 évvel később készített intim felhőfotói zárják, amelyek éppen az évforduló napján örökítették meg az akkor barátságos bárányfelhőkkel borított eget. Megőrzés? A sebek a természetben, a tárgyakban jelentésüket, érzelmi hevíletüket veszítik. Melyik az a matéria, amely magába tudja szívni, át tudja dolgozni és meg tudja mutatni a borzalmat, a fájdalmat? Talán a gondolat, az emberi agyműködés és az ennek közvetítésére specializálódott művészet képes erre. A kiállítás által felvetett és fókuszba állított további események az európai történelemszemlélet horizontját reprezentálják. Az I. és II. világháborús lövészárkok bozóttal benőtt sorai, a berlini fal építése és bontása, a vietnami háború, az arab világ konfliktusai, a kongói megszárlás és – aktuálisan – az ukrán válság azok a traumák, amelyek beleégtek a kollektív emlékezetbe. Feldolgozásuk, rendszerezésük ezen a kiállításon megfordított, visszatekintő időrendet követ. Míg a Tate Modern válogatása a történelmi múltba vagy félmúltba merül, addig a University of the Arts (UAL) a közelmúlt fókuszál. Kifejezetten provokatív módon elhallgatott és elhallgattatott, ám globálisan terjedő jelenségeket vet fel. Mind a hét művész (Adam Broomberg & Oliver Chanarin, Claudio Hils, Geissler/Sann, An-My Le, Richard Mosse, Sarah Pickering, Christopher Stewart) olyan mesterséges terepeket fényképez, amelyek a harcokban szolgáló katonák felkészítésére szolgálnak. Szimulációs gyakorlatok helyszínein járunk. Az izraeli hadsereg, a német kommandósok, az amerikai haditengerészet és a brit titkosszolgálat is megtervezi és elszigetelt helyeken felépíti azokat a gyakorlótereket, amelyeken az elkövetkező beavatkozásokat – mint egy színdarabot – eljátszzák, pontosabban elpróbálják. A dokumentarista fotográfia eszközeivel reálisan megörökített, majd megépített virtuális csatatereken folyik az öldről tanítása, a felkészülés a jövő háborús konfliktusaira. Amikor az önkéntes, öntörvényűen szerveződő szabadcsapatok előtt is megnyílnak a rejtőzködő katonai bázisok, oda is behatol a globális piac szelleme: az „éles” háborúban szolgált katonák – kiképzőtisztként – tovább folytatják rettegett hivatásukat (Christopher Stewart Kill House sorozata). Az ölés aktuális piaci áruként manifesztálódik. A fiktiiv terekbe komponált csaták az építészet azon különös vonását örökítik meg, amely a ház funkció helyett az épített tér sugallta félelemre koncentrál. A fotók azt igyekeznek feltárni, hogyan ismerhetők fel és különíthetők el a fotó médiuma segítségével a színrevitel és a színlelés világot elárasztó és egyre inkább meghatározó jelenségei. A globális konfliktusokat tárgyul választó kiállításokon látható művek feladata az emlékeztetés. Nem kihívóan moralizálnak, hanem csendesen figyelmeztetnek a már megtörtént, vagy csak eljátszott, megidézett eseményekre, amelyek árnyékában életünket törekény biztonságban (?) éljük. Minden dokumentarista szimuláció ellenére a kép, a fotografikus kép mágikus funkciója kerül előtérbe – és vissza a kiállítótérbe. (A Tate Modern kiállítása március 15-ig, az UAL kiállítása március 12-ig tekinthető meg.)

UHL GABRIELLA



Simon Norfolk: Karte Char kerület, Kabul, 2003



Christopher Stewart: Kill House, 2005

Stewart) olyan mesterséges terepeket fényképez, amelyek a harcokban szolgáló katonák felkészítésére szolgálnak. Szimulációs gyakorlatok helyszínein járunk. Az izraeli hadsereg, a német kommandósok, az amerikai haditengerészet és a brit titkosszolgálat is megtervezi és elszigetelt helyeken felépíti azokat a gyakorlótereket, amelyeken az elkövetkező beavatkozásokat – mint egy színdarabot – eljátszzák, pontosabban elpróbálják. A dokumentarista fotográfia eszközeivel reálisan megörökített, majd megépített virtuális csatatereken folyik az öldről tanítása, a felkészülés a jövő háborús konfliktusaira. Amikor az önkéntes, öntörvényűen szerveződő szabadcsapatok előtt is megnyílnak a rejtőzködő katonai bázisok, oda is behatol a globális piac szelleme: az „éles” háborúban szolgált katonák – kiképzőtisztként – tovább folytatják rettegett hivatásukat (Christopher Stewart Kill House sorozata). Az ölés aktuális piaci áruként manifesztálódik. A fiktiiv terekbe komponált csaták az építészet azon különös vonását örökítik meg, amely a ház funkció helyett az épített tér sugallta félelemre koncentrál. A fotók azt igyekeznek feltárni, hogyan ismerhetők fel és különíthetők el a fotó médiuma segítségével a színrevitel és a színlelés világot elárasztó és egyre inkább meghatározó jelenségei.

Az Esterházy Magánalapítvány a hagyományra építi a jelent és a jövőt

Három évszázad és még húsz év

A 2014 augusztusában elhunyt Esterházy Melinda hercegné nem lehetett jelen az általa megálmodott és megvalósított Esterházy Magánalapítványok 20. évfordulójának októberi megünneplésén. Bár élete utolsó éveiben már nem vett részt a napi munkában, megnyugvással láthatta, hogy eredeti célja valóra válik. A hercegi dinasztia 400 éves múltjának emlékeit, az épület-együtteseket, a jó ízléssel és kellő elszántsággal létrehozott gyűjteményeket – már ami a történelem viharait túlélte – sikerült egyben tartani, állagukat megőrizni. Ezzel teljesült az utolsó herceg – az 1989-ben Zürichben elhunyt V. Pál – végakarata. Hogy a jövő hosszú távon is biztosított, arról Melinda hercegné időben és nagy előrelátással gondoskodott: az alapítványi forma erre éppúgy alkalmas, mint annak idején, 1695-ben az a hitbizomány, amelyet I. Pál herceg és nádor ugyancsak a vagyon egyben tartása érdekében létesített.

Már csak az utóbbi évszámából is sejthető, hogy e nagy múltú dinasztia története aligha foglalható össze néhány mondatban. Megannyi kutató foglalkozik a szövevényes sorsokkal – legutóbb, 2014-ben a téma kitűnő ismerője, Berényi László két vaskos, gazdagon illusztrált kötetben rendszerezte a történeteket. Egy terjedelmében behatárolt folyóirat-cikkben is illik azonban megemlíteni, hogy az Észak-Magyarországról származó Esterházy család felemelkedése a XVII. századi törökellenes harcok idején kezdődött. A dinasztia alapító Miklós gróf 1622-ben kapta hűbértulajdonosként a kismartoni, majd négy év múlva a fraknoi uradalmat; közben 1625-ben nádorrá választották. Fia, Pál nádor, az első herceg alapította az európai rangú műgyűjteményt s létesítette a hitbizományt annak érdekében, hogy biztosítsa a fraknoi majorátus részét képező kincstár osztatlan öröklődését.

A fraknoi vár pincéjében tartott s az ajándékok jóvoltából egyre gazdagabb, időről időre inventárba vett kincstári tárgyakat csak jeles alkalmakkor vitték a felszínre. A XVII. század második felében – amikor a legtöbb sok műfajú főúri gyűjtemény már megsemmisült – ritkaságszámba ment, a XVIII. század közepén pedig a legjelentősebbnek számított. Időközben a dinasztia élén állók személyiségétől és érdeklődésétől függően bővült a kollekció: fegyverritkaságokkal, hadizsákmányokkal, történelmi ereklyékkel, könyvekkel, vadászati témájú képekkel, csillagászati eszközökkel és természeti tárgyakkal, a hercegnék jóvoltából pedig ékszerekkel, lakásdíszekkel, bútorkiegészítőkkel. Goethe 1812-ben megjelent Költészet és valóság című könyvében „Esterházy tündérbirodalomról” ír – a név máig használatos –, Julius von Schlosser osztrák művészettörténész pedig 1908-ban a fraknoi kincstárat Kunst- und Wunderkammerként említi.

Sokáig csak a kiválasztottak, a hercegek arisztokrata vendégei láthattak egy-egy darabot a gyűjteményből, amely a galériát alapító Miklós (1765–1833) jóvoltából képtárral is gyarapodott: ő elsősorban festményeket, rajzokat, metszeteket gyűjtött. Ekkorra már le-

állt az anyag gyarapítása – a pazarló életmódot folytató Fényes Miklós után maradt adósságok következtében.

Első alkalommal a dísz tárgyak szerepeltek 1876-ban egy budapesti, az árvízkárosultak megsegítésére rendezett kiállításon. Ekkor már (1870 óta) a magyar állam tulajdonában volt a képtár anyaga, amely a Szépművészeti Múzeum gyűjteményének alapja, s máig fontos része. A világ 1896-ban alkotott némi fogalmat az Esterházyak mesés kincseiről, amikor a reprezentatív Millenniumi Kiállításon a dinasztia családi ritkaságait is bemutatták.

A tanácsköztársaság és ennek kapcsán az államosítás volt az első nagyobb csapás – ekkor a gyűjtemény jelentős részét már a budapesti Ipar-



Benjamin Bloch: I. Esterházy Pál, 1655
olaj, vászon, 218×109 cm

művészeti Múzeum őrizte. A következő időszak viszonyosságai közül a várbeli Esterházy-palota 1945 januárjában kapott találat a bizonyult a legtragikusabbnak. Előzőleg Esterházy Pál éppen a műkincseket – azok biztonságos tárolása céljából, hogy megóvja őket a bizonytalan jövőtől – gondos leltározással a Tárnok utca 9–13. szám alatti palota pincéjébe szállíttatta. Az épület beomlott, a pince megközelíthetetlené vált, és sokáig nem lehetett tudni, milyen kár érte a föld alatt tíz méter mélyen, tíz kilométer hosszúságú labirintusban elhelyezett gyűjteményt. A súlyosan sérült tárgyakat csak 1949 januárjában hozták felszínre. Egy hónappal később Pál herceget koholt vádak alapján 15 év fegyházra és teljes vagyonelkobzásra ítélték. (A restaurálási munkálatok meglepően jó eredményét 2006-ban az Iparművészeti Múzeum minden korábbinál nagyobb kiállítása mutatta be – közösen az akkor már működő kismartoni Magánalapítvánnyal.)

A Trianon óta Ausztriához tartozó Fraknó várában a kincseket gondos őrzéssel és erődítményhez méltó elszigeteltséggel óvták a történelem viharaitól. Így sem úszta meg a teljes állomány a háborút, a szovjet

csapatok burgenlandi tartózkodását. Utóbbi idején került Moszkvába például a hatalmas könyvtár egy része – ezt 70 év után tavaly sikerült visszaszerezni. Az 1955-ös államszerződés visszajuttatta az Esterházy-vagyont az osztrák államnak, s bár azt a Pál herceg teljes vagyonának elkobzását is tartalmazó bírósági ítéletre hivatkozva a magyar kormány is igyekezett megszerezni, e próbálkozás kudarcra végződött. A szabadulása után Zürichben letelepedő Pál kapcsolata az osztrák hatóságokkal feszült volt, s ez csak 1970 után enyhült. Bár a családi vagyon visszatért az 1989-es haláláig Pál herceg által vezetett dinasztiahoz, a kulturális örökség gondozását csak a teljes joggal felruházott egyedüli örökös, Melinda hercegné kezdeményezte.

Mindenekelőtt azzal, hogy az akkor újdonságnak számító alapítványi formát választotta. Az első magánalapítványt 1994-től még három követte. Az ily módon a legjobb adózási lehetőséggel egyesített, a célkitűzések szerint azonban mégis szétválasztott vagyon gondoskodik a népes családhoz tartozókról is, emellett biztosítja a kulturális örökség védelmét és közérdekű munkáját: az épületek és a műkincsgyűjtemények állagmegővését, a folyamatos kutatást, kiállítások rendezését, az egykori zenei központ hagyományának felélesztését. Ehhez pedig a pénzügyi alapot az Esterházy Betriebe GmbH teremti meg: e gazdasági vállalkozás hasznosítja a burgenlandi birtokokat, az erdőgazdaságot, a szőlőültetvényeket és a borászatot. Melinda hercegné idős korát meghazudtoló korszerű gondolkodással rakta le e birodalom alapjait, és azzal is meglepte a világot – 2002-ben, 82 éves korában –, hogy a dinasztia történetében először nyilvánosságra hozta a gazdasági eredményeket, a konkrét számadatokat. Ebben az évben az alapítványok vezetését átadta unokaöccsének, Ottrubay István pedig nagynénje várakozásának megfelelően nemcsak a gazdálkodást viszi sikerre, hanem megfelelő munkatársi gárdával első perctől kezdve nekilátott a műkincsek



Kelemen Zénó: Saját vonal, 2011
műanyag, grafit, 120×80×300 cm

rendszerezésének, a restaurálásnak, a zenei élet újjászervezésének. A cél, amelyet Kismarton a kapcsolódó kastély-vár helyszínekként együtt kitűzött, nem kevesebb, mint a Pannon-térség kulturális központjává válni.



Benczúr Gyula: Czirák Margit Pál herceggel, olaj, vászon, 222×131 cm, 1908

Ezen az úton az első nagy eredmény a vaskos falak mögé rejtett, bonyolult zárszerkezettel védett titokzatos fraknoi kincstár és az ősgaléria megnyitása volt. A 2006-os esemény csak a kezdetet jelezte, a három évszázad kincseinek folya-

kei a harmincéves háborútól a XIX. század végéig terjedő intervallumot ölelik fel.

A kismartoni kastélyban a Haydn egykori tevékenységéhez fűződő emlékek ápolása, az épülettel, illetve lakóival, az ő életvitelükkel összefüggő megannyi ismeret a kiállítások központi témája. A frissen felújított Sala Terrena 850 négyzetméteren nyújt képet azokról az évekről, amelyeket a komponista itt töltött.

Mindeközben egyre-másra nyílnak meg régi pompájukban a felújított termek. A kurátor 2010-ben Az Esterházy-kastély fénypontjai – a gyűjtemények visszatérése címet adta az újra megnyitott részekben rendezett kiállításnak. Az anyag gazdagsága érdekes bemutatókra ad lehetőséget: a gyönyörűen helyreállított barokk ékszereket a viselőiket ábrázoló festmények egészítik ki. A kastély egykori lakóinak élete sokféle műfajban idézhető fel. A nevezetes hercegnők és hercegnék szépségét nagy festők örökítették meg: Czirák Margit grófnő, Esterházy Miklós herceg 100 évvel ezelőtt elhunyt felesége portréját például Benczúr Gyula festette. A hölgyek megmaradt ruhái, ékszerei, kedvelt



Ezüstszoza, 1600 körül

32 darabból álló gyűjtemény, középen az asztal David I. Schwesternmüller munkája

matos helyreállítása újabb és újabb termek látogatását, valamint nagy érdeklődést kiváltó tematikus tárlatok rendezését teszi lehetővé. A 2009 ősze óta hagyománnyá vált vadászati kiállítások a XVII. század magyar mágnesainak hajtóvadászait, a szokásokat, a család vadász-fegyvereit mutatják be, de mellettük a gyűjtemény hasonló témájú festményei is helyet kapnak. Porcelánok, bútorok, vadászterületek és vadászkastélyok tervei szemléltetik művészet és vadászat szoros kapcsolatát. A kurátorok eljutnak egészen a modern Esterházy-erdőgazdaság által művelt ökorendszerezig. Mindezt jól egészíti ki a 2012-re felújított és a nagyközönség előtt megnyitott történelmi fegyvertár és katonai szertár. Európa egyik leggazdagabb, magántulajdonban lévő gyűjteménye az Esterházy család 300 évre visszanyúló hadviselésének történetét örökíti meg, egyúttal a Habsburg család iránti elkötelezettségének bizonyítéka. A fegyverek, a hadtörténet emlé-

tárgyai és bútorai az egész korról adnak képet – s mindez az újabb és újabb feltárásokkal gazdagodó gyűjteményből varázsolható elő.

Az elődök mentalitásának öröksége a kortárs művészek felkarolására, ösztönzésére is vonatkozik. Először arra kértek fel fiatal művészeket, hogy a régi tárgyaktól megihletve alkossanak újakat. Ezekkel tettek vonzóvá a tárlatokat a fiatalabbak számára. A kezdeti lépések után immár négyszer rendezték meg a kismartoni kastélyban a Central Europe Revisited című kiállítást, amelynek kurátora minden alkalommal más-más közép-európai régió kortárs művészetéből válogat. A két évente kiírt Esterházy Művészeti Díjra 40 év alatti magyar képzőművészek pályázhatnak, a rangos zsűri által odaítélt elismerés egyben fontos bemutatkozási lehetőség. Az e kezdeményezéseket átfogó Esterházy Contemporary pedig megkezdte a kortárs gyűjtemény felépítését – a hercegi dinasztia szellemében.

SZASZI JÚLIA

Museum of the City of New York

A vízontlátás ámulata

Forgács Péter legújabb munkája a New York-i várostörténeti múzeum földszinti kiállítótermében látható. A Levelek a távolba nagyszabású multimédia-installáció, amely a Forgács eddigi munkáiból is ismert módon, gondosan válogatott amatőrfilmekre és hanganyagokra épül. A sötét térben tablószerűen elrendezett fekete-fehér és színes mozgóképeken letűnt életek, a kelet-európai zsidók két világháború közötti mindennapjai elevenednek meg – kisvárosi tereket, utcákat és kertet, hol komoly, hol mosolygó arcokat látunk. Az installáció a lengyel zsidók történetét bemutató, a varsói gettó egykori helyén emelt új múzeum és a New York-i YIVO zsidó kulturális és történelmi kutatóintézet megbízásából készült.

Forgács munkája a mai Lengyelország, Belarusz és Litvánia területéről az Egyesült Államokba kivándorolt és ott az óhazával kapcsolatot tartó jótékonyági társulatokba, Landsmanschaftokba tömörült zsidó emigránsoknak a YIVO archívumában megőrzött házimozijáiból építkezik. Az 1920–1930-as években többek között Lódzba, Varsóba, Krakkóba, Vilniusba és Nowogródekbe hazalátogatók 8 és 16 milliméteres filmre forgatott mozgóképeinek helyszíneiről is készítésük körülményeiről a vetítővásznak közelében elhelyezett, fényben úszó térképes táblák tájékoztatnak. A munkát a termet szegélyező mikrofonokból kiszűrődő, filmről filmre változó hanganyag kíséri, amely egyrészt a Klezmatics együttes által zengett, többnyire csendes, lírai jenzéből, másrészt felolvasott szövegrészletekből áll. Az utóbbiak közt szerepel Alfred Döblin 1925-ös Reise in Polen (Utazás Lengyelországban) című műve, egy 1921-ben Vilniusban kiadott dibbuk-történet, és számos, a lengyelországi zsidók életéről szóló memoár.

A sötét teremben villódzó képek valamint az egymással alkalmanként áthallásba keveredő emberi hangok és hangszerek auratikus, gazdagon orkesztrált audiovizuális teret hoznak létre. A falakon és a szabadon álló vetítővásznakon megjelenő felvételek diptichonokba és triptichonokba rendezve jelennek meg. Megsokszorozva végtelenítik a visszatérés, a rögzítés és az újranezés ismétlésszerkezeteit, újratelezik az Európába hazalátogató emigránsok utazásait és a filmes dokumentumokban megőrzött élet nyomait. A filmek, mint Forgácsnál mindig, egyszerre talált tárgyak és nyersanyagok.

A szemcsés filmtöredékek már eleve ellenállnak a narratívának és a történetmesélés kényszerének, de a váltakozó ritmusban – hol lassítva, hol kimerévítve – vetített képek a film folytonosságát megszakítva ezt még nyilvánvalóbbá teszik.

Mint minden fénnel és vegyszerekkel rögzített vizuális dokumentum, a Levelek a távolba is halálképek sorozata. A fotó és a film többek közt André Bazin és Roland Barthes által teoretizált múmia-komplexusa vagy halálközelsége Forgács installációjában felfokozott módon van jelen. Mint min-



Museum of the City of New York



Forgács Péter: Levelek a távolba, 2015
multimédia-installáció

den, a XX. századi európai zsidók életéről szóló történet és kép – akár Roman Vishniacnak az 1930-as évek lengyelországi gettóiban készített dokumentumfotói, akár a meggyilkolt családok albumai és a vernakuláris fotográfia képei –, a Forgács által használt filmek is elválaszthatatlanok a holokauszt emléktől és tényétől. Az ott- és otthon maradt rokonok, barátok, néhai szomszédok és ismerősök mindennapi életét megőrkítő filmek nem pusztán dokumentumok, hanem mementók, bizonyítékok és a meggyilkolt milliók emlékezetét élővé tevő eszközök. Az idő, amit látunk, és amely a filmben mindig is a múlt ideje, nem pusztán a halál és az elmúlás, hanem a kollektív trauma és a tömeggyilkosság közelségével is megsokszorozódik.

Az áttetsző vetítővásznak használatát az installáció fontos, metaforikus rezonanciákkal teli eleme. A vetített képek hol a vászon túloldalán, homályba veszve jelennek meg, hol pedig az egymás elé feszített felületeken ismétlődve tűnnek át. Eltűnő és visszatérő rendjük a történetmesélés hol kitérőkkel megszakított, hol ismétlésekre épülő menetét és az emlékezés egymást felülíró és kioltó képekből álló folyamatát modellezi. A látottak és a megmutatás módja nemcsak strukturális egységet alkot, hanem mnemotechnikai modellként is működik. Ahogy Forgács Dunai exodus című installációjában, ahol a víz sodrása az idő, a történelem és az emlékezet folyam- és folyamatszerűségének a szimbólumaként és eszközeként működött, a Levelek a távolba a transzparens vetítőfelületek áttűnéseivel, fantomképeivel utal a töredezett és tűnő-

keny, ugyanakkor megőrzött és kép-pé tett életekre.

A filmekben megjelenő események, helyszínek, karakterek a térbeli és időbeli távolság ellenére is ismerősek – és nem csak azért, mert a hétköznapiak vagy a családi ünnepek képei otthonosan egyformák, vagy mert a helyszínekre, a kellékekre, a közép-kelet-európai épített és tárgyi környezetre szinte azonnal ráismerünk. A sötétben pergő, néha kimerévített, néha lelassított felvételeken látható életekhez, arcokhoz és helyekhez hasonlóakat az elmúlt évtizedekben könyvek, filmek és kiállítótermek sokaságában láthattuk. Az a multibavettség ellenére is tapintható otthonosság, amit Forgács installációja láttán érzünk, az archíválási láz és az emlékezetipar által generált, az 1990-es évek óta domináns képkultúrában való otthonlétünk következménye is.

A régóta halott kelet-európai zsidók mindennapjait megőrkítő Levelek a távolból affektív környezet és szellemek lakta tér, ahol az eltűnt életek kísértésként vesznek minket körbe. Forgács kezében az életből és az emlékből látvány, a múltból nagyszabású audiovizuális tabló lesz, amely megtölti a termet és bekebelezi a nézőt. A képes térben alámerülve, a vetítőfelületek egymást metsző tengelyében állva mégsem érzünk kényszerítést arra, hogy hosszasan időzzünk a képek előtt és a mikrofonok alatt. Amit látunk és hallunk, nem reflektív nézést és értelmezést, hanem érzést és hatást generál. Forgács, ahogy a filmjeiről szóló, 2011-ben publikált angol nyelvű tanulmánykötet (Cinema's Alchemist. The Films of Péter Forgács) címében is szerepel, valóban a mozi, a film alkimistája. Kérdés, hogy mi végre a finoman orkesztrált emlékezés, ha az a gondolkodás kényszerétől mentesíti az ámulatba ejtett és megilletődött nézőt.

A kollektív emlékezet, a művészet és az affektivitás viszonya különös súlyt kap, ha az ideológiai látványtárnak is beillő mai Magyarország elméledünk Forgács installációjáról, ahol a hivatalos emlékezetpolitika a történelemhamisítás diadala és a gondolkodás csődjé. Elég-e látni, vízontlátni, hallani és érezni a múltat a XXI. század elején, amikor a történelmi emlékezet kisajátítása és affektív használata mindennapos politikai tapasztalat? (Megtekinthető március 31-ig.)

BERECZ ÁGNES

La Cité Miroir, Liège

Egy hírhedt aukció utóélete

A hitleri Németországban elfajzottnak minősített és a múzeumok faláról leparancsolt mintegy 7 ezer műalkotás sorsa változatosan alakult. Volt, ami nyomtalanul eltűnt, megsemmisült – vagy szándékosan megsemmisítették –, de többségükből Hitler megpróbált pénzt csinálni, és vele kollaboráló műkereskedőkre bízta őket azzal a – nem mindig betartott – feltétellel, hogy a művek csak külföldön adhatók el.

Volt azonban 125 olyan műalkotás – 108 festmény és 17 szobor, összesen 39 művésztl –, amelyet egy 1939. június végi árverésen igyekeztek értékesíteni az e célra kiválasztott luzerni Theodor Fischer galériában. (A svájci piacvezetők közé tartozó aukciósház ma is működik, és továbbra is a Fischer család tulajdonában van.) A kínálatban zömmel az expresszionizmus előfutárai, a német impresszionisták, a Párizsi Iskola francia és külföldi képviselői, továbbá német és osztrák expresszionisták szerepeltek. Az aukciót egyfajta tesztnek szánták annak felmérésére, mennyire piacképesek a rezsim által száműzöttekre ítélt alkotások. Mái vita folyik arról, hogyan ítélandó meg a lebonyolításra vállalkozó aukciósház és az árverésen vásárló gyűjtők ténykedése. Az egyik vélemény kategorikusan elítéli: azt hangsúlyozza, hogy az ügylet minden résztvevőjének tudnia kellett, miért kerültek aukcióra ezek a műtárgyak, és afelől sem lehetett kétségük, hogy a bevétel Hitler haditerveinek finanszírozásához járul hozzá. A másik oldal szerint viszont a vállalkozó aukciósház és az érdeklődő műgyűjtők nélkül a művekre jó eséllyel pusztulás várt volna, így amit tettek, értékmentő missziónak tekinthető. Az aukció egyébként nem hozott nagy licitcsatákat; az említett megfontolások számos gyűjtőt visszatartottak a részvételtől, másokra pedig hatott az ezeket a munkákat károsnak minősítő náci propaganda. A művek többsége azért elkelt, és ma világszerte számos köz- és magángyűjtemény féltve őrzött kincsének számít.

Többször, több helyen felmerült már a gondolat, hogy ma – amikor amúgy is divatja van fontos régi kiállítások remake-jének – érdemes lenne legalább részlegesen rekonstruálni a jó háromnegyed évszázaddal ezelőtti aukció anyagát. A tervből mostanra lett valóság: a belgiumi Liège városa és az ottani La Cité Miroir kultúrközpont vállalkozott arra, hogy bemutassa és gazdag dokumentumválogatással történelmi kontextusba helyezze a képanyag hozzáférhető részét. (A Cité Miroir történetesen éppen a luzerni aukció évében, 1939-ben épült – eredetileg fürdőként –, és a közelmúltban esett át teljes rekonstrukción.)

De miért éppen Liège? Nos, nem véletlenül. A luzerni árverés híre nemcsak magángyűjtők fantáziáját mozgatta meg, hanem városokét, sőt egész országokét is. Nyilvánvalóan megint csak voltak olyanok, akiket a képmentés nemes célja vezérelt, míg mások egyszerűen jó üzletet akartak csinálni. Belgiumban különösen nagy visszhangot váltott ki az aukció, olyannyira, hogy maga az állam, mellette pedig Liège városa is küldöttséget menesztett Luzernbe azért, hogy minél több alkotást megszerezzenek a belgiumi múzeumok számára. Különösen Liège-nek sikerült e célra sok pénzt mozgósítania: állami támogatások és magánadományok segítségével az akkori viszonyok között rendkívüli összeg: 5 millió belga frank (mai értéken 3,3 millió euró) gyűlt össze, aminek elköltését egy háromtagú – egy helyi politikusból, a városi múzeum vezetőjéből és egy kulturális folyóirat főszerkesztőjéből álló – delegációra bízta.



Lovis Corinth: Wolfgang Gurlitt, 1917

© LENTOS Kunstmuseum Linz

Eredetileg tíz mű megszerzését remélték, végül kilenc került a birtokukba: az akkor már lezárt életművű mesterek közül Gauguin, Marc, Pascin és Liebermann, a kortársak közül Chagall, Picasso, Laurencin, Kokoschka és nem utolsósorban a belga Ensor egy-egy munkája. Ezek a festmények ma kivétel nélkül a városi szépművészeti múzeum állandó kiállításának büszkeségei. Eredményesen licitált a belga állam is, noha lényegesen kisebb büdzsével rendelkezett. Képviselői a brüsszeli és az antwerpeni múzeumok számára összesen hat művet vásároltak, köztük Corinth, Kokoschka, Nolde és Grosz alkotásait. Belgium mellett hivatalos delegációk és magángyűjtők is jöttek az aukcióra, többek közt az Egyesült Államokból, Svájcban, Angliából, Franciaországból, Hollandiából és Svédországból.

A liège-i tárlatot, melyre számos festményt sikerült más országok múzeumaiból is megszerezni, az egyik legismertebb belga kiállításdesigner, Christophe Gaeta rendezte. Az egyébként természetes fényben úszó épületbe nagy, sötét kockákat helyezett, felidézve az akkori idők komor hangulatát. A látogató félhomályban halad a kiállítási architektúra által kijelölt egyirányú úton, ahol a sötét falak és a képeknek a környezetet szinte eltüntető éles megvilágítása utal arra, hogyan szakították ki ezeket a mesterműveket eredeti múzeumi környezetükből a náci ideológia és izlésterror nevében. Tanulságos tárlat, nem csak a képzőművészet értőinek. (Megtekinthető március 29-ig.)

E. P.



P. Gauguin: Hiva Oa varázslója, 1902

© Musée des Beaux-Arts de Liège (Bel) © Ville de Liège

KREATIVITÁS

MOTIVÁCIÓ
ÖNISMERET

